Europski parlament
2024-2029

Odbor za vanjske poslove

2025/2257(INI)

19.3.2026

AMANDMANI
1 - 305

Nacrt izvješća
Rasa Juknevičienė
(PE782.288v01-00)

Izvješće Komisije o Gruziji za 2025.
(2025/2257(INI))

Amandman 1
Hans Neuhoff

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 1.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir članak 2. stavak 1. Povelje Ujedinjenih naroda, kojim se utvrđuje načelo suverene jednakosti svih država članica, i članak 2. stavak 7., kojim se zabranjuje intervencija u pitanja koja su u osnovi u nacionalnoj nadležnosti bilo koje države,

Or. en

Amandman 2
Hans Neuhoff

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 2.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir članak 31. stavak 1. Ugovora o Europskoj uniji, prema kojem se odluke Vijeća u području zajedničke vanjske i sigurnosne politike donose jednoglasno,

Or. en

Amandman 3
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 2.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir zajedničku izjavu Vijeća za pridruživanje EU –

Gruzija iz 2025.,

Or. en

Amandman 4
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 4.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir hitno mišljenje Ureda OESS-a za demokratske institucije i ljudska prava (ODIHR) o izmjenama Zakona o upravnim prekršajima i Kaznenog zakona Gruzije doneseno 12. studenoga 2025.,

Or. en

Amandman 5
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir ***mišljenje o Zakonu o registraciji stranih agenata, izmjenama Zakona o bespovratnim sredstvima i drugim zakonima koji se odnose na „strani utjecaj”, koje je Venecijanska komisija donijela 9. i 10. listopada 2025.***,	– uzimajući u obzir ***suvereno pravo gruzijskog parlamenta da donese zakonodavstvo čiji je cilj osigurati zaštitu i integritet njegova političkog, socioekonomskog, sigurnosnog i izbornog sustava i procesa obranom od vanjskog upletanja i osiguravanjem maksimalne transparentnosti stranog utjecaja u skladu s najboljim europskim i međunarodnim praksama***,

Or. en

Amandman 6
Krzysztof Brejza, Michał Szczerba, Andrzej Halicki

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 6.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir najavljeni nacrt zakona kojim se predviđaju zatvorske kazne za osobe koje odbiju priznati legitimitet vlade stranke Gruzijski san, što izaziva ozbiljnu zabrinutost u pogledu slobode izražavanja, političkog pluralizma i demokratskih standarda,

Or. en

Amandman 7
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 6.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Memorandum o razumijevanju o strateškom partnerstvu u području energetike između Europske unije i Gruzije iz 2022. i njegove naknadne provedbene okvire,

Or. en

Amandman 8
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 6.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Europsku konvenciju o ljudskim pravima, čija je Gruzija potpisnica,

Or. fi

Amandman 9
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 6.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir izvješća Svjetske banke i MMF-a za pojedine zemlje za 2025. o gruzijskim gospodarskim rezultatima i strukturnim reformama,

Or. en

Amandman 10
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 6.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir prethodna izvješća Komisije o proširenju za Gruziju,

Or. fi

Amandman 11
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 6.c (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Deklaraciju sa sastanka na vrhu u Bukureštu 2008. i naknadne odluke Sjevernoatlantskog vijeća o euroatlantskoj integraciji Gruzije,

Or. en

Amandman 12
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 6.c (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir izvješće organizacije Freedom House o slobodi u svijetu za 2025.,

Or. fi

Amandman 13
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 6.d (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir indeks vladavine prava organizacije World Justice Project za 2025.,

Or. fi

Amandman 14
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 6.e (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir indeks percepcije korupcije za 2025. koji je objavila organizacija Transparency International,

Or. fi

Amandman 15
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 6.f (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 11. ožujka 2026. o strategiji proširenja EU-a,

Or. fi

Amandman 16
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 6.g (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir članstvo Gruzije u Organizaciji za europsku sigurnost i suradnju,

Or. fi

Amandman 17
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 7.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir izvješće OESS-a naslovljeno „Developments in Georgia in Respect of Human Rights and Fundamental Freedoms since Spring 2024” (Razvoj događaja u Gruziji u pogledu ljudskih prava i temeljnih

sloboda od proljeća 2024.),

Or. en

Amandman 18
Petras Auštrevičius

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 7.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 11. ožujka 2026. o strategiji proširenja EU-a,

Or. en

Amandman 19
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava -A (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	-A. budući da je Gruzija 3. ožujka 2022. podnijela zahtjev za članstvo u Europskoj uniji; budući da je Europsko vijeće na sastanku 14. i 15. prosinca 2023. Gruziji dodijelilo status zemlje kandidatkinje pod uvjetom da se poduzmu odgovarajući koraci iz preporuke Komisije od 8. studenoga 2023.; budući da je proces pristupanja Gruzije u praksi obustavljen od 2024.;

Or. fi

Amandman 20
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da ***Komisija smatra Gruziju zemljom kandidatkinjom samo na papiru, u skladu sa zaključcima Europskog vijeća od 19. prosinca 2024., u kojima je utvrđeno da je djelovanje gruzijske vlade de facto dovelo do zaustavljanja pretpristupnog procesa te s obzirom na to da*** Gruzija ***otada kontinuirano nazaduje u pogledu temeljnih pitanja***;	A. budući da ***je*** Gruzija ***i dalje zemlja kandidatkinja i da njezine demokratske institucije imaju legitimnost na temelju izbora održanih u skladu s njezinim ustavnim poretkom; budući da bi dijalog s demokratski izabranim tijelima trebao ostati vodeće načelo politike Unije***;

Or. en

Amandman 21
Malik Azmani, Nathalie Loiseau, Urmas Paet, Dan Barna, Helmut Brandstätter, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da Komisija smatra Gruziju zemljom kandidatkinjom samo na papiru, u skladu sa zaključcima Europskog vijeća od 19. prosinca 2024., u kojima je utvrđeno da je djelovanje ***gruzijske vlade*** de facto dovelo do zaustavljanja pretpristupnog procesa te s obzirom na to da Gruzija otada kontinuirano nazaduje u pogledu temeljnih pitanja;	A. budući da Komisija smatra Gruziju zemljom kandidatkinjom samo na papiru, u skladu sa zaključcima Europskog vijeća od 19. prosinca 2024., u kojima je utvrđeno da je djelovanje ***gruzijskih tijela*** de facto dovelo do zaustavljanja pretpristupnog procesa te s obzirom na to da Gruzija otada kontinuirano nazaduje u pogledu temeljnih pitanja;

Or. en

Amandman 22
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da Komisija smatra Gruziju zemljom kandidatkinjom samo na papiru, u skladu sa zaključcima Europskog vijeća od 19. prosinca 2024., u kojima je utvrđeno da je djelovanje gruzijske vlade de facto dovelo do zaustavljanja pretpristupnog procesa te s obzirom na to da Gruzija otada kontinuirano nazaduje u pogledu temeljnih pitanja;	A. budući da Komisija smatra Gruziju zemljom kandidatkinjom samo na papiru, u skladu sa zaključcima Europskog vijeća od 19. prosinca 2024., u kojima je utvrđeno da je djelovanje gruzijske vlade de facto dovelo do zaustavljanja pretpristupnog procesa te s obzirom na to da Gruzija otada kontinuirano ***i ozbiljno*** nazaduje u pogledu temeljnih pitanja;

Or. fi

Amandman 23
Hans Neuhoff

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da ***Komisija smatra Gruziju zemljom kandidatkinjom samo na papiru,*** u ***skladu sa*** zaključcima Europskog vijeća od 19. prosinca 2024***., u kojima je*** utvrđeno da je ***djelovanje gruzijske vlade de facto dovelo*** do zaustavljanja pretpristupnog procesa ***te s obzirom na to da Gruzija otada kontinuirano nazaduje u pogledu temeljnih pitanja***;	A. budući da ***Gruzija i dalje ima status kandidatkinje; budući da je*** u zaključcima Europskog vijeća od 19. prosinca 2024. utvrđeno da je ***došlo*** do zaustavljanja pretpristupnog procesa***; budući da je put prema nastavku pristupnih pregovora i dalje otvoren pod uvjetom da se ispune dogovoreni uvjeti***;

Or. en

Amandman 24
Danilo Della Valle

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Aa. budući da je gruzijska vlada u više navrata potvrdila da je pridruživanje EU-u i dalje njezin strateški prioritet,

obvezujući se na ispunjavanje više od 90 % obveza iz Sporazuma o pridruživanju bez financijske pomoći EU-a i usmjeravajući se na pristupanje do 2030.;

Or. en

Amandman 25
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Aa. budući da je Gruzija jedna od najstarijih kršćanskih nacija na svijetu; budući da je kršćanska baština i dalje temeljni element gruzijskog povijesnog i nacionalnog identiteta te da i danas oblikuje njezine kulturne i društvene tradicije;

Or. en

Amandman 26
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da je povjerenica Marta Kos izvješće Komisije o Gruziji za 2025. opisala kao „najgore izvješće ikad pripremljeno za zemlju kandidatkinju”;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 27
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da ***je povjerenica Marta Kos izvješće*** Komisije ***o Gruziji*** za 2025. ***opisala kao „najgore izvješće ikad pripremljeno za zemlju kandidatkinju”***;	B. budući da ***postoje različite procjene u pogledu ukupnog napretka navedenog u Izvješću*** Komisije za 2025.***, naglašavajući važnost objektivne evaluacije reformi utemeljene na dokazima i kontinuiranog institucijskog dijaloga***;

Or. en

Amandman 28
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da je povjerenica Marta Kos izvješće Komisije o Gruziji za 2025. opisala kao „najgore izvješće ikad pripremljeno za zemlju kandidatkinju”;	B. budući da je povjerenica Marta Kos izvješće Komisije o Gruziji za 2025. ***opravdano*** opisala kao „najgore izvješće ikad pripremljeno za zemlju kandidatkinju”;

Or. fi

Amandman 29
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da ***je povjerenica Marta Kos izvješće Komisije o Gruziji za 2025. opisala kao „najgore izvješće ikad pripremljeno za zemlju kandidatkinju”***;	B. budući da ***procjene zemalja kandidatkinja moraju ostati uravnotežene i objektivne te da se u njima treba izbjegavati politički obojeno izražavanje***;

Or. en

Amandman 30
Hans Neuhoff

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da je ***povjerenica Marta Kos*** izvješće Komisije o Gruziji za 2025. ***opisala kao „najgore izvješće ikad pripremljeno za zemlju kandidatkinju”***;	B. budući da je izvješće Komisije o Gruziji za 2025. ***kritična procjena napretka u pogledu dogovorenih prioriteta reformi***;

Or. en

Amandman 31
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ba (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ba. budući da članak 78. Ustava Gruzije obvezuje ustavna tijela te zemlje da poduzmu sve mjere kako bi se osigurala potpuna integracija Gruzije u Europsku uniju i Organizaciju sjevernoatlantskog ugovora;

Or. en

Amandman 32
Liudas Mažylis

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da se stanje u Gruziji i dalje dramatično pogoršava, uz daljnje nazadovanje u području demokracije, ljudskih prava i vladavine prava zbog	C. budući da se stanje u Gruziji i dalje dramatično pogoršava, uz daljnje nazadovanje u području demokracije, ljudskih prava i vladavine prava zbog

djelovanja stranke Gruzijski san;

ciljanog djelovanja stranke Gruzijski san***,*** ***koja djeluje u skladu sa strateškim ciljevima Rusije da destabilizira demokracije u europskom susjedstvu***;

Or. en

Amandman 33
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da se stanje u Gruziji i dalje dramatično pogoršava, uz daljnje nazadovanje u području demokracije, ljudskih prava i vladavine prava zbog djelovanja stranke Gruzijski san;	C. budući da se stanje u Gruziji i dalje dramatično pogoršava, uz daljnje nazadovanje u području demokracije, ljudskih prava i vladavine prava zbog djelovanja stranke Gruzijski san; ***budući da se položaj Gruzije na brojnim indeksima demokracije i korupcije znatno pogoršao;***

Or. fi

Amandman 34
Malik Azmani, Nathalie Loiseau, Urmas Paet, Dan Barna, Helmut Brandstätter, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da se stanje u Gruziji i dalje dramatično pogoršava, uz daljnje nazadovanje u području demokracije, ljudskih prava i vladavine prava zbog djelovanja stranke Gruzijski san;	C. budući da se stanje u Gruziji i dalje dramatično pogoršava, uz daljnje nazadovanje u području demokracije, ljudskih prava i vladavine prava zbog djelovanja stranke Gruzijski san***, što izaziva ozbiljnu zabrinutost da se Gruziju potiče na autokratski sustav po uzoru na Rusiju***;

Or. en

Amandman 35
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da se ***stanje u Gruziji i dalje dramatično pogoršava, uz daljnje nazadovanje u području demokracije, ljudskih prava i*** vladavine prava ***zbog djelovanja stranke Gruzijski san***;	C. budući da se ***prema indeksu dobrog upravljanja organizacije Chandler za 2025. Gruzija nalazi na 26. mjestu u svijetu prema procjeni njezina pravosudnog sustava, transparentnosti vlade,*** vladavine prava ***i regulatornog upravljanja te je među vodećim zemljama u Europi, dok se iza nje u poretku nalazi 14 država članica EU-a***;

Or. en

Amandman 36
Hans Neuhoff

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da ***se stanje*** u Gruziji i dalje ***dramatično pogoršava, uz daljnje nazadovanje u području demokracije, ljudskih prava i vladavine prava zbog djelovanja stranke Gruzijski san***;	C. budući da ***su*** u Gruziji i dalje ***prisutne znatne političke napetosti; budući da postoje različite procjene u pogledu prirode i uzroka tih događaja te da se svakom evaluacijom mora poštovati ustavni i pravni okvir suverene države***;

Or. en

Amandman 37
Christophe Gomart

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ca (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ca. budući da produbljivanje odnosa između Europske unije i njezinih partnera može imati različite oblike, uključujući sporazume o partnerstvu, pojačanu gospodarsku i sektorsku suradnju ili okvire za političku i sigurnosnu suradnju, koji u nekim slučajevima mogu biti prikladniji od punopravnog članstva u Europskoj uniji;

Or. fr

Amandman 38
Liudas Mažylis

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ca (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ca. budući da vlada stranke Gruzijski san sustavno oslabljuje sustav provjere i ravnoteže potkopavanjem neovisnosti pravosuđa, tužiteljstva i Ustavnog suda, zbog čega Gruzija u trenutačnim uvjetima strukturno nije u mogućnosti ispuniti kriterije za članstvo u EU-u;

Or. en

Amandman 39
Liudas Mažylis

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da prosvjedi protiv djelovanja stranke Gruzijski san traju od 28. studenoga 2024. unatoč nasilju nad prosvjednicima, njihovu zatvaranju i uvođenju sve oštrijih ***kazni*** za sudjelovanje	D. budući da prosvjedi protiv djelovanja stranke Gruzijski san traju od 28. studenoga 2024***., što pokazuje trajnu demokratsku volju gruzijskog naroda,*** unatoč ***sustavnom i nerazmjernom*** nasilju

u prosvjedima;	nad ***mirnim*** prosvjednicima, ***uključujući navodnu upotrebu vodenih topova u kombinaciji s otrovnim kemikalijama***, njihovu zatvaranju i uvođenju sve oštrijih ***kaznenih sankcija*** za sudjelovanje u prosvjedima;

Or. en

Amandman 40
Malik Azmani, Nathalie Loiseau, Urmas Paet, Dan Barna, Helmut Brandstätter, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da prosvjedi protiv djelovanja stranke Gruzijski san traju od 28. studenoga 2024. unatoč nasilju nad prosvjednicima, njihovu zatvaranju i uvođenju sve oštrijih kazni za sudjelovanje u prosvjedima;	D. budući da prosvjedi protiv djelovanja stranke Gruzijski san traju od 28. studenoga 2024. unatoč nasilju nad prosvjednicima, njihovu zatvaranju i uvođenju sve oštrijih kazni za sudjelovanje u prosvjedima; ***budući da su tijekom prosvjeda protiv mirnih prosvjednika navodno korištene kemijske nadražujuće tvari, uključujući suzavac i druga kemijska sredstva;***

Or. en

Amandman 41
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da prosvjedi protiv djelovanja stranke Gruzijski san traju od 28. studenoga 2024. unatoč nasilju nad prosvjednicima, njihovu zatvaranju i uvođenju sve oštrijih kazni za sudjelovanje u prosvjedima;	D. budući da prosvjedi protiv djelovanja stranke Gruzijski san traju od 28. studenoga 2024. unatoč nasilju nad prosvjednicima, njihovu zatvaranju i uvođenju sve oštrijih kazni za sudjelovanje u prosvjedima; ***budući da su veliki***

	prosvjedi započeli nakon što je vlada najavila da obustavlja pripreme za pregovore o pristupanju EU-u do 2028.;

Or. fi

Amandman 42
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da ***prosvjedi protiv djelovanja stranke Gruzijski san traju od 28. studenoga 2024. unatoč nasilju nad prosvjednicima, njihovu zatvaranju i uvođenju sve oštrijih kazni za sudjelovanje u*** prosvjedima;	D. budući da ***je opća politička kriza u Gruziji od 2024. obilježena masovnim*** prosvjedima***, osporavanim izborima i međusobnim optužbama za pokušaje svrgavanja ustavnog poretka***;

Or. en

Amandman 43
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da prosvjedi protiv ***djelovanja*** stranke Gruzijski san traju od 28. studenoga 2024. ***unatoč nasilju nad prosvjednicima, njihovu zatvaranju i uvođenju sve oštrijih kazni za sudjelovanje u prosvjedima***;	D. budući da prosvjedi protiv stranke Gruzijski san traju od 28. studenoga 2024.***; budući da su javna tijela odgovorna i za održavanje javnog reda i zaštitu službenika tijela kaznenog progona***;

Or. en

Amandman 44
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Da. budući da Ured gruzijskog tužitelja i dalje vodi kazneni postupak protiv nekoliko vođa oporbe pod optužbama za „zločin protiv države”, „sabotažu”, „pomaganje stranoj zemlji u neprijateljskim aktivnostima” i poticanje prosvjeda protiv ustavnog poretka, čime se očito instrumentalizira kaznenopravni sustav za represiju nad političkim protivnicima;

Or. en

Amandman 45
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Da. budući da Ured OESS-a za demokratske institucije i ljudska prava (ODIHR) nije mogao promatrati lokalne izbore održane 4. listopada 2025. zbog kasnog poziva gruzijskih vlasti;

Or. en

Amandman 46
Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Malik Azmani, Marjan Šarec

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Da. budući da metode represije, kampanje dezinformiranja i političko uznemiravanje ukazuju na ruske hibridne

taktike;

Or. en

Amandman 47
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Db (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Db. budući da se novodonesenim zakonodavnim izmjenama uvode dodatna ograničenja inozemnog financiranja i kriminalizira takozvano „vanjsko lobiranje”; budući da se zakonodavstvom znatno proširuje definicija „bespovratnih sredstava” kako bi se obuhvatila tehnička ili besplatna pomoć i prijenosi između stranih organizacija i njihovih lokalnih ogranaka, da se proširuje opseg subjekata koji se smatraju primateljima bespovratnih sredstava, uključujući organizacije sa sjedištem u inozemstvu koje rade na pitanjima povezanima s Gruzijom, te da se uvode kaznene sankcije za kršenja povezana s bespovratnim sredstvima; budući da se zakonodavstvom dodatno uvode zatvorske kazne u trajanju do šest godina za „vanjsko lobiranje”, osmogodišnje zabrane članstva u političkim strankama za osobe koje su radile u organizacijama koje se financiraju iz inozemstva i dodatne kazne za poduzeća koja se bave političkim aktivnostima koje nisu povezane s njihovom glavnom djelatnošću, uz istodobno uvođenje klauzule o „ekstremizmu” kojom se predviđaju zatvorske kazne u trajanju do tri godine za „sustavna djela” čiji je cilj „uspostaviti percepciju” da vlada nije legitimna;

Or. en

Amandman 48
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Db (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Db. budući da su brojni studenti, predstavnici civilnog društva i umjetnici pritvoreni ili kažnjeni zbog sudjelovanja u prosvjedima; budući da je gruzijski glumac Andro Čičinadze uhićen tijekom proeuropskih prosvjeda u prosincu 2024. i optužen za „skupno nasilje”; budući da je nakon toga osuđen na dvije godine zatvora zbog sudjelovanja u prosvjedu i da je odbio ponudu povjerenstva za uvjetni otpust, naglašavajući da je sudsko preispitivanje, a ne pomilovanje, jedini legitiman put i način da se dokaže njegova nevinost;

Or. en

Amandman 49
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Dc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Dc. budući da su Sjedinjene Američke Države, kao odgovor na nazadovanje demokracije u Gruziji pod režimom stranke Gruzijski san i geopolitičko preusmjeravanje te zemlje, suspendirale strateško partnerstvo s Gruzijom i nametnule sankcije koje su i dalje na snazi; budući da je Kongres SAD-a uveo Zakon o mobilizaciji i jačanju mogućnosti Gruzije za izgradnju odgovornosti, otpornosti i neovisnosti (Zakon MEGOBARI), kojim se nastoji povećati nadzor nad djelovanjem gruzijske vlade i njezinim vezama s Rusijom i drugim

autoritarnim režimima, uključujući Kinu; budući da EU i njegove države članice, unatoč tim zabrinjavajućim događajima u zemlji koja ima status zemlje kandidatkinje za članstvo u EU-u, nisu poduzeli usporedive mjere;

Or. en

Amandman 50
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Dc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Dc. budući da je 2. ožujka 2026. devet oporbenih stranaka u Gruziji najavilo osnivanje saveza kao odgovor na aktualno nazadovanje demokracije i autoritarnu konsolidaciju moći koju provodi stranka Gruzijski san, što ukazuje na konsolidaciju proeuropskih demokratskih snaga i sve veći društveni zahtjev za obranu europskog puta Gruzije;

Or. en

Amandman 51
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Dd (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Dd. budući da su Sjedinjene Američke Države u prosincu 2024. uvrstile Bidzinu Ivanišvilija u svoj režim sankcija zbog podrivanja demokratske i euroatlantske budućnosti Gruzije u korist Ruske Federacije; budući da su Sjedinjene Američke Države utvrdile da su djelovanja Ivanišvilija i stranke Gruzijski san

narušila demokratske institucije, omogućila kršenja ljudskih prava i ograničila ostvarivanje temeljnih sloboda u Gruziji; budući da su ta djelovanja dodatno narušila euroatlantsku budućnost Gruzije, zbog čega je ta zemlja sve ranjivija u odnosu s Rusijom, koja i dalje okupira više od 20 % gruzijskog teritorija;

Or. en

Amandman 52
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava De (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	De. budući da stranka Gruzijski san provodi politiku političkog progona i odmazde, posebno instrumentalizacijom pravosuđa i tijela kaznenog progona; budući da je to posebno očito u slučaju bivšeg predsjednika Mihaila Sakašvilija, koji je lišen slobode već više od četiri godine i koji je de facto politički zatvorenik oligarha Bidzine Ivanišvilija, koji ima kontrolu nad državom i vrši nezakonit utjecaj na njezine institucije;

Or. en

Amandman 53
Petras Auštrevičius

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da je osam oporbenih političara osuđeno na sedam do osam mjeseci zatvora i da im je na dvije godine	E. budući da je osam oporbenih ***vođa i*** političara***, Nika Gvaramia, Zurab Džaparidze, Badri Džaparidze, Mamuka***

zabranjeno obnašanje javne dužnosti jer su se odbili pojaviti pred Privremenim istražnim povjerenstvom gruzijskog parlamenta;

Hazaradze, Nika Melia, Irakli Okruašvili, Givi Targamadze i Giorgi Vašadze, osuđeno na sedam do osam mjeseci zatvora i da im je na dvije godine zabranjeno obnašanje javne dužnosti jer su se odbili pojaviti pred Privremenim istražnim povjerenstvom gruzijskog parlamenta;

Or. en

Amandman 54
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da je osam oporbenih političara osuđeno na sedam do osam mjeseci zatvora i da im je na dvije godine zabranjeno obnašanje javne dužnosti jer su se odbili pojaviti pred Privremenim istražnim povjerenstvom gruzijskog parlamenta;	E. budući da je osam oporbenih političara osuđeno na sedam do osam mjeseci zatvora i da im je na dvije godine zabranjeno obnašanje javne dužnosti jer su se odbili pojaviti pred Privremenim istražnim povjerenstvom gruzijskog parlamenta; ***budući da je bivši predsjednik te zemlje Mihail Sakašvili zatvoren od listopada 2021.; budući da su predmetne kazne u velikoj mjeri ocijenjene kao politički motivirane;***

Or. fi

Amandman 55
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da je ***osam oporbenih političara osuđeno na sedam do osam mjeseci zatvora i da im je na dvije godine zabranjeno obnašanje javne dužnosti jer su se odbili pojaviti pred Privremenim***	E. budući da je ***načelo parlamentarnog nadzora temelj gruzijske demokracije, kojim se od svih političkih subjekata zahtijeva da poštuju zakonske mandate i sudske odluke, čime se***

istražnim povjerenstvom gruzijskog parlamenta;	***osigurava da nijedan pojedinac ili skupina nije iznad zakona ili suverenih zadaća*** parlamenta;

Or. en

Amandman 56
Krzysztof Brejza, Andrzej Halicki, Michał Szczerba

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ea (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ea. budući da su vlasti stranke Gruzijski san stvorile sustav politički motivirane represije koji je doveo do zatvaranja brojnih zatvorenika savjesti, uključujući oporbene političare, aktiviste, novinare i mirne prosvjednike, koji su lišeni slobode samo zato što su odbili podvrgnuti se vlasti vladajuće stranke ili pokušali ostvariti svoja temeljna prava; budući da takva pritvaranja predstavljaju namjernu strategiju zastrašivanja usmjerenu na ušutkavanje neslaganja, razbijanje političkog pluralizma i konsolidaciju autoritarne vladavine; budući da kontinuirano zatvaranje tih pojedinaca predstavlja teško kršenje ustavnog poretka Gruzije, njezinih međunarodnih obveza u pogledu ljudskih prava i temeljnih vrijednosti na kojima se temelji njezin status zemlje kandidatkinje za članstvo u EU-u;

Or. en

Amandman 57
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ea (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ea. budući da je Gruzija najdinamičnije gospodarstvo na području južnog Kavkaza i da je 2025. zabilježila rast BDP-a od oko 7 %, što znatno nadmašuje susjedne zemlje; budući da je Gruzija na 35. mjestu u svijetu prema Indeksu ekonomske slobode zaklade Heritage Foundation, zbog čega je među gospodarski najslobodnijim zemljama u svojoj široj regiji;

Or. en

Amandman 58
Tobias Cremer, Tonino Picula, Lucia Annunziata, Marta Temido, Kathleen Van Brempt, Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ea (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ea. budući da je politički progon pripadnika oporbe i dalje ozbiljan razlog za zabrinutost, uključujući sustavno ciljanje Giorgija Gaharije, vođe stranke Za Gruziju, koji je bio izložen dvama fizičkim napadima i optužen za politički motivirana kaznena djela, što je dovelo do njegova trenutačnog boravka u egzilu;

Or. en

Amandman 59
Petras Auštrevičius

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ea (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ea. budući da je od siječnja 2026. gruzijsko civilno društvo identificiralo 48

političkih zatvorenika koji su nepravedno zatvoreni zbog sudjelovanja u prosvjedima i potpore prosvjedima te 68 osoba koje su i dalje u istražnom zatvoru na temelju politički motiviranih optužbi;

Or. en

Amandman 60
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ea (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ea. budući da su se stanje medija i sloboda izražavanja drastično pogoršali; budući da je Platforma Vijeća Europe za sigurnost novinara 2025. izvijestila o 32 upozorenja koja se odnose na Gruziju, što je povećanje od 78 % u odnosu na 2024.;

Or. en

Amandman 61
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Eb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	E b. budući da su akademska sloboda i pristup obrazovanju ograničeni zbog inicijative stranke Gruzijski san „jedan grad, jedan fakultet”, čime se ugrožavaju godine akademskog rada na neovisnim sveučilištima;

Or. en

Amandman 62
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
F. budući da je Europski parlament dodijelio Mziji Amaglobeli, zajedno s Andrejem Pačobutom iz Bjelarusa, Nagradu Saharov za slobodu mišljenja za 2025.;	F. budući da je Europski parlament dodijelio Mziji Amaglobeli, ***zatvorenoj gruzijskoj novinarki i direktorici internetskih medijskih kuća Batumelebi i Netgazeti,*** zajedno s Andrejem Pačobutom iz Bjelarusa, Nagradu Saharov za slobodu mišljenja za 2025.; ***budući da je Vrhovni sud Gruzije odbio žalbu Mzije Amaglobeli, zbog čega je Europski sud za ljudska prava u Strasbourgu ostao jedini pravni put za traženje pravde;***

Or. en

Amandman 63
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
F. budući da je Europski parlament dodijelio ***Mziji Amaglobeli, zajedno s Andrejem Pačobutom iz Bjelarusa,*** Nagradu Saharov za slobodu mišljenja za 2025.;	F. budući da je Europski parlament dodijelio Nagradu Saharov za slobodu mišljenja za 2025. ***dvama političkim zatvorenicima, Mziji Amaglobeli iz Gruzije i Andreju Pačobutu iz Bjelarusa***;

Or. fi

Amandman 64
Petras Auštrevičius

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
F. budući da je Europski parlament dodijelio Mziji Amaglobeli, zajedno s Andrejem Pačobutom iz Bjelarusa, Nagradu Saharov za slobodu mišljenja za 2025.;	F. budući da je Europski parlament dodijelio ***gruzijskoj novinarki i političkoj zatvorenici*** Mziji Amaglobeli, zajedno s Andrejem Pačobutom iz Bjelarusa, Nagradu Saharov za slobodu mišljenja za 2025.;

Or. en

Amandman 65
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fa. budući da bi sve veći pritisak na obrazovni sustav i pokušaji ugrožavanja autonomije sveučilištâ mogli oslabiti jedan od ključnih institucionalnih stupova kojima se podupiru demokratska rasprava, građanski angažman i put Gruzije prema europskoj integraciji; budući da napadi na civilno društvo, neovisne medije i akademski sektor pokazuju širi obrazac pritiska na slobodu izražavanja i akademsku slobodu u Gruziji;

Or. en

Amandman 66
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fa. budući da prosvjednice u Gruziji redovito izvješćuju o ponižavajućem

postupanju policije, uključujući seksističko verbalno zlostavljanje, rutinske tjelesne preglede, prijetnje silovanjem i druge prijetnje fizičkim nasiljem tijekom prosvjeda, u pritvoru i tijekom pretresa kuća; budući da je taj trend dio šireg obrasca zlostavljanja i nekažnjavanja unutar gruzijskih tijela kaznenog progona;

Or. en

Amandman 67
Nathalie Loiseau

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fa. budući da su međunarodne novinarske istrage izvijestile o tome da su gruzijska tijela kaznenog progona dodala kamit, suzavac iz razdoblja Prvog svjetskog rata, u vodene topove koji se koriste protiv prosvjednika; budući da upotreba kamita može uzrokovati dugoročne zdravstvene probleme i može se posebno povezati sa znatnim promjenama u elektrokardiografiji, što upućuje na moguće učinke na kardiovaskularni i dišni sustav;

Or. en

Amandman 68
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fa. budući da su neki međunarodno priznati teritoriji Gruzije i dalje pod

okupacijom; budući da je Rusija 2008. priznala Abhaziju i Južnu Osetiju kao neovisne države te i dalje na tom području ima tisuće vojnika, čime krši međunarodno pravo;

Or. fi

Amandman 69
Danilo Della Valle

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fa. budući da Gruzija od 2008. ne održava službene diplomatske odnose s Rusijom nakon samoproglašene neovisnosti regija Abhazije i Južne Osetije te je 2022. protjerala ruskog veleposlanika iz Tbilisija u znak solidarnosti s Ukrajinom;

Or. en

Amandman 70
Davor Ivo Stier

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fa. budući da je u izvješću Komisije za 2025. utvrđeno nazadovanje u reformi javne uprave, uključujući slabljenje zaštitnih mjera javne službe koje se temelje na zaslugama, ukidanje Ureda za javnu službu i pogoršanje pristupa javnim informacijama;

Or. en

Amandman 71
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fa. budući da se u strateškom partnerstvu u području energetike ističe ključna uloga Gruzije u europskoj energetskoj sigurnosti i strateška važnost projekta zelenog kabela za energetsku diversifikaciju EU-a;

Or. en

Amandman 72
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fa. budući da duboko zabrinjavajući nalazi koje je objavio BBC upućuju na to da su gruzijske vlasti možda upotrebljavale zabranjene kemikalije protiv mirnih prosvjednika na prosvjedima u studenome i prosincu 2024.;

Or. en

Amandman 73
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fb. budući da su 29. siječnja 2026. 24 države sudionice Organizacije za

europsku sigurnost i suradnju (OESS) aktivirale moskovski mehanizam, što je neovisnoj stručnoj misiji omogućilo da ispita navodna kršenja ljudskih prava, posebno razvoj događaja od proljeća 2024.; budući da je 12. ožujka 2026. objavljeno stručno izvješće izrađeno na temelju moskovskog mehanizma OESS-a; budući da se u izvješću ističe ozbiljna zabrinutost u pogledu integriteta izbornih procesa, uključujući navode o nepravilnostima i pritisku na političku oporbu, kao i upotrebu pravnih mjera protiv oporbenih čelnika i političkih stranaka; budući da se u njemu poziva na stavljanje izvan snage restriktivnog zakonodavstva, uključujući Zakon o transparentnosti stranog utjecaja i izmjene koje utječu na slobodu medija; budući da se u njemu dokumentiraju slučajevi nerazmjerne upotrebe sile protiv prosvjednika i izražava zabrinutost zbog kršenja zabrane mučenja i zlostavljanja; budući da se u njemu nadalje poziva na trenutačno puštanje na slobodu osoba pritvorenih iz političkih razloga, uključujući članove oporbe i novinare, te naglašava da Gruzija treba u potpunosti surađivati s međunarodnim tijelima, uključujući Venecijansku komisiju i relevantne međunarodne mehanizme;

Or. en

Amandman 74
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fb. budući da je vađenje mangana u Gruziji radi izvoza u EU prouzročilo odrone tla i zagađenje okolnog područja te dovelo do kršenja radničkih prava u

	rudarskoj regiji Chiatura; budući da organizacije za zaštitu okoliša tvrde da se otpad ispušta izravno u rijeku Kvirilu; budući da su prosvjednici protiv rudarenja mangana prijavili slučajeve nadzora, zastrašivanja i pritvaranja koje provode gruzijske vlasti; budući da se Direktivom o dužnoj pažnji za održivo poslovanje od europskih poduzeća zahtijeva da osiguraju poštovanje ljudskih prava, dobre radne uvjete i poštovanje okoliša u svojim lancima opskrbe;
	Or. en

Amandman 75
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fb. budući da Rusija nastavlja sa svojom politikom „uspostavljanja granica”, tj. postavljanjem fizičkih prepreka duž administrativnih granica regija Abhazije i Južne Osetije, čime se krše suverenitet i teritorijalna cjelovitost Gruzije; budući da je Europski sud za ljudska prava nadalje utvrdio da je to dovelo do kršenja ljudskih prava kao što su ograničenja slobode kretanja, ograničen pristup imovini ili zemljištu te razdvajanje članova obitelji;
	Or. fi

Amandman 76
Nathalie Loiseau

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fb. budući da Rusija zbog političkih, gospodarskih i informativnih kampanja ima sve veći utjecaj na Gruziju; budući da EU ne može ostati reaktivan i samo primati na znanje pogoršanje stanja u toj zemlji, već mora slijediti proaktivan i strateški pristup prema Gruziji kako bi se smanjila osjetljivost te zemlje na vanjsku prisilu i zaštitila regionalna povezanost;

Or. en

Amandman 77
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fb. budući da se u nedavno objavljenom izvješću u okviru mehanizma OESS-a dokumentiraju sustavni obrasci nasilja nad prosvjednicima, pri čemu neki slučajevi dosežu „prag mučenja”;

Or. en

Amandman 78
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fb. budući da se u izvješćima Svjetske banke i MMF-a prepoznaje održivi rast Gruzije i njezin vodeći položaj u indeksima koji ukazuju na „jednostavnost poslovanja” unutar klastera za proširenje;

Or. en

Amandman 79
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fc. budući da je nakon 2022. Gruzija znatno povećala uvoz robe s dvojnom namjenom iz zapadnih zemalja i Kine; budući da dostupni statistički podaci upućuju na to da Gruzija djeluje kao tranzitna država, odnosno da olakšava prijenos sankcionirane robe u Rusku Federaciju, gdje se može upotrijebiti za proizvodnju vojne opreme i oružja; budući da je zabilježen primjetan porast trgovinskih anomalija te znakova upozorenja povezanih s uvozom i izvozom; budući da se u brojnim slučajevima takve nepravilnosti mogu pripisati namjernim strategijama usmjerenima na zaobilaženje međunarodnih sankcija nametnutih Rusiji; budući da statistički podaci upućuju na to da je Gruzija i dalje ključno tranzitno čvorište za robu s dvojnom namjenom namijenjenu Rusiji, čime se ugrožava učinkovitost međunarodnih režima sankcija; budući da je stranka Gruzijski san stvorila uvjete koji omogućuju tranzit i ponovni izvoz sankcionirane robe u Rusiju; budući da je to doprinijelo činjenici da Gruzija postaje važna karika u lancu opskrbe kojim se podupiru vojni kapaciteti Rusije; budući da je izražena ozbiljna zabrinutost u pogledu uloge neformalnih upravljačkih struktura i pojedinaca povezanih s Bidzinom Ivanišvilijem u stvaranju okoline koja omogućuje zaobilaženje sankcija; budući da u Gruziji trenutačno djeluje oko 40 000 poduzeća u vlasništvu ruskih građana ili subjekata, od kojih je oko 30 000 registrirano od početka ruske ratne agresije na Ukrajinu; budući da se poduzeća koja trguju s Rusijom, među

ostalim robom na koju se primjenjuju sankcije, često osnivaju putem offshore struktura, čime se otežava transparentnost i utvrđivanje stvarnog vlasništva, među ostalim u vezi s poslovnim mrežama povezanima s Bidzinom Ivanišvilijem; budući da postoje kontinuirana izvješća da sankcionirana roba, uključujući vozila i tehnologiju, i dalje u znatnom broju ulazi na rusko tržište preko Gruzije; budući da se istodobno pojavljuju navodi da bi Gruzija mogla olakšavati i izvoz ruske nafte i naftnih derivata na koje se primjenjuju sankcije;

Or. en

Amandman 80
Nathalie Loiseau

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fc. budući da istraživanja javnog mnijenja dosljedno pokazuju snažnu potporu gruzijskog stanovništva integraciji s Europskom unijom, pri čemu oko 80 % građana izražava potporu europskom putu te zemlje;

Or. en

Amandman 81
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fc. budući da su u dokumentarnom filmu BBC-a „When Water Burns” emitiranom 1. prosinca 2025. izneseni

dokazi koji upućuju na to da je u studenome i prosincu 2024. protiv prosvjednika u Gruziji upotrijebljena voda pomiješana s toksičnom kemikalijom;

Or. en

Amandman 82
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fc. budući da je opća ratna agresija Rusije na Ukrajinu od 2022. promijenila europsko sigurnosno okruženje i povećala stratešku važnost proširenja EU-a;

Or. fi

Amandman 83
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fc. budući da je Gruzija i dalje ključni sigurnosni partner u crnomorskoj regiji te dosljedno doprinosi ciljevima utvrđenima u Deklaraciji iz Bukurešta i kasnijim euroatlantskim sporazumima;

Or. en

Amandman 84
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fd (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fd. budući da se Gruzija etablirala kao ključno tranzitno čvorište za energetsku neovisnost Europske unije i ključna poveznica za širenje logističkih ruta na transkaspijskom prometnom koridoru, pružajući sigurnu alternativu za povezivost Europe i Azije;

Or. en

Amandman 85
Nathalie Loiseau

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fd (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fd. budući da je privlačnost EU-a kao modela demokratskog upravljanja, gospodarskog rasta i suradnje utemeljene na pravilima i dalje ključan izvor nadahnuća za gruzijsko civilno društvo;

Or. en

Amandman 86
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fd (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fd. budući da su od početka rata brojni Gruzijci uključeni u pružanje potpore Ukrajini;

Or. fi

Amandman 87
Nathalie Loiseau

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fe (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fe. budući da je Europska unija najveći trgovinski partner Gruzije, na koju odlazi oko 22,1 % ukupne trgovine te zemlje; budući da su te razmjene uređene Sporazumom o pridruživanju između EU-a i Gruzije i njegovim detaljnim i sveobuhvatnim područjem slobodne trgovine (DCFTA), koji je u potpunosti stupio na snagu 2016. i kojim se gruzijskim poduzećima omogućuje povlašten pristup tržištu EU-a s više od 450 milijuna potrošača;

Or. en

Amandman 88
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fe (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fe. budući da su parlamentarni izbori u listopadu 2024. održani u konkurentnom okruženju, kako je potvrdio OESS/ODIHR;

Or. en

Amandman 89
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fe (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fe. budući da je EU najveći pružatelj financijske pomoći Gruziji i njezin najveći trgovinski partner;

Or. fi

Amandman 90
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ff (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ff. budući da je Komisija 6. ožujka 2026. najavila obustavu putovanja bez vize za nositelje gruzijskih diplomatskih i službenih putovnica barem do ožujka 2027. zbog zabrinutosti u pogledu pogoršanja stanja demokracije i vladavine prava; budući da obični gruzijski građani i dalje mogu putovati bez vize u slučaju kratkoročnih posjeta schengenskom području u skladu s odlukom iz 2017.;

Or. fi

Amandman 91
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ff (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ff. budući da se u zaključcima predsjedništva Vijeća od 16. prosinca 2025. naglašava sve veća strateška važnost južnog Kavkaza za Europsku uniju i prepoznaje nezamjenjiva uloga Gruzije u energetskoj diversifikaciji u okviru projekta

crnomorskog podmorskog kabela;

Or. en

Amandman 92
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fg (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fg. budući da bi prema ispitivanju javnog mnijenja objavljenom u jesen 2025. 74 % gruzijskih građana glasovalo za pristupanje te zemlje EU-u, dok ih je 80 % smatralo da bi članstvo u EU-u donijelo više prednosti nego nedostataka;

Or. fi

Amandman 93
Danilo Della Valle

Prijedlog rezolucije
Stavak -1. (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	-1. sa zabrinutošću napominje da su odnosi EU-a i Gruzije narušeni uzajamnom neprijateljskom retorikom; poziva na obnovu konstruktivnog dijaloga kojim se u potpunosti poštuje suverenitet Gruzije i promiču dobrovoljne reforme na nacionalnoj razini;

Or. en

Amandman 94
David McAllister

Prijedlog rezolucije

Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. izražava punu solidarnost s gruzijskim narodom, koji nastavlja svoju borbu za europsku i demokratsku Gruziju suočenu s nazadovanjem demokracije, sve većom represijom, neumornom neprijateljskom retorikom, dezinformacijama i prijetnjama;	1. izražava punu solidarnost s gruzijskim narodom, koji ***u velikoj većini želi europsku integraciju i*** nastavlja svoju borbu za europsku i demokratsku Gruziju suočenu s nazadovanjem demokracije, sve većom represijom, neumornom neprijateljskom retorikom, dezinformacijama i prijetnjama; ***ponavlja da su vrata Europske unije i dalje širom otvorena za gruzijski narod, koji se želi vratiti na put europskih integracija;***

Or. en

Amandman 95
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. izražava ***punu*** solidarnost s gruzijskim narodom, koji ***nastavlja*** svoju ***borbu za europsku i demokratsku Gruziju suočenu s nazadovanjem demokracije, sve većom represijom, neumornom neprijateljskom retorikom, dezinformacijama i prijetnjama***;	1. izražava solidarnost s gruzijskim narodom, koji ***je demokratski izabrao*** svoju ***vlast s 54 % glasova na zadnjim parlamentarnim izborima i naglašava da se demokratska volja gruzijskih glasača i suverenost Gruzije moraju poštovati***; ***napominje da institucije EU-a delegitimiziraju legitimno izabranu gruzijsku vladu zbog političkih neslaganja u pogledu domaćeg zakonodavstva i vanjskopolitičkih odluka;***

Or. en

Amandman 96
Danilo Della Valle

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. ***izražava punu solidarnost s gruzijskim narodom, koji nastavlja svoju borbu za europsku i demokratsku Gruziju suočenu s nazadovanjem demokracije, sve većom represijom, neumornom neprijateljskom retorikom, dezinformacijama i prijetnjama***;	1. ***naglašava da budućnost Gruzije mora biti određena voljom njezina naroda, bez vanjskog pritiska i upletanja; ističe da bi suverenitet i politička putanja Gruzije trebali odražavati težnje njezinih građana; osuđuje sve pokušaje podrivanja gruzijskih demokratskih institucija, bez obzira na to je li riječ o stranim ili domaćim pokušajima***;

Or. en

Amandman 97
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. izražava punu solidarnost s gruzijskim narodom, koji nastavlja svoju borbu za europsku i demokratsku Gruziju suočenu s nazadovanjem demokracije, sve većom represijom, neumornom neprijateljskom retorikom, dezinformacijama i prijetnjama;	1. izražava punu solidarnost s gruzijskim narodom, koji nastavlja svoju borbu za europsku i demokratsku Gruziju ***slobodnu od utjecaja oligarha*** suočenu s nazadovanjem demokracije, sve većom represijom, neumornom neprijateljskom retorikom, dezinformacijama i prijetnjama; ***pozdravlja činjenicu da prema nekoliko ispitivanja javnog mišljenja velika većina gruzijskih građana podržava članstvo te zemlje u EU-u;***

Or. fi

Amandman 98
Dan Barna, Urmas Paet, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Helmut Brandstätter, Michał Kobosko, Malik Azmani, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec, Hilde Vautmans

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. izražava punu solidarnost s gruzijskim narodom, koji nastavlja svoju borbu za europsku i demokratsku Gruziju suočenu s nazadovanjem demokracije, sve većom represijom, neumornom neprijateljskom retorikom, dezinformacijama i prijetnjama;	1. izražava punu solidarnost s gruzijskim narodom, koji nastavlja svoju borbu za europsku i demokratsku Gruziju suočenu s nazadovanjem demokracije, sve većom represijom, neumornom neprijateljskom retorikom, dezinformacijama i prijetnjama; ***ističe da gotovo 75 % stanovništva Gruzije i dalje podupire daljnju integraciju s Europskom unijom;***

Or. en

Amandman 99
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. izražava punu solidarnost s gruzijskim narodom, koji nastavlja svoju borbu za europsku i demokratsku Gruziju suočenu s nazadovanjem demokracije, sve većom represijom, neumornom neprijateljskom retorikom, dezinformacijama i prijetnjama;	1. izražava punu solidarnost s gruzijskim narodom, koji nastavlja svoju borbu za europsku i demokratsku Gruziju suočenu s nazadovanjem demokracije, sve većom represijom, ***nezakonitim uhićenjima,*** neumornom neprijateljskom retorikom, dezinformacijama i prijetnjama;

Or. en

Amandman 100
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. izražava ***punu solidarnost s gruzijskim narodom, koji nastavlja svoju borbu za europsku i demokratsku Gruziju suočenu s nazadovanjem demokracije, sve***	1. izražava ***potporu gruzijskom narodu i njegovim izabranim predstavnicima u ostvarivanju suverene, prosperitetne i demokratske europske***

većom represijom, neumornom neprijateljskom retorikom, dezinformacijama i prijetnjama;	***budućnosti bez vanjskog upletanja***;

Or. en

Amandman 101
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.a svjestan je da je Gruzija bila prva meta ruske vojne agresije velikih razmjera u 21. stoljeću, koja je rezultirala okupacijom Abhazije i Chinvalija 2008. i de facto prekrajanjem granica jedne suverene države u Europi; naglašava da Ruska Federacija čak i nakon 17 godina nastavlja svoju nezakonitu okupaciju i stvarnu kontrolu nad okupiranim teritorijima Gruzije svojom vojnom prisutnošću, kontinuiranim aktivnostima granične kontrole, znatnim povećanjem vojne prisutnosti u okupiranim regijama, čestim nezakonitim pritvaranjima i otmicama gruzijskih građana i drugim ozbiljnim kršenjima ljudskih prava na terenu, što predstavlja ozbiljnu prijetnju miru i sigurnosti u regiji, ali i sigurnosnoj strukturi Europe;

Or. en

Amandman 102
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.b poziva EU da jasno osudi

kontinuiranu nezakonitu okupaciju gruzijskih regija Abhazije i Chinvalija od strane Ruske Federacije, kao i njezinu stvarnu kontrolu nad tim teritorijima putem vojne prisutnosti, gomilanja snaga i opetovanih vježbi; sa zabrinutošću naglašava ruske korake za uspostavljanje stalne pomorske baze u Očamčiri (okupirana regija Abhazija u Gruziji), obnovu i buduće korištenje zračne luke Suhumi, kontinuirano postavljanje bodljikave žice i drugih umjetnih prepreka duž okupacijske linije te ubojstva, proizvoljna pritvaranja i šira kršenja ljudskih prava počinjena protiv gruzijskih građana na okupiranim teritorijima; napominje da te akcije ne samo da narušavaju regionalni mir i sigurnost, već i ugrožavaju širu sigurnosnu strukturu Europe;

Or. en

Amandman 103
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.c pozdravlja ulogu promatračke misije EU-a u Gruziji (EUMM), poziva na veću potporu i dodatno osoblje kako bi se ojačao njezin mandat, ističe važnost njezina stručnog znanja za potencijalne buduće misije, među ostalim u Ukrajini, te oštro osuđuje kontinuirano ometanje pristupa misije okupiranim regijama Gruzije od strane Ruske Federacije, kao i prethodne činove zastrašivanja promatrača EUMM-a, uključujući nezakonita pritvaranja i druge incidente koji uključuju prijetnje i upletanje u rad misije;

Or. en

Amandman 104
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.d potiče EU da i dalje bude aktivno angažiran i da odlučno koristi svoje instrumente kako bi osigurao da Rusija ispunjava svoje obveze iz Sporazuma o prekidu vatre od 12. kolovoza 2008. sklopljenog uz posredovanje EU-a, koji uključuje povlačenje ruskih snaga s okupiranih teritorija Gruzije, dopuštanje međunarodnih sigurnosnih mjera na terenu i neometan pristup promatračkoj misiji EU-a (EUMM) na cijelom državnom području Gruzije;

Or. en

Amandman 105
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.e poziva EU da osigura da njegova suradnja s Gruzijom ostane strateška, dosljedna i izolirana od kratkoročnih političkih fluktuacija, prepoznajući da se dijalogom može postići konstruktivan i smislen napredak;

Or. en

Amandman 106
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.f naglašava da, s obzirom na pogoršanje sigurnosne situacije u regiji, EU mora svoj odnos s Gruzijom smatrati strateškim geopolitičkim prioritetom te povećati, a ne smanjiti svoju potporu kako bi se spriječilo da neprijateljski akteri iskorištavaju nestabilnost;

Or. en

Amandman 107
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.g (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.g ističe da bilateralne sankcije, nacionalni interesi ili jednostrana razmatranja pojedinačnih država članica ne smiju neopravdano utjecati na politiku EU-a prema partnerskim zemljama; naglašava da su transparentnost, dosljednost i pristup utemeljen na pravilima ključni kako bi se EU smatrao vjerodostojnim i pouzdanim partnerom; stoga poziva na brz nastavak dijaloga o ljudskim pravima i svih drugih strukturiranih oblika suradnje između EU-a i Gruzije kako bi se prevladali svi preostali izazovi;

Or. en

Amandman 108
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.h (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.h naglašava da bi EU svojim državama kandidatkinjama i potencijalnim kandidatkinjama, uključujući Ukrajinu, Moldovu i Gruziju, trebao ponuditi vjerodostojnu i konkretnu perspektivu pristupanja; ističe da se te istočnoeuropske zemlje koje graniče s Rusijom suočavaju s iznimnim političkim, sigurnosnim i socioekonomskim pritiscima zbog kojih je proces pristupanja posebno zahtjevan; naglašava da bi EU na njihove trajne napore u pogledu reformi i znatne rizike koje nose u obrani europskih vrijednosti trebao odgovoriti brzim, prilagođenim postupkom proširenja s jasno određenim slijedom faza, koji je vremenski ograničen i kojim se osigurava postupna integracija čak i prije punopravnog članstva; podsjeća da je Gruzija prije sveobuhvatne ruske invazije na Ukrajinu bila općepriznata kao regionalna predvodnica u demokratskim i strukturnim reformama i naglašava da geopolitički šok te izravne i neizravne posljedice rata ne smiju odvratiti EU od konstruktivne suradnje s Gruzijom i pružanja potpore Gruziji; stoga naglašava da se trenutačni geopolitički kontekst mora u potpunosti integrirati u otvaranje procesa proširenja, određivanje slijeda njegovih faza i opće upravljanje njime; naglašava da bi se početne političke odluke o proširenju trebale donositi brzo te na dosljedan, transparentan i pravedan način, čime bi se zemljama kandidatkinjama pružila strateška jasnoća i poticaj, nakon čega se preostale reforme mogu provesti na strukturiran, održiv i vjerodostojan način;

Or. en

Amandman 109
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.i (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.i ističe da u kontekstu Gruzije dobivanje statusa zemlje kandidatkinje ne bi trebalo dovesti do strožeg ili represivnijeg nadzora EU-a, posebno s obzirom na složeno političko okruženje i vanjske pritiske na tu zemlju, već do dubljeg političkog dijaloga, većeg angažmana i razrađenijeg razumijevanja njezinih specifičnih izazova i strukturnih ograničenja; naglašava da postizanje statusa zemlje kandidatkinje odražava znatan napredak te bi stoga trebalo dovesti do pojačane potpore, prilagođenih smjernica i konstruktivnog partnerstva usmjerenog na unapređenje reformi;

Or. en

Amandman 110
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.j (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.j napominje da su Komunikacija Komisije o politici proširenja EU-a za 2025. i popratni dokument „Izvješće o Gruziji za 2025." pristrani jer sadržavaju neutemeljene negativne procjene i vrlo ograničen pregled napretka te zemlje u području gospodarstva i po sektorima; sa žaljenjem napominje da institucijski dijalog između EU-a i Gruzije praktički ne postoji ni na jednoj razini, uključujući na razini stručnjaka, što je ozbiljna prepreka objektivnoj evaluaciji napretka Gruzije; nadalje napominje da odluka Komisije da ne ocijeni napredak Gruzije na temelju njezina programa

	gospodarskih reformi, koji je ta zemlja podnijela u skladu s utvrđenom metodologijom, otvara pitanja o namjerama Komisije da dobije sveobuhvatnu sliku o reformama koje je poduzela Gruzija; izražava ozbiljnu zabrinutost zbog toga što je Komisijino izvješće stoga instrumentalizirano za širenje pristranih političkih tvrdnji i obmanjujućih diskursa o Gruziji;

Or. en

Amandman 111
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. s dubokim razočaranjem primjećuje da Gruzijski san nije samo zaustavio put Gruzije prema europskoj integraciji, već ga je i zapravo preokrenuo; žali zbog činjenice da je došlo do nazadovanja u provedbi svih devet prioriteta koji su bili uvjeti za dodjelu statusa zemlje kandidatkinje Gruziji; ističe apsurdnost tvrdnji stranke Gruzijski san da je integracija u EU i dalje glavni prioritet, dok njezini najviši dužnosnici i mediji povezani s vladom vode organizirane i sustavne kampanje kojima se šire manipulativni diskursi, dezinformacije i teorije zavjere protiv EU-a, njegovih dužnosnika i diplomata;	2. s dubokim razočaranjem primjećuje da Gruzijski san nije samo zaustavio put Gruzije prema europskoj integraciji, već ga je i zapravo preokrenuo; žali zbog činjenice da je došlo do nazadovanja u provedbi svih devet prioriteta koji su bili uvjeti za dodjelu statusa zemlje kandidatkinje Gruziji; ističe apsurdnost tvrdnji stranke Gruzijski san da je integracija u EU i dalje glavni prioritet, dok njezini najviši dužnosnici i mediji povezani s vladom vode organizirane i sustavne kampanje kojima se šire manipulativni diskursi, dezinformacije i teorije zavjere protiv EU-a, njegovih dužnosnika i diplomata ***u stilu Rusije***; ***naglašava da su političari i medijske kuće povezani s vladom u više navrata širili tvrdnje o „stranci za globalni rat” i drugim teorijama zavjere navodno usmjerenima na privlačenje Gruzije u rat protiv Rusije;***

Or. fi

Amandman 112
Danilo Della Valle

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ***s dubokim razočaranjem primjećuje da Gruzijski san nije samo zaustavio put Gruzije prema europskoj integraciji, već ga je i zapravo preokrenuo; žali zbog činjenice da je došlo do nazadovanja u provedbi svih devet prioriteta koji su bili uvjeti za dodjelu statusa zemlje kandidatkinje Gruziji***; ističe ***apsurdnost tvrdnji stranke Gruzijski san da je integracija u EU i dalje glavni prioritet, dok njezini najviši dužnosnici i mediji povezani s vladom vode organizirane i sustavne kampanje kojima se šire manipulativni diskursi, dezinformacije i teorije zavjere protiv EU-a, njegovih dužnosnika i diplomata***;	2. ***naglašava da se svaka procjena procesa europske integracije Gruzije mora provesti uz potpuno poštovanje njezina suvereniteta, njezinih ustavnih postupaka i načela nacionalne odgovornosti za reforme, izbjegavajući percepciju vanjskog nametanja***; ističe ***da se reforme u područjima demokracije, ljudskih prava i vladavine prava moraju definirati i provesti prvenstveno putem otvorene i pluralističke unutarnje gruzijske demokratske rasprave te da se uloga Unije sastoji od podupiranja tog procesa, a ne njegove zamjene***;

Or. en

Amandman 113
Vangelis Meimarakis

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. s dubokim razočaranjem primjećuje da Gruzijski san nije samo zaustavio put Gruzije prema europskoj integraciji, već ga je i zapravo preokrenuo; žali zbog činjenice da je došlo do nazadovanja u provedbi svih devet prioriteta koji su bili uvjeti za dodjelu statusa zemlje kandidatkinje Gruziji; ističe ***apsurdnost*** tvrdnji stranke Gruzijski san da je integracija u EU i dalje glavni prioritet, dok njezini najviši dužnosnici i mediji povezani s vladom ***vode organizirane i***	2. s dubokim razočaranjem primjećuje da Gruzijski san nije samo zaustavio put Gruzije prema europskoj integraciji, već ga je i zapravo preokrenuo; žali zbog činjenice da je došlo do nazadovanja u provedbi svih devet prioriteta koji su bili uvjeti za dodjelu statusa zemlje kandidatkinje Gruziji; ističe ***nekonzistentnost*** tvrdnji stranke Gruzijski san da je integracija u EU i dalje glavni prioritet, dok njezini najviši dužnosnici i mediji povezani s vladom šire

sustavne kampanje kojima se šire manipulativni ***diskursi***, dezinformacije i ***teorije zavjere*** protiv EU-a, njegovih dužnosnika i diplomata;	manipulativni ***diskurs***, dezinformacije i ***neutemeljene navode*** protiv EU-a, njegovih dužnosnika i diplomata;

Or. en

Amandman 114
Krzysztof Brejza, Michał Szczerba

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.a izražava iznimnu zabrinutost zbog izvješća novinara BBC-a o navodima da se u Gruziji protiv pojedinaca u kontekstu prosvjeda možda koristilo kemijsko sredstvo iz Prvog svjetskog rata, tzv. „kamit"; naglašava da bi, ako se potvrdi, upotreba bilo kojeg kemijskog sredstva protiv civila predstavljala teško kršenje temeljnih ljudskih prava, međunarodnih humanitarnih standarda i obveza Gruzije u skladu s međunarodnim pravom, uključujući zabranu kemijskog oružja; poziva na hitnu, neovisnu i transparentnu međunarodnu istragu tih navoda; ističe da Europska unija ne smije okretati leđa pred takvim izvješćima, posebno kad se odnose na zemlju koja ima status zemlje kandidatkinje za članstvo u EU-u; naglašava da bi svaka potvrđena upotreba kemijskih sredstava protiv civila u osnovi bila u suprotnosti s vrijednostima na kojima se Unija temelji i da bi zahtijevala odlučan i razmjeran odgovor EU-a, uključujući razmatranje daljnjih restriktivnih mjera protiv odgovornih;

Or. en

Amandman 115
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.a osuđuje ulogu medijskih kuća koje odgovaraju stranci Gruzijski san, uključujući Imedi TV i PosTV, u širenju sustavnih dezinformacija i neprijateljske propagande protiv EU-a, njegovih institucija i predstavnika; prima na znanje nedavnu odluku Ujedinjene Kraljevine da nametne sankcije tim televizijskim kućama; poziva institucije EU-a da preispitaju akreditaciju takvih medijskih kuća u institucijama EU-a i potiče države članice EU-a da slijede primjer Ujedinjene Kraljevine i donesu odgovarajuće restriktivne mjere;

Or. en

Amandman 116
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.a naglašava pravo Gruzije, kao suverene države, da donese zakone koji odražavaju demokratsku volju njezinih građana, čak i ako bi takvi zakoni mogli utjecati na proces pristupanja te zemlje EU-u; poziva EU da poštuje zakonodavnu autonomiju Gruzije i istodobno osigura dijalog koji se temelji na uzajamnom poštovanju i nenametanju vanjskih vrijednosti;

Or. en

Amandman 117

Krzysztof Brejza, Michał Szczerba

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.b najoštrije osuđuje sustavne dezinformacije, kampanje ocrnjivanja i neprijateljsku propagandu koje šire Imedi TV, Rustavi 2 TV i POST TV, koji djeluju kao de facto komunikacijski ogranak režima stranke Gruzijski san, a ne kao neovisne medijske kuće; osuđuje opetovane napade na institucije EU-a, dužnosnike EU-a i voditelja Delegacije EU-a u Gruziji, veleposlanika Pawela Herczyńskog, uključujući klevetnički diskurs, manipulativno izvješćivanje i koordinirane napore za narušavanje povjerenja javnosti u Europsku uniju i njezine predstavnike; naglašava da se namjerno širenje dezinformacija, agitiranje protiv diplomatskih predstavnika i organizacija neprijateljstva protiv EU-a ne mogu smatrati bona fide novinarstvom zaštićenim slobodom medija, već predstavljaju političku propagandu usmjerenu na konsolidaciju autoritarne kontrole i izolaciju Gruzije od njezina europskog puta; naglašava da su takva djelovanja izravno u suprotnosti s obvezama Gruzije kao zemlje kandidatkinje za članstvo u EU-u i potkopavaju načela pluralizma, demokratske odgovornosti i slobode izražavanja; poziva institucije EU-a i države članice da razmotre odgovarajuće i razmjerne restriktivne mjere protiv pojedinaca i subjekata odgovornih za organizaciju i financiranje tih kampanja dezinformiranja, među ostalim u okviru globalnog režima sankcija EU-a u području ljudskih prava, ako se takve neprijateljske aktivnosti nastave;

Or. en

Amandman 118
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. žali zbog činjenice da je od namještenih parlamentarnih izbora u listopadu 2024. Gruzijski san dodatno pojačao svoj put prema potpunom autoritarizmu; užasnut je brzim razbijanjem demokratskih temelja Gruzije ciljanim napadima na njezine demokratske institucije, temeljne slobode i demokratski pluralizam; slaže se s procjenom Komisije da ključnim institucijama nedostaje nepristranosti i neovisnosti;	3. žali zbog činjenice da je od namještenih parlamentarnih izbora u listopadu 2024. Gruzijski san dodatno pojačao svoj put prema potpunom autoritarizmu; užasnut je brzim razbijanjem demokratskih temelja Gruzije ciljanim napadima na njezine demokratske institucije, temeljne slobode i demokratski pluralizam; slaže se s procjenom Komisije da ključnim institucijama nedostaje nepristranosti i neovisnosti; ***ponavlja svoj poziv na poboljšanje izbornog okruženja koje bi provodila neovisna i nepristrana izborna uprava, kao i na buduće izbore pod pažljivim promatranjem međunarodnih i nacionalnih nevladinih organizacija;***

Or. en

Amandman 119
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. žali zbog činjenice da je od namještenih parlamentarnih izbora u listopadu 2024. Gruzijski san dodatno pojačao svoj put prema potpunom autoritarizmu; užasnut je brzim razbijanjem demokratskih temelja Gruzije ciljanim napadima na ***njezine demokratske institucije,*** temeljne slobode i demokratski pluralizam; slaže se s procjenom Komisije da ključnim institucijama nedostaje	3. žali zbog činjenice da je od namještenih parlamentarnih izbora u listopadu 2024. Gruzijski san dodatno pojačao svoj put prema potpunom autoritarizmu; užasnut je brzim razbijanjem demokratskih temelja Gruzije ciljanim napadima na temeljne slobode ***njezinih demokratskih institucija*** i demokratski pluralizam; slaže se s procjenom Komisije da ključnim

nepristranosti i neovisnosti;	institucijama***, kao što su Središnje izborno povjerenstvo, Povjerenstvo za komunikacije, Visoko pravosudno vijeće, Ustavni sud, Ured tužitelja, Narodna banka, tijela kaznenog progona i sigurnosne agencije,*** nedostaje nepristranosti i neovisnosti;

Or. en

Amandman 120
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. žali zbog činjenice da je od namještenih parlamentarnih izbora u listopadu 2024. Gruzijski san dodatno pojačao svoj put prema potpunom autoritarizmu; užasnut je brzim razbijanjem demokratskih temelja Gruzije ciljanim napadima na ***njezine demokratske*** institucije, temeljne slobode i ***demokratski*** pluralizam; slaže se s procjenom Komisije da ključnim institucijama nedostaje nepristranosti ***i*** neovisnosti;	3. žali zbog činjenice da je od namještenih parlamentarnih izbora u listopadu 2024. Gruzijski san dodatno pojačao svoj put prema potpunom autoritarizmu; užasnut je brzim razbijanjem demokratskih temelja Gruzije ciljanim napadima na institucije ***izvan kontrole režima, uključujući akademsku zajednicu***, temeljne slobode i pluralizam; slaže se s procjenom Komisije da ključnim institucijama nedostaje nepristranosti***,*** neovisnosti ***i demokratskog nadzora***;

Or. en

Amandman 121
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. ***žali zbog činjenice da je od namještenih parlamentarnih izbora*** u listopadu 2024. ***Gruzijski san dodatno pojačao svoj put prema potpunom***	3. ***napominje da su se parlamentarni izbori*** u listopadu 2024. ***održali u ustavnom okviru Gruzije i da su doveli do formiranja vlade koja odražava volju***

autoritarizmu; ***užasnut je brzim razbijanjem demokratskih temelja Gruzije ciljanim napadima na njezine demokratske institucije, temeljne slobode i demokratski pluralizam***; ***slaže se s procjenom Komisije da ključnim institucijama nedostaje nepristranosti i neovisnosti***;	***gruzijskog naroda***; ***potiče sve političke aktere da se uključe u konstruktivan i miran dijalog unutar nacionalnog pravnog okvira; poziva EU da poštuje demokratski izbor gruzijskog naroda***; ***upozorava EU da podupiranjem napora za poništavanje legitimnog izbornog rezultata zbog nezadovoljstva ishodom ugrožava demokraciju u Gruziji***;

Or. en

Amandman 122
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. ***žali zbog činjenice*** da je od namještenih parlamentarnih izbora u listopadu 2024. Gruzijski san dodatno pojačao svoj put prema potpunom autoritarizmu; užasnut je brzim razbijanjem demokratskih temelja Gruzije ciljanim napadima na njezine demokratske institucije, temeljne slobode i demokratski pluralizam; slaže se s procjenom Komisije da ključnim institucijama nedostaje nepristranosti i neovisnosti;	3. ***osuđuje činjenicu*** da je od namještenih parlamentarnih izbora u listopadu 2024. Gruzijski san dodatno pojačao svoj put prema potpunom autoritarizmu***, što je potpuno u suprotnosti s demokratskim razvojem potrebnim za članstvo u EU-u***; užasnut je brzim razbijanjem demokratskih temelja Gruzije ciljanim napadima na njezine demokratske institucije, temeljne slobode i demokratski pluralizam; slaže se s procjenom Komisije da ključnim institucijama nedostaje nepristranosti i neovisnosti;

Or. fi

Amandman 123
Danilo Della Valle

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. ***žali zbog činjenice da je od***	3. ***poziva EU da se uključi u***

namještenih parlamentarnih izbora ***u listopadu 2024. Gruzijski san dodatno pojačao svoj*** put ***prema potpunom autoritarizmu; užasnut je brzim razbijanjem demokratskih temelja*** Gruzije ***ciljanim napadima na njezine*** demokratske institucije***, temeljne slobode i demokratski pluralizam; slaže se s procjenom Komisije da ključnim institucijama nedostaje nepristranosti i neovisnosti***;

sveobuhvatan i konstruktivan dijalog s gruzijskom vladom; poziva sve strane aktere da poštuju ishod izbora ***i da se suzdrže od bilo kakvog upletanja u unutarnje poslove Gruzije; naglašava da bi suverenitet i politički*** put Gruzije ***trebali odražavati težnje njezinih građana; osuđuje sve pokušaje, strane ili domaće, da se potkopaju*** demokratske institucije ***Gruzije i poziva na poštovanje njezina ustavnog poretka***;

Or. en

Amandman 124
Hans Neuhoff

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. ***žali zbog činjenice da je od namještenih parlamentarnih izbora u listopadu 2024. Gruzijski san dodatno pojačao svoj put prema potpunom autoritarizmu; užasnut je brzim razbijanjem*** demokratskih ***temelja Gruzije ciljanim napadima na njezine demokratske institucije, temeljne slobode i demokratski pluralizam***; ***slaže se s procjenom Komisije da ključnim institucijama nedostaje nepristranosti i neovisnosti***;	3. ***prima na znanje zabrinutost međunarodnih promatrača u pogledu stanja*** demokratskih ***institucija u Gruziji***; ***podsjeća da se procjena demokratske kvalitete suverene države mora temeljiti na objektivnim i provjerljivim kriterijima i dosljedno primjenjivati u svim partnerskim zemljama***; ***poziva Komisiju da konstruktivno surađuje s gruzijskim vlastima na temelju dogovorenog programa reformi;***

Or. en

Amandman 125
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

4. naglašava da su ciljane osobne sankcije koje su EU i njegove države članice nametnuli Bidzini Ivanišviliju, ključnim vođama stranke Gruzijski san, sucima, tužiteljima i drugim dužnosnicima odgovornima za kontinuirano nazadovanje demokracije u Gruziji, izbornu prijevaru, kršenja ljudskih prava i progon političkih protivnika i aktivista važan instrument protiv nekažnjavanja; pozdravlja činjenicu da je, u nedostatku jednoglasnosti na razini EU-a, sve veći broj država članica uveo pojedinačne sankcije protiv gruzijskih dužnosnika; potiče druge države članice da slijede taj primjer;

4. naglašava da su ciljane osobne sankcije koje su EU i njegove države članice nametnuli Bidzini Ivanišviliju, ***oligarhu koji se obogatio u Rusiji, kao*** i ključnim vođama stranke Gruzijski san, sucima, tužiteljima i drugim dužnosnicima odgovornima za kontinuirano nazadovanje demokracije u Gruziji, izbornu prijevaru, kršenja ljudskih prava i progon političkih protivnika i aktivista važan instrument protiv nekažnjavanja; ***podsjeća da su u prosincu 2024. Sjedinjene Američke Države uvrstile Bidzina Ivanišvilija na popis zbog podrivanja demokratske i euroatlantske budućnosti Gruzije u korist Ruske Federacije i utvrdile da su postupci Ivanišvilija i stranke Gruzijski san narušili demokratske institucije, omogućili kršenje ljudskih prava i ograničili ostvarivanje temeljnih sloboda u Gruziji; napominje da su Sjedinjene Američke Države već uvele sankcije koje su i dalje na snazi te da je Zastupnički dom SAD-a uveo Zakon o mobilizaciji i jačanju mogućnosti Gruzije za izgradnju odgovornosti, otpornosti i neovisnosti (Zakon MEGOBARI) s ciljem povećanja nadzora nad djelovanjima gruzijske vlade i njezinih veza s Rusijom i drugim autoritarnim režimima, uključujući Kinu, i ciljanja onih koji sudjeluju u značajnim korupcijskim djelima povezanima s blokiranjem euroatlantske integracije Gruzije; žali zbog toga što, unatoč tim zabrinjavajućim događajima u zemlji koja ima status zemlje kandidatkinje za članstvo u EU-u, EU i njegove države članice dosad nisu poduzeli usporedive mjere;*** pozdravlja činjenicu da je, u nedostatku jednoglasnosti na razini EU-a, sve veći broj država članica uveo pojedinačne sankcije protiv gruzijskih dužnosnika; potiče druge države članice da slijede taj primjer ***i poziva EU da donese odlučniju i koordiniraniju politiku sankcija***; ***poziva na uvrštenje na popis sankcija EU-a članova vodstva gruzijske Nacionalne komisije za komunikacije i gruzijske javne radiotelevizije, kao i Imedi***

TV i POSTV, koji su odgovorni za širenje namjerno obmanjujućih informacija o ruskom ratu u Ukrajini i za znatno ugrožavanje medijskog pluralizma u zemlji;

Or. en

Amandman 126
Krzysztof Brejza, Michał Szczerba, Andrzej Halicki

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. naglašava da su ciljane osobne sankcije koje su EU i njegove države članice nametnuli Bidzini Ivanišviliju, ključnim vođama stranke Gruzijski san, sucima, tužiteljima i drugim dužnosnicima odgovornima za kontinuirano nazadovanje demokracije u Gruziji, izbornu prijevaru, kršenja ljudskih prava i progon političkih protivnika i aktivista važan instrument protiv nekažnjavanja; pozdravlja činjenicu da je, u nedostatku jednoglasnosti na razini EU-a, sve veći broj država članica uveo pojedinačne sankcije protiv gruzijskih dužnosnika; potiče druge države članice da slijede taj primjer;	4. naglašava da su ciljane osobne sankcije koje su EU i njegove države članice nametnuli Bidzini Ivanišviliju, ključnim vođama stranke Gruzijski san, sucima, tužiteljima i drugim dužnosnicima odgovornima za kontinuirano nazadovanje demokracije u Gruziji, izbornu prijevaru, kršenja ljudskih prava i progon političkih protivnika i aktivista važan instrument protiv nekažnjavanja; pozdravlja činjenicu da je, u nedostatku jednoglasnosti na razini EU-a, sve veći broj država članica uveo pojedinačne sankcije protiv gruzijskih dužnosnika; potiče druge države članice da slijede taj primjer; ***naglašava, međutim, da je odgovor dosad bio neodgovarajući i zakašnjeli s obzirom na sve bržu autoritarnu konsolidaciju u Gruziji; naglašava da su hitno potrebne daljnje restriktivne mjere koje se moraju donijeti bez odgode, uključujući proširenje popisa sankcija, sveobuhvatno zamrzavanje imovine i zabranu izdavanja viza osobama odgovornima za zarobljavanje države, represiju i propagandu pod pokroviteljstvom režima; ističe da bi kontinuirano oklijevanje ugrozilo vjerodostojnost predanosti Unije obrani demokracije, ljudskih prava i vladavine prava u zemljama kandidatkinjama;***

Or. en

Amandman 127
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. naglašava da su ciljane osobne sankcije koje ***su*** EU i njegove države članice nametnuli Bidzini Ivanišviliju, ključnim vođama stranke Gruzijski san, sucima, tužiteljima i drugim dužnosnicima odgovornima za kontinuirano nazadovanje demokracije u Gruziji, izbornu prijevaru, kršenja ljudskih prava i progon političkih protivnika i aktivista važan instrument protiv nekažnjavanja; pozdravlja činjenicu da je, u nedostatku jednoglasnosti na razini EU-a, sve veći broj država članica uveo pojedinačne ***sankcije*** protiv gruzijskih dužnosnika; potiče druge države članice da slijede taj primjer;	4. naglašava da su ciljane osobne sankcije koje ***bi*** EU i njegove države članice nametnuli Bidzini Ivanišviliju, ključnim vođama stranke Gruzijski san, sucima, tužiteljima i drugim dužnosnicima odgovornima za kontinuirano nazadovanje demokracije u Gruziji, izbornu prijevaru, ***ozbiljna*** kršenja ljudskih prava i progon političkih protivnika i aktivista važan instrument protiv nekažnjavanja; pozdravlja činjenicu da je, u nedostatku jednoglasnosti na razini EU-a, sve veći broj država članica uveo pojedinačne ***zabrane izdavanja viza i druga ograničenja*** protiv gruzijskih dužnosnika; potiče druge države članice da slijede taj primjer; ***potiče Vijeće da konačno otkloni mađarsku i slovačku blokadu ciljanih sankcija na razini EU-a protiv Ivanišvilija i šireg vodstva stranke Gruzijski san; poziva države članice da surađuju s partnerskim zemljama EU-a, uključujući Ujedinjenu Kraljevinu, kako bi razmjenjivale informacije o uvođenju ciljanih sankcija protiv gruzijskih dužnosnika;***

Or. en

Amandman 128
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. naglašava da su ciljane osobne sankcije koje su EU i njegove države članice nametnuli Bidzini Ivanišviliju, ključnim vođama stranke Gruzijski san, sucima, tužiteljima i drugim dužnosnicima odgovornima za kontinuirano nazadovanje demokracije u Gruziji, izbornu prijevaru, kršenja ljudskih prava i progon političkih protivnika i aktivista važan instrument protiv nekažnjavanja; pozdravlja činjenicu da je, u nedostatku jednoglasnosti na razini EU-a, sve veći broj država članica uveo pojedinačne sankcije protiv gruzijskih dužnosnika; potiče druge države članice da slijede taj primjer;	4. naglašava da su ciljane osobne sankcije koje su EU i njegove države članice nametnuli Bidzini Ivanišviliju, ključnim vođama stranke Gruzijski san, sucima, tužiteljima i drugim dužnosnicima odgovornima za kontinuirano nazadovanje demokracije u Gruziji, izbornu prijevaru, kršenja ljudskih prava i progon političkih protivnika i aktivista važan instrument protiv nekažnjavanja; pozdravlja činjenicu da je, u nedostatku jednoglasnosti na razini EU-a, sve veći broj država članica uveo pojedinačne sankcije protiv gruzijskih dužnosnika; potiče druge države članice da slijede taj primjer; ***ponavlja svoj izričit poziv EU-u i njegovim državama članicama da na bilateralnoj i koordiniranoj osnovi uvedu hitne i ciljane osobne sankcije protiv Bidzina Ivanišvilija, članova njegove obitelji i njegovih poduzeća te poziva EU da u suradnji s drugim jurisdikcijama, posebno Ujedinjenom Kraljevinom, zamrzne njegovu financijsku imovinu;***

Or. en

Amandman 129
Danilo Della Valle

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. ***naglašava da su ciljane*** osobne sankcije ***koje su EU i njegove države članice nametnuli Bidzini Ivanišviliju, ključnim vođama stranke Gruzijski san, sucima, tužiteljima i drugim dužnosnicima odgovornima za kontinuirano nazadovanje demokracije u Gruziji, izbornu prijevaru, kršenja ljudskih prava i progon političkih protivnika i aktivista važan instrument***	4. ***smatra da*** osobne sankcije ***neće riješiti gruzijske političke izazove***; ***umjesto toga daje prednost cjelovitom i svrsishodnom dijalogu s gruzijskom vladom koji se temelji na uzajamnom poštovanju, provedbi preporuka ODIHR-a /Venecijanske komisije i očuvanju koristi od liberalizacije viznog režima***;

protiv nekažnjavanja; pozdravlja činjenicu da je, u nedostatku jednoglasnosti na razini EU-a, sve veći broj država članica uveo pojedinačne sankcije protiv gruzijskih dužnosnika; ***potiče druge države članice da slijede taj primjer***;

Or. en

Amandman 130
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. naglašava da su ciljane osobne sankcije koje su EU i njegove države članice nametnuli Bidzini Ivanišviliju, ključnim vođama stranke Gruzijski san, sucima, tužiteljima i drugim dužnosnicima odgovornima za kontinuirano nazadovanje demokracije u Gruziji, izbornu prijevaru, kršenja ljudskih prava i progon političkih protivnika i aktivista važan instrument protiv nekažnjavanja; pozdravlja činjenicu da je, u nedostatku jednoglasnosti na razini EU-a, sve veći broj država članica uveo pojedinačne sankcije protiv gruzijskih dužnosnika; potiče druge države članice da slijede taj primjer;	4. naglašava da su ciljane osobne sankcije koje su EU i njegove države članice nametnuli ***oligarhu*** Bidzini Ivanišviliju, ključnim vođama stranke Gruzijski san, sucima, tužiteljima i drugim dužnosnicima odgovornima za kontinuirano nazadovanje demokracije u Gruziji, izbornu prijevaru, kršenja ljudskih prava i progon političkih protivnika i aktivista važan instrument protiv nekažnjavanja; ***toplo*** pozdravlja činjenicu da je, u nedostatku jednoglasnosti na razini EU-a, sve veći broj država članica uveo pojedinačne sankcije protiv gruzijskih dužnosnika; potiče druge države članice da slijede taj primjer; ***poziva na to da se razmotri mogućnost proširenja popisa pojedinaca na koje se primjenjuju sankcije te da se učinci sankcija kontinuirano prate i procjenjuju;***

Or. fi

Amandman 131
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije

Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. ***naglašava da su ciljane osobne sankcije*** koje su EU i njegove države članice nametnuli Bidzini Ivanišviliju, ključnim vođama stranke Gruzijski san, sucima, tužiteljima i drugim dužnosnicima ***odgovornima za kontinuirano nazadovanje demokracije u Gruziji, izbornu prijevaru, kršenja ljudskih prava i progon političkih protivnika i aktivista važan instrument protiv nekažnjavanja***; ***pozdravlja činjenicu da je, u nedostatku jednoglasnosti na razini EU-a, sve veći broj država članica uveo pojedinačne sankcije protiv gruzijskih dužnosnika; potiče druge države članice da slijede taj primjer;***	4. ***izražava zabrinutost zbog upotrebe sankcija*** koje su EU i njegove države članice nametnuli Bidzini Ivanišviliju, ključnim vođama stranke Gruzijski san, sucima, tužiteljima i drugim dužnosnicima***; poziva EU da se suzdrži od prisilnih mjera koje bi mogle dodatno naštetiti odnosima s Gruzijom i legitimnim interesima njezina naroda***;

Or. en

Amandman 132
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. ***naglašava da su ciljane osobne*** sankcije ***koje su EU i njegove države članice nametnuli Bidzini Ivanišviliju, ključnim vođama stranke Gruzijski san, sucima, tužiteljima i drugim dužnosnicima odgovornima za kontinuirano nazadovanje demokracije u Gruziji, izbornu prijevaru, kršenja ljudskih prava i progon političkih protivnika i aktivista važan instrument protiv nekažnjavanja***; ***pozdravlja činjenicu da je, u nedostatku jednoglasnosti na razini EU-a, sve veći broj država članica uveo pojedinačne sankcije protiv gruzijskih dužnosnika; potiče druge*** države članice da ***slijede taj***	4. ***snažno se protivi inicijativama koje se odnose na pojedinačne restriktivne mjere ili*** sankcije ***kao sredstvo neopravdanog vanjskog upletanja i političkog pritiska; naglašava da politički pritisak i upletanje u nacionalno pravosuđe potkopavaju suverene demokratske procese i bilateralno povjerenje***; ***poziva*** države članice ***EU-a*** da ***prednost daju konstruktivnom dijalogu i uzajamnom poštovanju umjesto jednostranim djelovanjima kojima se produbljuje polarizacija i šteti dugoročnom partnerstvu EU-a i Gruzije***;

primjer;

Or. en

Amandman 133
David McAllister

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. naglašava da su ciljane osobne sankcije koje su EU i njegove države članice nametnuli Bidzini Ivanišviliju, ključnim vođama stranke Gruzijski san, sucima, tužiteljima ***i*** drugim dužnosnicima odgovornima za kontinuirano nazadovanje demokracije u Gruziji, izbornu prijevaru, kršenja ljudskih prava i progon političkih protivnika i aktivista važan instrument protiv nekažnjavanja; pozdravlja činjenicu da je, u nedostatku jednoglasnosti na razini EU-a, sve veći broj država članica uveo pojedinačne sankcije protiv gruzijskih dužnosnika; potiče druge države članice da slijede taj primjer;	4. naglašava da su ciljane osobne sankcije koje su EU i njegove države članice nametnuli Bidzini Ivanišviliju, ključnim vođama stranke Gruzijski san, sucima, tužiteljima***, vlasnicima poduzeća i medijskih kuća te*** drugim dužnosnicima odgovornima za kontinuirano nazadovanje demokracije u Gruziji, izbornu prijevaru, kršenja ljudskih prava i progon političkih protivnika i aktivista važan instrument protiv nekažnjavanja; pozdravlja činjenicu da je, u nedostatku jednoglasnosti na razini EU-a, sve veći broj država članica uveo pojedinačne sankcije protiv gruzijskih dužnosnika; potiče druge države članice da slijede taj primjer;

Or. en

Amandman 134
Hans Neuhoff

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. naglašava da ***su ciljane osobne sankcije koje su EU i njegove države članice nametnuli Bidzini Ivanišviliju, ključnim vođama stranke Gruzijski san, sucima, tužiteljima i drugim dužnosnicima odgovornima za***	4. naglašava da ***se sve restriktivne mjere moraju temeljiti na konkretnim, pojedinačno potkrijepljenim dokazima o određenim kršenjima i donositi primjenom odgovarajućeg zakonskog postupka***; ***ističe da se uvođenjem sankcija***

kontinuirano nazadovanje demokracije u Gruziji, izbornu prijevaru, kršenja ljudskih prava i progon političkih protivnika i aktivista važan instrument protiv nekažnjavanja; ***pozdravlja činjenicu da je, u nedostatku jednoglasnosti na razini EU-a, sve veći broj država članica uveo pojedinačne sankcije*** protiv ***gruzijskih dužnosnika***; ***potiče druge države članice da slijede taj primjer***;

protiv ***pojedinaca bez prethodne sudske odluke krši načelo vladavine prava***; ***podsjeća da je u skladu s člankom 31. stavkom 1. UEU-a potrebna jednoglasnost za odluke u području zajedničke vanjske i sigurnosne politike; smatra da se poticanjem država članica da zaobiđu taj zahtjev ugrožava pravni poredak Unije***;

Or. en

Amandman 135
Tobias Cremer, Tonino Picula, Lucia Annunziata, Marta Temido, Kathleen Van Brempt, Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a poziva Komisiju da poduzme hitne i odlučne mjere kako bi se zaustavilo sustavno zaobilaženje sankcija EU-a od strane Rusije uz pomoć gruzijskih vlasti, među ostalim uspostavom namjenskog mehanizma EU-a za praćenje trgovinskih tokova visokoprioritetne robe s dvojnom namjenom i zrakoplovnih komponenti koji se provoze kroz Gruziju; nadalje poziva gruzijske vlasti da u potpunosti surađuju u tim naporima i da objavljuju redovita i transparentna izvješća o takvim trgovinskim tokovima kako bi se ojačala carinska provedba i spriječilo daljnje izbjegavanje sankcija;

Or. en

Amandman 136
Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Malik Azmani, Marjan Šarec

Prijedlog rezolucije

Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a potiče Vijeće i države članice da donesu koordinirane restriktivne mjere na razini EU-a protiv svih odgovornih političara, dužnosnika i pomagača, uključujući istraživanje kolektivnih mehanizama kad jednoglasnost nije moguća, kako bi se osigurao učinkovit i jedinstven odgovor EU-a;

Or. en

Amandman 137
Danilo Della Valle

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a prima na znanje gospodarski i institucijski napredak Gruzije, kako je istaknuto u Izvješću o dobrom upravljanju organizacije Chandler za 2025., u kojem Gruzija nadmašuje brojne zemlje kandidatkinje za članstvo u EU-u; poziva Komisiju da objektivno ocijeni takve uspjehe kako bi se izgradilo uzajamno povjerenje;

Or. en

Amandman 138
Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Malik Azmani, Marjan Šarec

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.b osuđuje sustavno nekažnjavanje dužnosnika i institucija odgovornih za

političku represiju, uznemiravanje novinara i boraca za ljudska prava te progon pripadnika oporbe; poziva gruzijske vlasti da primjenjuju neovisne mehanizme odgovornosti, osiguraju pravosudnu nepristranost i počinitelje politički motiviranih zlostavljanja pozovu na odgovornost u skladu s međunarodnim standardima u području ljudskih prava;

Or. en

Amandman 139
Vangelis Meimarakis

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Kontinuirano nazadovanje demokracije i vladavine prava ***te autokratska konsolidacija*** moći	Kontinuirano nazadovanje demokracije i vladavine prava ***s ciljem daljnje konsolidacije*** moći

Or. en

Amandman 140
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. žali zbog toga što Gruzijski san nije poduzeo nikakve korake za otvaranje dijaloga s EU-om; smatra da nije moguće surađivati s gruzijskim vlastima dok ne dođe do jasnog preokreta u njihovoj trenutačnoj praksi represije, ograničenja i žestokih dezinformacija protiv EU-a; poziva države članice da zadrže ujedinjen i koordiniran pristup u kontaktima s gruzijskim vlastima; osuđuje neumornu agresivnu retoriku usmjerenu protiv	5. žali zbog toga što Gruzijski san nije poduzeo nikakve korake za otvaranje dijaloga s EU-om; smatra da nije moguće surađivati s gruzijskim vlastima dok ne dođe do jasnog preokreta u njihovoj trenutačnoj praksi represije, ograničenja i žestokih dezinformacija protiv EU-a ***te stoga ostaje pri svojim prethodnim stajalištima o nepriznavanju legitimnosti parlamenta i predsjednika kojeg je imenovao; žali zbog činjenice da je***

diplomata, političara i dužnosnika EU-a i država članica;	***gruzijski parlament de facto jednostranački parlament koji samo potvrđuje zakonodavne inicijative čiji je cilj razbijanje temelja pluralističke parlamentarne demokracije; ponavlja svoj poziv predstavnicima i zastupnicima u parlamentu EU-a i država članica da se suzdrže od sastanaka s predstavnicima režima, počevši od sadašnjeg de facto predsjednika***; poziva države članice da zadrže ujedinjen i koordiniran pristup u kontaktima s gruzijskim vlastima; osuđuje neumornu agresivnu retoriku usmjerenu protiv diplomata, političara i dužnosnika EU-a i država članica;

Or. en

Amandman 141
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. ***žali zbog toga što Gruzijski san nije poduzeo nikakve korake za otvaranje dijaloga s EU-om; smatra da nije moguće surađivati s gruzijskim vlastima dok ne dođe do jasnog preokreta u njihovoj trenutačnoj praksi represije, ograničenja i žestokih dezinformacija protiv EU-a***; poziva ***države članice da zadrže ujedinjen i koordiniran pristup u kontaktima s gruzijskim vlastima; osuđuje neumornu agresivnu retoriku usmjerenu*** protiv ***diplomata, političara i dužnosnika EU-a i država članica***;	5. ***poziva na konstruktivan dijalog i poštovanje između EU-a i gruzijskih vlasti na temelju načela suverenosti, uzajamnog poštovanja i nemiješanja u unutarnje demokratske procese***; poziva ***EU da se suzdrži od agresivne retorike usmjerene*** protiv ***demokratski izabrane vlade***;

Or. en

Amandman 142
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. žali zbog toga što Gruzijski san nije poduzeo nikakve korake za otvaranje dijaloga s EU-om; smatra da nije moguće surađivati s gruzijskim vlastima dok ne dođe do jasnog preokreta u njihovoj trenutačnoj praksi represije, ograničenja i žestokih dezinformacija protiv EU-a; poziva države članice da zadrže ujedinjen i koordiniran pristup u kontaktima s gruzijskim vlastima; osuđuje neumornu agresivnu retoriku usmjerenu protiv diplomata, političara i dužnosnika EU-a i država članica;	5. žali zbog toga što Gruzijski san nije poduzeo nikakve korake za otvaranje dijaloga s EU-om; smatra da nije moguće surađivati s gruzijskim vlastima dok ne dođe do jasnog preokreta u njihovoj trenutačnoj praksi represije, ograničenja i žestokih dezinformacija protiv EU-a; poziva države članice da zadrže ujedinjen i koordiniran pristup u kontaktima s gruzijskim vlastima; osuđuje neumornu agresivnu retoriku usmjerenu protiv diplomata, političara i dužnosnika EU-a i država članica; ***žali zbog činjenice da su gruzijske vlasti proglasile svoje privremeno povlačenje iz Parlamentarne skupštine Euronest;***

Or. en

Amandman 143
Hans Neuhoff

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. ***žali zbog toga što Gruzijski san nije poduzeo nikakve korake za otvaranje dijaloga s EU-om; smatra da nije moguće surađivati s gruzijskim vlastima dok ne dođe do jasnog preokreta u njihovoj trenutačnoj praksi represije, ograničenja i žestokih dezinformacija protiv EU-a;*** poziva države članice da zadrže ***ujedinjen i koordiniran pristup u kontaktima*** s gruzijskim vlastima; ***osuđuje neumornu agresivnu retoriku usmjerenu protiv diplomata, političara i dužnosnika EU-a i država članica***;	5. poziva ***EU i njegove*** države članice da zadrže ***otvorene kanale diplomatske komunikacije*** s gruzijskim vlastima; ***naglašava da je dijalog, a ne izolacija, i dalje najučinkovitiji alat za poticanje reformi i očuvanje europske perspektive Gruzije***; ***poziva na konstruktivan angažman kojim se poštuje suverenitet Gruzije uz istodobno ostvarivanje zajedničkih interesa;***

Or. en

Amandman 144
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. žali zbog toga što ***Gruzijski san nije poduzeo nikakve korake za otvaranje*** dijaloga ***s EU-om; smatra da nije moguće surađivati s gruzijskim vlastima dok ne dođe do jasnog preokreta u njihovoj trenutačnoj praksi represije, ograničenja i žestokih dezinformacija protiv EU-a***; ***poziva države članice da zadrže ujedinjen i koordiniran pristup u kontaktima s gruzijskim vlastima; osuđuje neumornu agresivnu retoriku usmjerenu protiv diplomata, političara i dužnosnika EU-a i država članica;***	5. žali zbog toga što ***se EU odlučio na otkazivanje*** dijaloga ***o ljudskim pravima nekoliko dana prije dogovorenog datuma u studenome 2025.; naglašava potrebu za održavanjem otvorenih komunikacijskih kanala i potiče EU da se s poštovanjem uključi u dijalog na visokoj razini s gruzijskom vladom***;

Or. en

Amandman 145
Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Malik Azmani, Marjan Šarec

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. žali zbog toga što Gruzijski san nije poduzeo nikakve korake za otvaranje dijaloga s EU-om; smatra da ***nije moguće surađivati*** s gruzijskim vlastima ***dok ne dođe do jasnog preokreta u njihovoj trenutačnoj*** praksi represije, ograničenja i žestokih dezinformacija protiv EU-a; poziva države članice da zadrže ujedinjen i koordiniran pristup u kontaktima s gruzijskim vlastima; osuđuje neumornu agresivnu retoriku usmjerenu protiv	5. žali zbog toga što Gruzijski san nije poduzeo nikakve korake za otvaranje dijaloga s EU-om; smatra da ***suradnja*** s gruzijskim vlastima ***treba biti strogo uvjetovana konkretnim i provjerljivim koracima koji ukazuju na preokret u nazadovanju demokracije,*** praksi represije, ograničenja i žestokih dezinformacija protiv EU-a; poziva države članice da zadrže ujedinjen i koordiniran pristup u kontaktima s gruzijskim vlastima; osuđuje

diplomata, političara i dužnosnika EU-a i država članica;	neumornu agresivnu retoriku usmjerenu protiv diplomata, političara i dužnosnika EU-a i država članica;

Or. en

Amandman 146
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. žali zbog toga što Gruzijski san nije poduzeo nikakve korake za otvaranje dijaloga s EU-om; smatra da nije moguće surađivati s gruzijskim vlastima dok ne dođe do jasnog preokreta u njihovoj trenutačnoj praksi represije, ograničenja i žestokih dezinformacija protiv EU-a; poziva države članice da zadrže ujedinjen i koordiniran pristup u kontaktima s gruzijskim vlastima; osuđuje neumornu agresivnu retoriku usmjerenu protiv diplomata, političara i dužnosnika EU-a i država članica;	5. žali zbog toga što Gruzijski san nije poduzeo nikakve korake za otvaranje dijaloga s EU-om; smatra da nije moguće surađivati s gruzijskim vlastima dok ne dođe do jasnog preokreta u njihovoj trenutačnoj praksi represije, ograničenja i žestokih dezinformacija protiv EU-a; poziva države članice da zadrže ujedinjen i koordiniran pristup u kontaktima s gruzijskim vlastima; osuđuje neumornu agresivnu retoriku usmjerenu protiv diplomata, političara i dužnosnika EU-a i država članica***, kao i protiv Sjedinjenih Američkih Država***;

Or. en

Amandman 147
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. žali zbog toga što Gruzijski san nije poduzeo nikakve korake za otvaranje dijaloga s EU-om; smatra da nije moguće surađivati s gruzijskim vlastima dok ne dođe do jasnog preokreta u njihovoj trenutačnoj praksi represije, ograničenja i	5. žali zbog toga što Gruzijski san nije poduzeo nikakve korake za otvaranje dijaloga s EU-om; smatra da nije moguće surađivati s gruzijskim vlastima dok ne dođe do jasnog preokreta u njihovoj trenutačnoj praksi represije, ograničenja i

žestokih dezinformacija protiv EU-a; poziva države članice da zadrže ujedinjen i koordiniran pristup u kontaktima s gruzijskim vlastima; osuđuje neumornu agresivnu retoriku usmjerenu protiv diplomata, političara i dužnosnika EU-a i država članica;

žestokih dezinformacija protiv EU-a ***u stilu Rusije***; poziva države članice da zadrže ujedinjen i koordiniran pristup u kontaktima s gruzijskim vlastima; osuđuje neumornu agresivnu retoriku usmjerenu protiv diplomata, političara i dužnosnika EU-a i država članica;

Or. fi

Amandman 148
Nacho Sánchez Amor

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. žali zbog toga što Gruzijski san nije poduzeo nikakve korake za otvaranje dijaloga s EU-om; smatra da nije ***moguće*** surađivati s gruzijskim vlastima dok ne dođe do jasnog preokreta u njihovoj trenutačnoj praksi represije, ograničenja i žestokih dezinformacija protiv EU-a; poziva države članice da zadrže ujedinjen i koordiniran pristup u kontaktima s gruzijskim vlastima; osuđuje neumornu agresivnu retoriku usmjerenu protiv diplomata, političara i dužnosnika EU-a i država članica;	5. žali zbog toga što Gruzijski san nije poduzeo nikakve korake za otvaranje dijaloga s EU-om; smatra da nije ***preporučljivo*** surađivati s gruzijskim vlastima dok ne dođe do jasnog preokreta u njihovoj trenutačnoj praksi represije, ograničenja i žestokih dezinformacija protiv EU-a; poziva države članice da zadrže ujedinjen i koordiniran pristup u kontaktima s gruzijskim vlastima; osuđuje neumornu agresivnu retoriku usmjerenu protiv diplomata, političara i dužnosnika EU-a i država članica;

Or. en

Amandman 149
Vangelis Meimarakis

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. žali zbog toga što Gruzijski san nije poduzeo nikakve korake za otvaranje dijaloga s EU-om; smatra da nije moguće	5. žali zbog toga što Gruzijski san nije poduzeo nikakve korake za otvaranje dijaloga s EU-om; smatra da nije moguće

surađivati s gruzijskim vlastima dok ne dođe do jasnog preokreta u njihovoj trenutačnoj praksi represije, ograničenja i žestokih dezinformacija protiv EU-a; poziva države članice da zadrže ujedinjen i koordiniran pristup u kontaktima s gruzijskim vlastima; osuđuje ***neumornu*** agresivnu retoriku usmjerenu protiv diplomata, političara i dužnosnika EU-a i država članica;

surađivati s gruzijskim vlastima dok ne dođe do jasnog preokreta u njihovoj trenutačnoj praksi represije, ograničenja i žestokih dezinformacija protiv EU-a; poziva države članice da zadrže ujedinjen i koordiniran pristup u kontaktima s gruzijskim vlastima; osuđuje ***kontinuiranu*** agresivnu retoriku usmjerenu protiv diplomata, političara i dužnosnika EU-a i država članica;

Or. en

Amandman 150
David McAllister

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5.a naglašava da Gruzija ne može ostvariti nikakav napredak u procesu pristupanja EU-u sve dok ne jamči slobodne, poštene i konkurentne izbore, ne štiti neovisnost službenih institucija kao što su središnja banka ili izborno tijelo, ne provodi reformu pravosuđa, koja bi omogućila učinkovitu borbu protiv korupcije, ne provodi akcijski plan protiv oligarhije te ne poboljšava zaštitu ljudskih prava i slobode medija;

Or. en

Amandman 151
Raphaël Glucksmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5.a odlučno ponavlja svoj hitni poziv na trenutačno i bezuvjetno puštanje na

slobodu bivšeg predsjednika Mihaila Sakašvilija; nadalje, poziva vlasti stranke Gruzijski san da zastupnicima u Europskom parlamentu osiguraju neometan pristup Mihailu Sakašviliju;

Or. en

Amandman 152
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5.a zabrinut je zbog toga što Bidzina Ivanišvili i dalje ima znatan neformalni utjecaj na političke odluke u Gruziji; poziva gruzijske vlasti da poduzmu vjerodostojne korake za smanjenje moći oligarha i promicanje vladavine prava i demokracije;

Or. fi

Amandman 153
Davor Ivo Stier

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5.a poziva gruzijske vlasti da ponovno uspostave zaštitne mjere za javnu službu koja se temelji na zaslugama, ponovno uvedu učinkovitu pravnu zaštitu od politički motiviranih otpuštanja i osiguraju učinkovitu provedbu prava na pristup javnim informacijama;

Or. en

Amandman 154
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5.b izražava ozbiljnu zabrinutost u pogledu neovisnosti pravosuđa, posebno Visokog pravosudnog vijeća; poziva gruzijske vlasti da provedu preporuke Venecijanske komisije o reformi Visokog pravosudnog vijeća;

Or. fi

Amandman 155
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. ***ističe da je većina oporbenih stranaka bojkotirala općinske izbore održane*** 4. listopada 2025.; ***žali zbog toga što je izmjenama*** gruzijskog izbornog zakona ***dodatno ojačana dominacija vladajuće stranke te su uvedena nova ograničenja za registraciju lokalnih promatrača, medija i izbornih subjekata; naglašava da izostanak promatranja*** izbora ***od strane Organizacije za europsku sigurnost i suradnju (OESS) / Ureda za demokratske institucije i ljudska prava zbog kasnog poziva i od strane lokalnih promatračkih organizacija zbog represije nad njima ozbiljno utječe na transparentnost izbornog postupka i vjerodostojnost njegovih rezultata***;	6. ***potvrđuje da su općinski izbori održani*** 4. listopada 2025. ***provedeni u skladu s utvrđenim pravnim i ustavnim okvirom, dok je odluka određenih oporbenih stranaka da bojkotiraju izbore bila ekstreman politički izbor***; ***naglašava da su izmjene*** gruzijskog izbornog zakona ***donesene primjenom parlamentarnih postupaka s ciljem poboljšanja administracije*** izbora ***i pravne jasnoće***;

Or. en

Amandman 156
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. ističe da je većina oporbenih stranaka bojkotirala općinske izbore održane 4. listopada 2025.; žali zbog toga što je izmjenama gruzijskog izbornog zakona dodatno ojačana dominacija vladajuće stranke te su uvedena nova ograničenja za registraciju lokalnih promatrača, medija i izbornih subjekata; naglašava da izostanak promatranja izbora od strane Organizacije za europsku sigurnost i suradnju (OESS) / Ureda za demokratske institucije i ljudska prava zbog kasnog poziva i od strane lokalnih promatračkih organizacija zbog represije nad njima ozbiljno utječe na transparentnost izbornog postupka i vjerodostojnost njegovih rezultata;	6. ističe da je većina oporbenih stranaka bojkotirala općinske izbore održane 4. listopada 2025.; žali zbog toga što je izmjenama gruzijskog izbornog zakona ***iz prosinca 2024. te ožujka i travnja 2025.*** dodatno ojačana dominacija vladajuće stranke te su uvedena nova ograničenja za registraciju lokalnih promatrača, medija i izbornih subjekata***; ponavlja da su gruzijske vlasti zanemarile pozive Venecijanske komisije da se izmjene iz 2024. stave izvan snage***; naglašava da izostanak promatranja izbora od strane Organizacije za europsku sigurnost i suradnju (OESS) / Ureda za demokratske institucije i ljudska prava zbog kasnog poziva i od strane lokalnih promatračkih organizacija zbog represije nad njima ozbiljno utječe na transparentnost izbornog postupka i vjerodostojnost njegovih rezultata;

Or. en

Amandman 157
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. ističe da je većina oporbenih stranaka bojkotirala općinske izbore održane 4. listopada 2025.; žali zbog toga što je izmjenama gruzijskog izbornog zakona dodatno ojačana dominacija vladajuće stranke te su uvedena nova ograničenja za registraciju lokalnih	6. ističe da je većina oporbenih stranaka bojkotirala općinske izbore održane 4. listopada 2025.***, što odražava duboko nepovjerenje većine društva u neovisnost izbornog postupka***; žali zbog toga što je izmjenama gruzijskog izbornog zakona dodatno ojačana dominacija

promatrača, medija i izbornih subjekata; naglašava da izostanak promatranja izbora od strane Organizacije za europsku sigurnost i suradnju (OESS) / Ureda za demokratske institucije i ljudska prava zbog kasnog poziva i od strane lokalnih promatračkih organizacija zbog represije nad njima ozbiljno utječe na transparentnost izbornog postupka i vjerodostojnost njegovih rezultata;

vladajuće stranke te su uvedena nova ograničenja za registraciju lokalnih promatrača, medija i izbornih subjekata; naglašava da izostanak promatranja izbora od strane Organizacije za europsku sigurnost i suradnju (OESS) / Ureda za demokratske institucije i ljudska prava zbog kasnog poziva i od strane lokalnih promatračkih organizacija zbog represije nad njima ozbiljno utječe na transparentnost izbornog postupka i vjerodostojnost njegovih rezultata;

Or. fi

Amandman 158
Danilo Della Valle

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. ističe da ***je većina oporbenih stranaka bojkotirala*** općinske izbore održane 4. listopada 2025.; ***žali zbog toga što je izmjenama*** gruzijskog izbornog zakona ***dodatno ojačana dominacija vladajuće stranke te su uvedena nova ograničenja za registraciju lokalnih promatrača, medija i izbornih subjekata***; naglašava da ***izostanak promatranja izbora od strane Organizacije za europsku sigurnost i suradnju (OESS) / Ureda za demokratske institucije i ljudska prava zbog kasnog poziva i od strane lokalnih promatračkih organizacija zbog represije nad njima ozbiljno utječe na transparentnost izbornog postupka i vjerodostojnost njegovih rezultata***;	6. ističe da ***su brojne oporbene stranke osporavale*** općinske izbore održane 4. listopada 2025.***, a neke su ih i bojkotirale***; ***napominje da su izmjene*** gruzijskog izbornog zakona ***donesene kako bi se poboljšala zaštita podataka glasača i spriječila izborna prijevara; podsjeća da su gruzijske vlasti 6. rujna 2025. službeno pozvale OESS/ODIHR, koji je odbio raspoređivanje zbog vremenskih ograničenja kraćih od mjesec dana, dok je Središnje izborno povjerenstvo izdalo akreditacije za 16 međunarodnih i devet lokalnih promatračkih organizacija, čime je osigurano sveobuhvatno praćenje***; naglašava da ***rezultati odražavaju političke odluke biračkog tijela u kontekstu niskog odaziva birača u skladu s bojkotima oporbe***;

Or. en

Amandman 159
Vangelis Meimarakis

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. ističe da je većina oporbenih stranaka bojkotirala općinske izbore održane 4. listopada 2025.; žali zbog toga što je izmjenama gruzijskog izbornog zakona dodatno ojačana dominacija vladajuće stranke te su uvedena nova ograničenja za registraciju lokalnih promatrača, medija i izbornih subjekata; naglašava da izostanak promatranja izbora od strane Organizacije za europsku sigurnost i suradnju (OESS) / Ureda za demokratske institucije i ljudska prava zbog kasnog poziva i od strane lokalnih promatračkih organizacija zbog ***represije nad njima*** ozbiljno utječe na transparentnost izbornog postupka i vjerodostojnost njegovih rezultata;	6. ističe da je većina oporbenih stranaka bojkotirala općinske izbore održane 4. listopada 2025.; žali zbog toga što je izmjenama gruzijskog izbornog zakona dodatno ojačana dominacija vladajuće stranke te su uvedena nova ograničenja za registraciju lokalnih promatrača, medija i izbornih subjekata; naglašava da izostanak promatranja izbora od strane Organizacije za europsku sigurnost i suradnju (OESS) / Ureda za demokratske institucije i ljudska prava zbog kasnog poziva i od strane lokalnih promatračkih organizacija zbog ***ograničenja*** ozbiljno utječe na transparentnost izbornog postupka i vjerodostojnost njegovih rezultata;

Or. en

Amandman 160
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	6.a s dubokom zabrinutošću napominje da su od siječnja 2025. gruzijske vlasti zabilježile pritvaranje 73 osobe koje je proveo ruski okupacijski režim u regijama Abhaziji i Chinvaliju; osuđuje činjenicu da Ruska Federacija ne uzima u obzir humanitarne razloge i nezakonito uhićuje žene, djecu, starije osobe i pojedince u teškom zdravstvenom stanju; izražava posebnu zabrinutost zbog novog obrasca usmjerenog na mlade

Gruzijke u Suhumiju, gdje je nekoliko žena pritvoreno na temelju izmišljenih optužbi kao što su špijunaža ili posjedovanje gruzijske putovnice; naglašava da namjerno usmjereno djelovanje protiv građanki predstavlja teško rodno uvjetovano kršenje prava čiji je cilj zastrašivanje i ponižavanje najugroženijih etničkih gruzijskih stanovnika na okupiranim područjima koji su već izloženi sustavnoj diskriminaciji; naglašava da se ti slučajevi moraju shvatiti u okviru šire ruske strategije tjeranja etničkih Gruzijaca iz okupiranih regija te bi ih stoga trebalo priznati kao kontinuirani val etničkog čišćenja;

Or. en

Amandman 161
Dan Barna, Urmas Paet, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Helmut Brandstätter, Michał Kobosko, Malik Azmani, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec, Hilde Vautmans

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	6.a izražava duboku zabrinutost zbog izmjene izbornog zakona iz prosinca 2025., kojom se gruzijskim građanima zabranjuje glasovanje iz inozemstva; naglašava da je sudjelovanje na izborima temeljno ustavno pravo svakog građanina i da se mora omogućiti bez obzira na mjesto boravka;

Or. en

Amandman 162
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije

Stavak 6.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	6.b poziva na dosljednu primjenu ciljanih sankcija protiv pojedinaca odgovornih za teška kršenja ljudskih prava na okupiranim područjima Gruzije, nadahnjujući se gruzijskim usvajanjem „popisa Othozorija-Tatunašvili" 2018., na kojem su navedeni počinitelji teških kršenja;

Or. en

Amandman 163
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. osuđuje donošenje sve restriktivnijeg zakonodavstva čiji je cilj praktički onemogućiti da međunarodna financijska potpora dopre do civilnog društva i medija; ističe najnovije izmjene Zakona o bespovratnim sredstvima ***najavljene 28. siječnja*** 2026., kojima se znatno proširuje područje primjene onoga što se smatra „bespovratnim sredstvima" te se primanje bespovratnih sredstava ili financijskih sredstava iz inozemstva bez prethodnog odobrenja vlade proglašava kaznenim djelom kažnjivim kaznom zatvora do šest godina;	7. osuđuje donošenje sve restriktivnijeg zakonodavstva čiji je cilj praktički onemogućiti da međunarodna financijska potpora dopre do civilnog društva i medija ***te ih isključiti od bilo kakvog neovisnog financiranja***; ističe najnovije izmjene Zakona o bespovratnim sredstvima ***donesene 4. ožujka*** 2026., kojima se znatno proširuje područje primjene onoga što se smatra „bespovratnim sredstvima" te se primanje bespovratnih sredstava ili financijskih sredstava iz inozemstva bez prethodnog odobrenja vlade proglašava kaznenim djelom kažnjivim kaznom zatvora do šest godina; ***napominje da je ta zakonodavna inicijativa uslijedila nakon izmjena Zakona o bespovratnim sredstvima donesenih u travnju 2025., kojima su već znatno sužene mogućnosti za međunarodnu financijsku potporu te je uveden zahtjev da međunarodni donatori moraju tražiti prethodno odobrenje za bespovratna sredstva od državnih tijela,***

kao i restriktivno praćenje i kaznena administrativna odgovornost za primatelje, čiji je cilj odvratiti organizacije od prihvaćanja međunarodne pomoći, uključujući financijska sredstva EU-a;

Or. en

Amandman 164
Dan Barna, Urmas Paet, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Helmut Brandstätter, Michał Kobosko, Malik Azmani, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec, Hilde Vautmans

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. osuđuje donošenje sve restriktivnijeg zakonodavstva čiji je cilj praktički onemogućiti da međunarodna financijska potpora dopre do civilnog društva i medija; ističe najnovije izmjene Zakona o bespovratnim sredstvima ***najavljene 28. siječnja*** 2026., kojima se znatno proširuje područje primjene onoga što se smatra „bespovratnim sredstvima” te se primanje bespovratnih sredstava ili financijskih sredstava iz inozemstva bez prethodnog odobrenja vlade proglašava kaznenim djelom kažnjivim kaznom zatvora do šest godina;	7. osuđuje donošenje ***dosad nezabilježenog i*** sve restriktivnijeg zakonodavstva čiji je cilj praktički onemogućiti da međunarodna financijska potpora dopre do civilnog društva i medija; ističe najnovije izmjene Zakona o bespovratnim sredstvima ***na snazi od 5. ožujka*** 2026., kojima se znatno proširuje područje primjene onoga što se smatra „bespovratnim sredstvima” te se primanje bespovratnih sredstava ili financijskih sredstava iz inozemstva bez prethodnog odobrenja vlade proglašava kaznenim djelom kažnjivim kaznom zatvora do šest godina; ***naglašava da široka definicija „bespovratnih sredstava” može obuhvaćati širok raspon transakcija koje podliježu prethodnom odobrenju i može svakog građanina učiniti potencijalnom metom progona od strane vlade; sa zabrinutošću primjećuje zabranu članstva u stranci za svaku osobu koja je ikad bila zaposlena u organizaciji koja se oslanjala na inozemno financiranje, čime se velikom broju društveno aktivnih pojedinaca zabranjuje sudjelovanje u stranačkoj politici;***

Or. en

Amandman 165
Tobias Cremer, Tonino Picula, Lucia Annunziata, Marta Temido, Kathleen Van Brempt, Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. osuđuje donošenje sve restriktivnijeg zakonodavstva čiji je cilj praktički onemogućiti da međunarodna financijska potpora dopre do civilnog društva i medija; ističe najnovije izmjene Zakona o bespovratnim sredstvima najavljene 28. siječnja 2026., kojima se znatno proširuje područje primjene onoga što se smatra „bespovratnim sredstvima” te se primanje bespovratnih sredstava ili financijskih sredstava iz inozemstva bez prethodnog odobrenja vlade proglašava kaznenim djelom kažnjivim kaznom zatvora do šest godina;	7. osuđuje donošenje sve restriktivnijeg zakonodavstva čiji je cilj praktički onemogućiti da međunarodna financijska potpora dopre do civilnog društva i medija; ističe najnovije izmjene Zakona o bespovratnim sredstvima najavljene 28. siječnja 2026., kojima se znatno proširuje područje primjene onoga što se smatra „bespovratnim sredstvima” te se primanje bespovratnih sredstava ili financijskih sredstava iz inozemstva bez prethodnog odobrenja vlade proglašava kaznenim djelom kažnjivim kaznom zatvora do šest godina***, što je izravno kršenje Sporazuma o pridruživanju***; ***poziva na zaštitu političkih zaklada, međunarodnih nevladinih organizacija i razvojnih agencija; podsjeća gruzijske vlasti da će svako uznemiravanje organizacija država članica EU-a imati izravne diplomatske posljedice;***

Or. en

Amandman 166
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. ***osuđuje*** donošenje ***sve restriktivnijeg*** zakonodavstva ***čiji je cilj praktički onemogućiti da*** međunarodna financijska potpora ***dopre do civilnog***	7. ***prima na znanje*** donošenje zakonodavstva ***kojim se uređuje*** međunarodna financijska potpora ***namijenjena civilnom društvu i medijima***;

društva i medija; ***ističe*** najnovije izmjene Zakona o bespovratnim sredstvima najavljene 28. siječnja 2026., kojima se znatno proširuje područje primjene onoga što se smatra „bespovratnim sredstvima” te se primanje bespovratnih sredstava ili financijskih sredstava iz inozemstva bez prethodnog odobrenja vlade proglašava kaznenim djelom kažnjivim kaznom zatvora do šest godina;

prima na znanje najnovije izmjene Zakona o bespovratnim sredstvima najavljene 28. siječnja 2026., kojima se znatno proširuje područje primjene onoga što se smatra „bespovratnim sredstvima” te se primanje bespovratnih sredstava ili financijskih sredstava iz inozemstva bez prethodnog odobrenja vlade proglašava kaznenim djelom kažnjivim kaznom zatvora do šest godina; ***uviđa da zakonodavstvo o stranom financiranju nevladinih organizacija može služiti legitimnoj svrsi transparentnosti u pogledu političkog utjecaja;***

Or. en

Amandman 167
David McAllister

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. osuđuje donošenje sve restriktivnijeg zakonodavstva čiji je cilj praktički onemogućiti da međunarodna ***financijska*** potpora dopre do civilnog društva i medija; ističe najnovije izmjene Zakona o bespovratnim sredstvima najavljene 28. siječnja 2026., kojima se znatno proširuje područje primjene onoga što se smatra „bespovratnim sredstvima” te se primanje bespovratnih sredstava ili financijskih sredstava iz inozemstva bez prethodnog odobrenja vlade proglašava kaznenim djelom kažnjivim kaznom zatvora do šest godina;	7. osuđuje donošenje sve restriktivnijeg zakonodavstva čiji je cilj praktički onemogućiti da međunarodna potpora***, uključujući financijsku,*** dopre do civilnog društva i medija; ističe najnovije izmjene Zakona o bespovratnim sredstvima najavljene 28. siječnja 2026., ***koje su stupile na snagu 5. ožujka 2026. i*** kojima se znatno proširuje područje primjene onoga što se smatra „bespovratnim sredstvima” te se primanje bespovratnih sredstava ili financijskih sredstava iz inozemstva bez prethodnog odobrenja vlade proglašava kaznenim djelom kažnjivim kaznom zatvora do šest godina; ***nadalje, kritizira činjenicu da se tim istim zakonom ljudima, koji su prethodno radili za međunarodno financirane stranke, zabranjuje da osam godina postanu članovi političke stranke;***

Or. en

Amandman 168
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. osuđuje donošenje sve restriktivnijeg zakonodavstva čiji je cilj praktički onemogućiti da međunarodna financijska potpora dopre do civilnog društva i medija; ističe najnovije izmjene Zakona o bespovratnim sredstvima najavljene 28. siječnja 2026., kojima se znatno proširuje područje primjene onoga što se smatra „bespovratnim sredstvima” te se primanje bespovratnih sredstava ili financijskih sredstava iz inozemstva bez prethodnog odobrenja vlade proglašava kaznenim djelom kažnjivim kaznom zatvora do šest godina;	7. osuđuje donošenje sve restriktivnijeg zakonodavstva čiji je cilj praktički onemogućiti da međunarodna financijska potpora dopre do civilnog društva i medija; ističe najnovije izmjene Zakona o bespovratnim sredstvima najavljene 28. siječnja 2026., kojima se znatno proširuje područje primjene onoga što se smatra „bespovratnim sredstvima” te se primanje bespovratnih sredstava ili financijskih sredstava iz inozemstva bez prethodnog odobrenja vlade proglašava kaznenim djelom kažnjivim kaznom zatvora do šest godina; ***međutim, poziva na pronalaženje načina za potporu gruzijskom civilnom društvu, posebno nevladinom sektoru i neovisnim medijima;***

Or. fi

Amandman 169
Hans Neuhoff

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. ***osuđuje donošenje sve restriktivnijeg zakonodavstva čiji je cilj praktički onemogućiti da međunarodna financijska potpora dopre do*** civilnog društva ***i medija***; ***ističe najnovije izmjene*** Zakona o bespovratnim sredstvima ***najavljene 28. siječnja 2026., kojima se znatno proširuje područje primjene onoga***	7. ***napominje da zakonodavstvo kojim se reguliraju strani financijski tokovi prema organizacijama*** civilnog društva ***postoji u brojnim demokratskim zemljama, uključujući države članice EU-a i Sjedinjene Američke Države***; ***poziva na to da se svaka procjena gruzijskog*** Zakona o bespovratnim sredstvima ***i njegovih***

što se smatra „bespovratnim sredstvima” te se primanje bespovratnih sredstava ili financijskih sredstava iz inozemstva bez prethodnog odobrenja vlade proglašava kaznenim djelom kažnjivim kaznom zatvora do šest godina;	***izmjena provede na temelju objektivnih i usporedivih pravnih standarda; naglašava potrebu za izbjegavanjem primjene dvostrukih standarda pri ocjenjivanju regulatornih okvira trećih zemalja***;

Or. en

Amandman 170
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. ***osuđuje donošenje sve restriktivnijeg zakonodavstva čiji je cilj praktički onemogućiti da međunarodna financijska potpora dopre do civilnog društva i medija; ističe najnovije izmjene*** Zakona o bespovratnim sredstvima ***najavljene 28. siječnja 2026., kojima se znatno proširuje područje primjene onoga što se smatra „bespovratnim sredstvima” te se primanje bespovratnih sredstava ili financijskih sredstava iz inozemstva bez prethodnog odobrenja vlade proglašava kaznenim djelom kažnjivim kaznom zatvora do šest godina***;	7. ***prepoznaje pravo gruzijskog parlamenta da osigura transparentnost stranog financiranja u interesu nacionalne sigurnosti i spriječi strani zlonamjerni utjecaj; prepoznaje zakonodavne napore za modernizaciju financijskog nadzora nad neprofitnim sektorima putem*** Zakona o bespovratnim sredstvima***, čiji je cilj osigurati maksimalnu transparentnost, spriječiti nezakonite financijske tokove i uskladiti gruzijski regulatorni okvir s najboljim međunarodnim praksama za nacionalnu sigurnost i financijski integritet***;

Or. en

Amandman 171
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. osuđuje donošenje sve restriktivnijeg zakonodavstva čiji je cilj	7. osuđuje donošenje sve restriktivnijeg zakonodavstva čiji je cilj

praktički onemogućiti da međunarodna financijska potpora dopre do civilnog društva i medija; ističe najnovije izmjene Zakona o bespovratnim sredstvima ***najavljene 28. siječnja*** 2026., kojima se znatno proširuje područje primjene onoga što se smatra „bespovratnim sredstvima” te se primanje bespovratnih sredstava ili financijskih sredstava iz inozemstva bez prethodnog odobrenja vlade proglašava kaznenim djelom kažnjivim kaznom zatvora do šest godina;	praktički onemogućiti da međunarodna financijska potpora dopre do civilnog društva i medija; ističe najnovije izmjene Zakona o bespovratnim sredstvima ***donesene 4. ožujka*** 2026., kojima se znatno proširuje područje primjene onoga što se smatra „bespovratnim sredstvima” te se primanje bespovratnih sredstava ili financijskih sredstava iz inozemstva bez prethodnog odobrenja vlade proglašava kaznenim djelom kažnjivim kaznom zatvora do šest godina;

Or. en

Amandman 172
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a potiče gruzijski parlament da ukine zakon o „obiteljskim vrijednostima i zaštiti maloljetnika”, čijim se odredbama izričito krše ljudska prava, uključujući prava na jednakost, nediskriminaciju, obrazovanje, zdravlje, slobodu izražavanja, mirno okupljanje i udruživanje, kao i privatnost, slobodu i sigurnost; podržava zajednicu LGBTIQ+ u Gruziji i izražava duboko žaljenje jer smatra da se tim zakonom uvodi lažna istovjetnost između sporazumnih istospolnih veza i incesta; podsjeća da su slični zakoni u Putinovoj Rusiji utrli put ekspanzivnoj represiji manjina i, u konačnici, atmosferi zastrašivanja i diskriminacije u Rusiji;

Or. en

Amandman 173

Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.b izražava snažno neodobravanje nedavnih izmjena kojima se kriminalizira nepriznavanje vlade, napominjući da je ta mjera u izravnom i očitom sukobu sa slobodom izražavanja i služi kao jasan pokazatelj autoritarnog upravljanja;

Or. en

Amandman 174
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.c izražava snažno neodobravanje zakonodavnih izmjena Organskog zakona o političkim strankama donesenih 4. ožujka 2026., kojima se bilo kome tko radi na temelju ugovora za organizaciju koja osam godina prima više od 20 % svojeg godišnjeg prihoda od strane sile nepravedno ograničava mogućnost pristupanja političkoj stranci;

Or. en

Amandman 175
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. ***zabrinut je zbog toga što je Gruzijski san već donio niz zakonodavnih akata čiji je cilj gušenje civilnog društva i neovisnih medija; ponavlja svoj poziv da se bez odgode oslobode svi politički zatvorenici i druge nezakonito pritvorene osobe; upozorava da su napori*** gruzijske vlade da ***se dinamično*** civilno društvo ***Gruzije preobrazi u strogo kontrolirano okruženje provladinih organizacija daljnji korak prema autoritarnom režimu; poziva gruzijske vlasti da te zakonodavne akte stave izvan snage kao konkretan korak povratka na put prema EU-u***;	8. ***prima na znanje napore*** gruzijske vlade da ***osigura transparentnost i odgovornost svih sektora, uključujući*** civilno društvo ***i medije, s pomoću zakonodavnih okvira koji su usklađeni s načelom javnog interesa***;

Or. en

Amandman 176
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. zabrinut je zbog toga što je Gruzijski san već donio niz zakonodavnih akata čiji je cilj gušenje civilnog društva i neovisnih medija; ponavlja svoj poziv da se bez odgode oslobode svi politički zatvorenici i druge nezakonito pritvorene osobe; upozorava da su napori gruzijske vlade da se dinamično civilno društvo Gruzije preobrazi u strogo kontrolirano okruženje provladinih organizacija daljnji korak prema autoritarnom režimu; poziva gruzijske vlasti da te zakonodavne akte stave izvan snage kao konkretan korak povratka na put prema EU-u;	8. zabrinut je zbog toga što je Gruzijski san već donio niz zakonodavnih akata čiji je cilj gušenje civilnog društva i neovisnih medija***, kao što su Zakon o registraciji stranih agenata, restriktivne izmjene Zakona o radiodifuziji, Zakona o javnoj službi i Zakona o okupljanjima i prosvjedima te strože odredbe Kaznenog zakona i Zakona o upravnim kaznenim djelima***; ponavlja svoj poziv da se bez odgode oslobode svi politički zatvorenici i druge nezakonito pritvorene osobe; upozorava da su napori gruzijske vlade da se dinamično civilno društvo Gruzije preobrazi u strogo kontrolirano okruženje provladinih organizacija daljnji korak prema autoritarnom režimu; poziva gruzijske vlasti da te zakonodavne akte stave izvan snage kao konkretan korak povratka na put prema EU-u;

Or. en

Amandman 177
David McAllister

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. zabrinut je zbog toga što je Gruzijski san već donio niz zakonodavnih akata čiji je cilj gušenje civilnog društva i neovisnih medija; ponavlja svoj poziv da se bez odgode oslobode svi politički zatvorenici i druge nezakonito pritvorene osobe; upozorava da su napori gruzijske vlade da se dinamično civilno društvo Gruzije preobrazi u strogo kontrolirano okruženje provladinih organizacija daljnji korak prema autoritarnom režimu; poziva gruzijske vlasti da te zakonodavne akte stave izvan snage kao konkretan korak povratka na put prema EU-u;	8. zabrinut je zbog toga što je Gruzijski san već donio niz zakonodavnih akata čiji je cilj gušenje civilnog društva i neovisnih medija***; posebno osuđuje zakonodavne mjere kojima se povećavaju novčane kazne na temelju upravnih zakona, što sve više dovodi do zatvaranja prosvjednika koji ne mogu platiti te novčane kazne***; ponavlja svoj poziv da se bez odgode oslobode svi politički zatvorenici i druge nezakonito pritvorene osobe; upozorava da su napori gruzijske vlade da se dinamično civilno društvo Gruzije preobrazi u strogo kontrolirano okruženje provladinih organizacija daljnji korak prema autoritarnom režimu; poziva gruzijske vlasti da te zakonodavne akte stave izvan snage kao konkretan korak povratka na put prema EU-u;

Or. en

Amandman 178
Petras Auštrevičius

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. zabrinut je zbog toga što je Gruzijski san već donio niz zakonodavnih akata čiji je cilj gušenje civilnog društva i neovisnih medija; ponavlja svoj poziv da se bez odgode oslobode svi politički	8. zabrinut je zbog toga što je Gruzijski san već donio niz zakonodavnih akata čiji je cilj gušenje civilnog društva i neovisnih medija; ponavlja svoj poziv da se bez odgode oslobode svi politički

zatvorenici i druge nezakonito pritvorene osobe; upozorava da su napori gruzijske vlade da se dinamično civilno društvo Gruzije preobrazi u strogo kontrolirano okruženje provladinih organizacija daljnji korak prema autoritarnom režimu; poziva gruzijske vlasti da te zakonodavne akte stave izvan snage kao konkretan korak povratka na put prema EU-u;	zatvorenici i druge nezakonito pritvorene osobe; upozorava da su napori gruzijske vlade da se dinamično civilno društvo Gruzije preobrazi u strogo kontrolirano okruženje provladinih organizacija daljnji korak prema autoritarnom režimu; poziva gruzijske vlasti da te zakonodavne akte stave izvan snage kao konkretan korak povratka na put prema EU-u; ***snažno potiče EU i njegove države članice da poduzmu hitne mjere za zaštitu i održavanje preostalih neovisnih medija i organizacija civilnog društva u Gruziji;***
	Or. en

Amandman 179
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. zabrinut je zbog toga što je Gruzijski san već donio niz zakonodavnih akata čiji je cilj gušenje civilnog društva i neovisnih medija; ponavlja svoj poziv da se bez odgode oslobode svi politički zatvorenici i druge nezakonito pritvorene osobe; upozorava da su napori gruzijske vlade da se dinamično civilno društvo Gruzije preobrazi u strogo kontrolirano okruženje provladinih organizacija daljnji korak prema autoritarnom režimu; poziva gruzijske vlasti da te zakonodavne akte stave izvan snage kao konkretan korak povratka na put prema EU-u;	8. zabrinut je zbog toga što je Gruzijski san već donio niz zakonodavnih akata čiji je cilj gušenje civilnog društva i neovisnih medija; ponavlja svoj poziv da se bez odgode oslobode svi politički zatvorenici i druge nezakonito pritvorene osobe; upozorava da su napori gruzijske vlade da se dinamično civilno društvo Gruzije preobrazi u strogo kontrolirano okruženje provladinih organizacija daljnji korak prema autoritarnom režimu; ***podsjeća da je većina tih zakona preslika ranih događanja pod Putinovom vladavinom i totalitarnog režima u Rusiji;*** poziva gruzijske vlasti da te zakonodavne akte stave izvan snage kao konkretan korak povratka na put prema EU-u;
	Or. en

Amandman 180
Malik Azmani, Nathalie Loiseau, Urmas Paet, Dan Barna, Helmut Brandstätter, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. zabrinut je zbog toga što je Gruzijski san već donio niz zakonodavnih akata čiji je cilj gušenje civilnog društva i neovisnih medija; ponavlja svoj poziv da se bez odgode oslobode svi politički zatvorenici i druge nezakonito pritvorene osobe; upozorava da su napori ***gruzijske vlade*** da se dinamično civilno društvo Gruzije preobrazi u strogo kontrolirano okruženje provladinih organizacija daljnji korak prema autoritarnom režimu; poziva gruzijske vlasti da te zakonodavne akte stave izvan snage kao konkretan korak povratka na put prema EU-u;	8. zabrinut je zbog toga što je Gruzijski san već donio niz zakonodavnih akata čiji je cilj gušenje civilnog društva i neovisnih medija; ponavlja svoj poziv da se bez odgode oslobode svi politički zatvorenici i druge nezakonito pritvorene osobe; upozorava da su napori ***gruzijskih vlasti*** da se dinamično civilno društvo Gruzije preobrazi u strogo kontrolirano okruženje provladinih organizacija daljnji korak prema autoritarnom režimu; poziva gruzijske vlasti da te zakonodavne akte stave izvan snage kao konkretan korak povratka na put prema EU-u;

Or. en

Amandman 181
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. zabrinut je zbog toga što je Gruzijski san već donio niz zakonodavnih akata čiji je cilj gušenje civilnog društva i neovisnih medija; ponavlja svoj poziv da se bez odgode oslobode svi politički zatvorenici i druge nezakonito pritvorene osobe; upozorava da su napori gruzijske vlade da se dinamično civilno društvo Gruzije preobrazi u strogo kontrolirano okruženje provladinih organizacija daljnji korak prema autoritarnom režimu; poziva gruzijske vlasti da te zakonodavne akte stave izvan snage kao konkretan korak	8. zabrinut je zbog toga što je Gruzijski san već donio niz zakonodavnih akata čiji je cilj gušenje civilnog društva i neovisnih medija ***te ograničavanje pluralizma***; ponavlja svoj poziv da se bez odgode oslobode svi politički zatvorenici i druge nezakonito pritvorene osobe; upozorava da su napori gruzijske vlade da se dinamično civilno društvo Gruzije preobrazi u strogo kontrolirano okruženje provladinih organizacija daljnji korak prema autoritarnom režimu; poziva gruzijske vlasti da te zakonodavne akte

povratka na put prema EU-u;	stave izvan snage kao konkretan korak povratka na put prema EU-u;

Or. en

Amandman 182
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. zabrinut ***je*** zbog toga što je Gruzijski san već donio niz zakonodavnih akata čiji je cilj gušenje civilnog društva i neovisnih medija; ***ponavlja svoj poziv*** da se bez odgode oslobode svi politički zatvorenici i druge nezakonito pritvorene osobe; upozorava da su napori gruzijske vlade da se dinamično civilno društvo Gruzije preobrazi u strogo kontrolirano okruženje provladinih organizacija daljnji korak prema autoritarnom režimu; poziva gruzijske vlasti da te zakonodavne akte stave izvan snage kao konkretan korak povratka na put prema EU-u;	8. ***duboko je*** zabrinut zbog toga što je Gruzijski san već donio niz zakonodavnih akata čiji je cilj gušenje civilnog društva i neovisnih medija; ***ustraje u tome*** da se bez odgode oslobode svi politički zatvorenici i druge nezakonito pritvorene osobe; upozorava da su napori gruzijske vlade da se dinamično civilno društvo Gruzije preobrazi u strogo kontrolirano okruženje provladinih organizacija ***neprihvatljiv*** daljnji korak prema autoritarnom režimu; poziva gruzijske vlasti da te zakonodavne akte stave izvan snage kao konkretan korak povratka na put prema EU-u;

Or. fi

Amandman 183
Dan Barna, Urmas Paet, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Helmut Brandstätter, Michał Kobosko, Nathalie Loiseau, Malik Azmani, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec, Hilde Vautmans

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a s dubokom zabrinutošću prima na znanje radikalne izmjene Zakona o visokom obrazovanju iz veljače 2026., kojima se znatno ograničavaju akademska sloboda i institucionalna

autonomija sveučilišta, povećava državna kontrola i rizik od politizacije te ometa integracija Gruzije u europski sustav visokog obrazovanja; ističe da je reforma osmišljena bez smislenog sudjelovanja akademske zajednice i da je izazvala kontinuirano žestoko protivljenje akademske zajednice, studenata i šire javnosti; naglašava da ta reforma predstavlja još jedan korak u sustavnom uništavanju organiziranog civilnog društva i slobode govora u Gruziji te poziva gruzijske vlasti da je odbace;

Or. en

Amandman 184
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a izražava ozbiljnu zabrinutost zbog izvješća da je čelnica oporbe Elene Hoštarija primila financijsku potporu Ruske Federacije; ističe da takvo djelovanje, ako se potvrdi, ugrožava demokratski integritet Gruzije i njezin put prema europskoj integraciji te poziva gruzijske vlasti na transparentnu istragu i poštovanje vladavine prava te da osiguraju da svi politički akteri djeluju u potpunosti u skladu s demokratskim normama te nacionalnim i međunarodnim pravnim obvezama[7a];

7a

https://info.imedi.ge/en/politics/6777/georgian-parliament-speaker-questions-russian-payments-to-opposition-leader-elene-khoshtaria

Or. en

Amandman 185
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a izražava zabrinutost zbog pritiska na neovisne medije i sudskih postupaka pokrenutih protiv njih; naglašava da su medijski pluralizam i sigurnost novinara ključni preduvjeti za demokratsko društvo;

Or. fi

Amandman 186
Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Malik Azmani, Marjan Šarec

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a osuđuje ponižavajuće i nečovječno postupanje koje se navodno provodi nad Elenom Hoštarijom dok se nalazi u pritvoru; zahtijeva njezino hitno i bezuvjetno puštanje na slobodu te trenutačno povlačenje svih politički motiviranih optužbi protiv nje;

Or. en

Amandman 187
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

8.b izražava duboku zabrinutost zbog nastavka pritvora bivšeg predsjednika Mihaila Sakašvilija i pogoršanja njegova zdravlja; zahtijeva njegovo trenutačno i bezuvjetno puštanje na slobodu iz humanitarnih razloga;

Or. fi

Amandman 188
Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Malik Azmani, Marjan Šarec

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.b ponovno odlučno poziva na trenutačno puštanje na slobodu bivšeg predsjednika Mihaila Sakašvilija iz humanitarnih razloga;

Or. en

Amandman 189
Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Malik Azmani, Marjan Šarec

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.c izražava duboku zabrinutost zbog sustavnog kršenja ljudskih prava u Gruziji i diskriminacije ranjivih skupina, uključujući LGBT osobe; naglašava da ta kršenja nisu u skladu s obvezama Gruzije u okviru Sporazuma o pridruživanju između EU-a i Gruzije i međunarodnih standarda u području ljudskih prava; poziva gruzijske vlasti da poštuju prava na slobodu izražavanja, okupljanja, udruživanja i političkog sudjelovanja te da osiguraju sigurnost, zaštitu i učinkovite pravne lijekove za sve borce za ljudska

prava i aktiviste; potiče EU i države članice da prate ta kršenja, pruže potporu i zaštitu ugroženim pojedincima te da napredak u pogledu pomoći, suradnje i pristupanja EU-u uvjetuju konkretnim poboljšanjima u zaštiti ljudskih prava;

Or. en

Amandman 190
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. žali zbog stalnih pokušaja vladajuće stranke Gruzijski san da progoni političke protivnike, među ostalim nezakonitim uhićenjima i pritvaranjima, prijetnjama i fizičkim napadima; osuđuje zatvaranje političkih protivnika zbog odbijanja pojavljivanja pred Privremenim istražnim povjerenstvom gruzijskog parlamenta; poziva na trenutačno i bezuvjetno puštanje na slobodu svih oporbenih političara koji su zatvoreni na političkoj osnovi;	9. žali zbog stalnih pokušaja vladajuće stranke Gruzijski san da progoni političke protivnike, među ostalim nezakonitim uhićenjima i pritvaranjima, prijetnjama i fizičkim napadima; osuđuje zatvaranje političkih protivnika zbog odbijanja pojavljivanja pred Privremenim istražnim povjerenstvom gruzijskog parlament***, što je Gruzijski san upotrijebio kao političko demonstracijsko suđenje s ciljem otvaranja puta daljnjem progonu političkih protivnika i zabrane oporbenih stranaka***; poziva na trenutačno i bezuvjetno puštanje na slobodu svih oporbenih političara koji su zatvoreni na političkoj osnovi; ***napominje da je de facto predsjednik pomilovao dva oporbena političara uoči lokalnih izbora kako bi se osigurao privid konkurentnih izbora; još jednom odlučno poziva na to da se bivši predsjednik Mihail Sakašvili smjesta oslobodi iz humanitarnih razloga u svrhu primanja zdravstvene skrbi u inozemstvu;***

Or. en

Amandman 191
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. ***žali zbog stalnih pokušaja vladajuće stranke Gruzijski san da progoni političke protivnike, među ostalim nezakonitim uhićenjima i pritvaranjima, prijetnjama i fizičkim napadima***; ***osuđuje zatvaranje političkih protivnika zbog odbijanja pojavljivanja*** pred ***Privremenim*** istražnim ***povjerenstvom gruzijskog parlamenta***; poziva ***na trenutačno i bezuvjetno puštanje na slobodu svih oporbenih političara koji su zatvoreni na političkoj osnovi***;	9. ***ističe važnost vladavine prava i odgovornosti svih političkih aktera***; ***napominje da je pojavljivanje*** pred ***privremenim*** istražnim ***povjerenstvima pravna ustavna obveza, među ostalim u brojnim državama članicama EU-a, osmišljena kako bi se osigurao nadzor, odgovornost, transparentnost i povjerenje javnosti; potvrđuje da je provedba takvih obveza pitanje sudskog postupka***; poziva ***političke dionike da poštuju odluke pravosuđa i nadzorne funkcije zakonodavne vlasti kako bi se ojačale demokratske institucije Gruzije***;

Or. en

Amandman 192
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. ***žali zbog stalnih pokušaja*** vladajuće stranke Gruzijski san da progoni političke protivnike, među ostalim nezakonitim uhićenjima i pritvaranjima, prijetnjama i fizičkim napadima; osuđuje zatvaranje političkih protivnika zbog odbijanja pojavljivanja pred Privremenim istražnim povjerenstvom gruzijskog parlamenta; ***poziva na trenutačno i bezuvjetno puštanje*** na slobodu svih oporbenih političara koji su zatvoreni na političkoj osnovi;	9. ***strogo osuđuje pokušaje*** vladajuće stranke Gruzijski san da progoni političke protivnike, među ostalim nezakonitim uhićenjima i pritvaranjima, prijetnjama i fizičkim napadima; osuđuje zatvaranje političkih protivnika zbog odbijanja pojavljivanja pred Privremenim istražnim povjerenstvom gruzijskog parlamenta; ***naglašava da su politički motivirana uhićenja i osude potpuno u suprotnosti s težnjama za članstvom u EU-u; ustraje na trenutačnom i bezuvjetnom puštanju*** na slobodu svih oporbenih političara koji su zatvoreni na političkoj osnovi;

Or. fi

Amandman 193
Dan Barna, Urmas Paet, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Helmut Brandstätter, Michał Kobosko, Nathalie Loiseau, Malik Azmani, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec, Hilde Vautmans

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. žali zbog stalnih pokušaja vladajuće stranke Gruzijski san da progoni političke protivnike, među ostalim nezakonitim uhićenjima i pritvaranjima, prijetnjama i fizičkim napadima; osuđuje zatvaranje političkih protivnika zbog odbijanja pojavljivanja pred Privremenim istražnim povjerenstvom gruzijskog parlamenta; poziva na trenutačno i bezuvjetno puštanje na slobodu svih oporbenih političara koji su zatvoreni na političkoj osnovi;	9. žali zbog stalnih pokušaja vladajuće stranke Gruzijski san da progoni političke protivnike, među ostalim nezakonitim uhićenjima i pritvaranjima, prijetnjama i fizičkim napadima; osuđuje zatvaranje političkih protivnika zbog odbijanja pojavljivanja pred Privremenim istražnim povjerenstvom gruzijskog parlamenta; poziva na trenutačno i bezuvjetno puštanje na slobodu svih oporbenih političara ***i bivših dužnosnika*** koji su zatvoreni na političkoj osnovi;

Or. en

Amandman 194
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. žali zbog stalnih pokušaja vladajuće stranke Gruzijski san da progoni političke protivnike, među ostalim nezakonitim uhićenjima i pritvaranjima, prijetnjama i fizičkim napadima; osuđuje zatvaranje političkih protivnika zbog odbijanja pojavljivanja pred Privremenim istražnim povjerenstvom gruzijskog parlamenta; poziva na trenutačno i bezuvjetno puštanje na slobodu svih ***oporbenih političara koji su zatvoreni*** na političkoj osnovi;	9. žali zbog stalnih pokušaja vladajuće stranke Gruzijski san da progoni političke protivnike, među ostalim nezakonitim uhićenjima i pritvaranjima, prijetnjama i fizičkim napadima; osuđuje zatvaranje političkih protivnika zbog odbijanja pojavljivanja pred Privremenim istražnim povjerenstvom gruzijskog parlamenta; poziva na trenutačno i bezuvjetno puštanje na slobodu svih ***osoba zatvorenih*** na političkoj osnovi;

Or. en

Amandman 195
Malik Azmani, Urmas Paet, Dan Barna, Helmut Brandstätter, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a napominje da, unatoč priznanju krivnje i postojanju vjerodostojnih javnih dokaza o korupciji, zatvaranje bivšeg premijera Iraklija Garibašvilija izaziva ozbiljnu zabrinutost u pogledu toga ispunjavaju li postupci standarde poštenog suđenja; naglašava da slučaj odražava širu zabrinutost u pogledu pravosuđa pod političkim utjecajem, neformalnih struktura moći i unutarnjih podjela unutar vladajuće stranke Gruzijski san, uključujući ulogu Bidzine Ivanišvilija;

Or. en

Amandman 196
Davor Ivo Stier

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a poziva na sveobuhvatnu reformu Visokog pravosudnog vijeća u skladu s preporukama Venecijanske komisije, uključujući fiksne neobnovljive mandate, transparentne postupke imenovanja i izvanredne provjere integriteta viših pravosudnih dužnosnika uz smisleno sudjelovanje međunarodnih stručnjaka, kako bi se ojačala neovisnost pravosuđa i povjerenje javnosti u pravosuđe;

Or. en

Amandman 197
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a naglašava da je postojanje političkih zatvorenika nespojivo s obvezama Gruzije u okviru Sporazuma o pridruživanju između EU-a i Gruzije;

Or. en

Amandman 198
Davor Ivo Stier

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.b poziva gruzijske vlasti da izmijene postupak imenovanja glavnog državnog odvjetnika uz obvezno postizanje kvalificirane parlamentarne većine i da Zakon o državnom odvjetništvu usklade s europskim standardima;

Or. en

Amandman 199
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. ***izražava duboku zabrinutost zbog ustavne tužbe*** koju je podnijelo 88	10. ***prima na znanje ustavnu tužbu*** koju je podnijelo 88 zastupnika u

zastupnika u gruzijskom parlamentu i u kojoj se traži da se aktivnosti triju glavnih oporbenih stranaka, Ujedinjenog nacionalnog pokreta, Koalicije za promjene i koalicije Snažna Gruzija – Lelo, proglase neustavnima i da se njihova registracija poništi;

gruzijskom parlamentu i u kojoj se traži da se aktivnosti triju glavnih oporbenih stranaka, Ujedinjenog nacionalnog pokreta, Koalicije za promjene i koalicije Snažna Gruzija – Lelo, proglase neustavnima i da se njihova registracija poništi; ***naglašava da su u demokraciji politički pluralizam i raznolikost mišljenja ključni te da se politička stranka može zabraniti samo ako koristi nasilje ili nastoji uništiti demokratski ustavni poredak države;***

Or. en

Amandman 200
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. izražava duboku zabrinutost zbog ustavne tužbe koju je podnijelo 88 zastupnika u gruzijskom parlamentu i u kojoj se traži da se aktivnosti triju glavnih oporbenih stranaka, Ujedinjenog nacionalnog pokreta, Koalicije za promjene i koalicije Snažna Gruzija – Lelo, proglase neustavnima i da se njihova registracija poništi;	10. izražava duboku zabrinutost zbog ustavne tužbe koju je podnijelo 88 zastupnika u gruzijskom parlamentu i u kojoj se traži da se aktivnosti triju glavnih oporbenih stranaka, Ujedinjenog nacionalnog pokreta, Koalicije za promjene i koalicije Snažna Gruzija – Lelo, proglase neustavnima i da se njihova registracija poništi; ***ističe činjenicu da takve mjere predstavljaju opasnu prijetnju temeljnim demokratskim načelima i političkom pluralizmu; naglašava da zdrava demokracija uključuje pošteno i slobodno tržišno natjecanje među različitim stranama;***

Or. fi

Amandman 201
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije

Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a osuđuje doneseno zakonodavstvo kojim se predviđaju automatsko pritvaranje i naknadne kaznene sankcije, uključujući zatvaranje u trajanju do jedne godine, za pojedince koji mirno prosvjeduju na pješačkim pločnicima i u pješačkim zonama; ističe da su takve mjere represivni instrumenti namijenjeni suzbijanju neslaganja u političke svrhe; žali zbog čestog pritvaranja pojedinaca koji dijele svoje mišljenje na društvenim mrežama;

Or. en

Amandman 202
Malik Azmani, Urmas Paet, Dan Barna, Helmut Brandstätter, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a oštro osuđuje pokušaje gruzijskih vlasti da zabrane oporbene stranke; poziva ih da odmah zaustave te napore, povuku sve neriješene zahtjeve kojima se oporbene stranke žele proglasiti neustavnima i u potpunosti poštuju politički pluralizam i demokratsko tržišno natjecanje;

Or. en

Amandman 203
Dan Barna, Urmas Paet, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Helmut Brandstätter, Michał Kobosko, Malik Azmani, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec, Hilde Vautmans

Prijedlog rezolucije

Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a s razočaranjem prima na znanje raspuštanje Ureda za borbu protiv korupcije koji je osnovan 2022. i koji je bio jedan od ključnih zahtjeva EU-a da se Gruziji dodijeli status zemlje kandidatkinje;

Or. en

Amandman 204
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.b izražava duboku zabrinutost zbog kontinuirane zlouporabe administrativnog pritvora protiv prosvjednika i aktivista; prima na znanje presudu Europskog suda za ljudska prava u predmetu Mekvabišvili protiv Gruzije, u kojoj je utvrđeno da je oslanjanje isključivo na iskaze policije bez neovisnih dokaza ugrozilo jamstva poštenog suđenja i doprinijelo nerazmjernim sankcijama protiv mirnih prosvjednika; poziva gruzijske vlasti da reformiraju svoje upravne kaznene postupke kako bi ih uskladile s Europskom konvencijom o ljudskim pravima;

Or. en

Amandman 205
Dan Barna, Urmas Paet, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Helmut Brandstätter, Michał Kobosko, Nathalie Loiseau, Malik Azmani, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec, Hilde Vautmans

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.b izražava zabrinutost zbog uvođenja novog članka u Kazneni zakon kojim se zabranjuju „javne i sustavne" kritike vlasti ili dovođenje u pitanje njezine legitimnosti, kao i „svako drugo javno i sustavno djelovanje iste osobe", što je i dalje otvoreno tumačenju, ali uključuje mogućnost zatvorske kazne u trajanju do tri godine; ističe da se time de facto omogućuje kriminalizacija slobode izražavanja i poziva vladu da osudi taj zakon;

Or. en

Amandman 206
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.c osuđuje vjerodostojna izvješća o prekomjernoj upotrebi sile, mučenju i zlostavljanju prosvjednika i pritvorenika, uključujući nedavne nalaze Europskog odbora za sprečavanje mučenja i neljudskog ili ponižavajućeg postupanja ili kažnjavanja (CPT) u kojima se dokumentiraju navodi o policijskom zlostavljanju i sustavnim nedostacima u zaštitnim mjerama i odgovornosti; poziva gruzijske vlasti da osiguraju brze, neovisne i učinkovite istrage, kazneno gone odgovorne i u potpunosti provedu preporuke CPT-a;

Or. en

Amandman 207
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.d izražava ozbiljnu zabrinutost zbog nalaza iz izvješća BBC-a iz studenoga 2025., u kojem se istražuje navodna upotreba kemijskog oružja od strane gruzijskih policijskih snaga protiv prosvjednika tijekom prosvjeda u studenome/prosincu 2024.; žali zbog neodgovarajuće četverodnevne istrage koju su provele gruzijske vlasti i naglašava ključnu potrebu za neovisnom međunarodnom istragom; poziva Organizaciju Ujedinjenih naroda za zabranu kemijskog oružja da provede ispitivanje i potiče države članice da taj slučaj upute na daljnju istragu;

Or. en

Amandman 208
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.e izražava duboku zabrinutost zbog nedavne „obrazovne reforme”, kojom se nastoji ugroziti autonomija neovisnih sveučilišta prijenosom ovlasti za donošenje odluka sa sveučilišta na vladu; osuđuje djelovanje gruzijskih vlasti u tom pogledu i potvrđuje potporu Državnom sveučilištu Ilia, koje je pokazalo vodstvo razvojem brojnih akademskih programa i aktivnom suradnjom s obrazovnim inicijativama EU-a; uviđa da će

predložena „reforma” nerazmjerno utjecati na Državno sveučilište Ilia; naglašava da je ta mjera izravno kršenje neovisnosti sveučilišta i naglašava da bi ta „reforma” mogla imati dugotrajne učinke na mlade iz Gruzije;

Or. en

Amandman 209
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. pozdravlja činjenicu da je OESS na inicijativu 24 države članice aktivirao moskovski mehanizam, čime ***se otvara*** mogućnost za slanje misije stručnjaka kako bi se ocijenila provedba obveza koje Gruzija ima kao država sudionica OESS-a; poziva gruzijske vlasti da ***u potpunosti surađuju s misijom stručnjaka***;	11. pozdravlja činjenicu da je OESS na inicijativu 24 države članice aktivirao moskovski mehanizam, čime ***je otvorena*** mogućnost za slanje misije stručnjaka kako bi se ocijenila provedba obveza koje Gruzija ima kao država sudionica OESS-a***, posebno u pogledu stanja ljudskih prava i temeljnih sloboda od proljeća 2024.***; poziva gruzijske vlasti da ***djeluju u skladu s tim nalazima i da u jasnim rokovima provedu preporuke, među ostalim o puštanju na slobodu osoba pritvorenih iz političkih razloga, stavljanju izvan snage zakonodavstva koje nije u skladu s međunarodnim obvezama i odgovornosti za zlostavljanje***;

Or. en

Amandman 210
Liudas Mažylis

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. pozdravlja činjenicu da je OESS na	11. pozdravlja činjenicu da je OESS na

inicijativu 24 države članice aktivirao moskovski mehanizam***, čime se otvara mogućnost za slanje misije stručnjaka kako bi se ocijenila provedba obveza koje Gruzija ima kao država sudionica OESS-a***; poziva gruzijske vlasti da u potpunosti surađuju s misijom stručnjaka;	inicijativu 24 države članice aktivirao moskovski mehanizam; poziva gruzijske vlasti da u potpunosti surađuju s misijom stručnjaka ***i omoguće pristup svim relevantnim institucijama i dužnosnicima kako bi se ocijenila provedba obveza OESS-a u Gruziji***; ***poziva države članice EU-a koje sudjeluju u OESS-u da aktivno podrže produljenje mandata misije s obzirom na sustavna i dobro dokumentirana kršenja koja zahtijevaju sveobuhvatnu neovisnu procjenu;***

Or. en

Amandman 211
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. pozdravlja činjenicu da je OESS na inicijativu ***24*** države članice aktivirao moskovski mehanizam, čime se otvara mogućnost za slanje misije stručnjaka kako bi se ocijenila provedba obveza koje Gruzija ima kao država sudionica OESS-a; poziva gruzijske vlasti da u potpunosti surađuju s misijom stručnjaka;	11. pozdravlja činjenicu da je OESS na inicijativu ***23*** države članice aktivirao ***takozvani*** moskovski mehanizam, čime se otvara mogućnost za slanje misije stručnjaka kako bi se ocijenila provedba obveza koje Gruzija ima kao država sudionica OESS-a; poziva gruzijske vlasti da u potpunosti surađuju s misijom stručnjaka ***i poziva države članice da aktivno prate preporuke iz izvješća moskovskog mehanizma***;

Or. en

Amandman 212
Hans Neuhoff

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. ***pozdravlja činjenicu*** da je OESS ***na inicijativu 24 države članice*** aktivirao moskovski mehanizam***, čime se otvara mogućnost za slanje misije stručnjaka kako bi se ocijenila provedba obveza koje Gruzija ima kao država sudionica OESS-a***; ***poziva gruzijske vlasti da u potpunosti surađuju s misijom*** stručnjaka;	11. ***prima na znanje*** da je OESS aktivirao moskovski mehanizam; ***podsjeća da je taj instrument kontradiktorni postupak u skladu s Bečkim dokumentom i da bi njegova upotreba trebala ostati iznimna i razmjerna; naglašava da se svi nalazi misije*** stručnjaka ***moraju procijeniti uz potpuno poštovanje suverenog prava Gruzije da riješi probleme koji su izneseni u okviru svojih ustavnih i pravnih postupaka***;

Or. en

Amandman 213
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. ***pozdravlja činjenicu*** da je OESS ***na inicijativu 24 države članice*** aktivirao moskovski mehanizam***, čime se otvara mogućnost za slanje misije stručnjaka kako bi se ocijenila provedba obveza koje Gruzija ima kao država sudionica OESS-a***; ***poziva gruzijske vlasti da u potpunosti surađuju s misijom stručnjaka;***	11. ***prima na znanje*** da je OESS aktivirao moskovski mehanizam; ***naglašava da se takvi instrumenti ne bi smjeli upotrebljavati selektivno ili politizirano;***

Or. en

Amandman 214
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. pozdravlja činjenicu da je OESS na inicijativu ***24*** države ***članice*** aktivirao	11. pozdravlja činjenicu da je OESS na inicijativu ***23*** države ***sudionice*** aktivirao

moskovski mehanizam, ***čime se otvara mogućnost za slanje*** misije stručnjaka kako bi se ocijenila ***provedba obveza*** koje ***Gruzija*** ima kao država sudionica OESS-a; ***poziva*** gruzijske vlasti da u potpunosti ***surađuju s misijom stručnjaka***;

mehanizam ***za ljudsku dimenziju***, ***što je dovelo do slanja*** misije stručnjaka kako bi se ocijenila ***usklađenost Gruzije s obvezama*** koje ima kao država sudionica OESS-a; ***potiče*** gruzijske vlasti da ***hitno i*** u potpunosti ***provedu preporuke iz izvješća OESS-a od 12. ožujka***;

Or. en

Amandman 215
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. pozdravlja činjenicu da je OESS na inicijativu 24 države članice aktivirao moskovski mehanizam, čime se otvara mogućnost za slanje misije stručnjaka kako bi se ocijenila provedba obveza koje Gruzija ima kao država sudionica OESS-a; poziva gruzijske vlasti da u potpunosti surađuju s misijom stručnjaka;	11. pozdravlja činjenicu da je OESS na inicijativu 24 države članice aktivirao moskovski mehanizam, čime se otvara mogućnost za slanje misije stručnjaka kako bi se ocijenila provedba obveza koje Gruzija ima kao država sudionica OESS-a; poziva gruzijske vlasti da u potpunosti surađuju s misijom stručnjaka ***i poštuju svoje međunarodne obveze***;

Or. fi

Amandman 216
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a pozdravlja rezoluciju Parlamentarne skupštine Vijeća Europe iz listopada 2025., u kojoj se tijela Vijeća Europe pozivaju da „upotrijebe sva raspoloživa sredstva”, uključujući članak 52. Europske konvencije o

ljudskim pravima i međudržavne zahtjeve Europskom sudu za ljudska prava u skladu s člankom 33., kako bi se osiguralo da Gruzija poštuje svoje obveze kao država članica; poziva države članice EU-a i Vijeća Europe da razmotre provedbu te preporuke;

Or. en

Amandman 217
Malik Azmani, Urmas Paet, Dan Barna, Helmut Brandstätter, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a podsjeća na najnovije nalaze moskovskog mehanizma OESS-a za Gruziju; naglašava da bi, ako vlasti ne poduzmu konkretne i provjerljive korake za provedbu njegovih preporuka, države sudionice i relevantne međunarodne institucije trebale razmotriti odgovarajuće daljnje mjere kako bi se osigurala odgovornost, uključujući ciljane sankcije i upotrebu relevantnih međunarodnih pravnih mehanizama;

Or. en

Amandman 218
Davor Ivo Stier

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a poziva na usklađivanje Ureda za borbu protiv korupcije s relevantnim preporukama ODIHR-a / Venecijanske komisije, okončanje njegove politički

selektivne upotrebe protiv civilnog društva i medija te osiguravanje dosljednog javnog pristupa imovinskim karticama dužnosnika;

Or. en

Amandman 219
Davor Ivo Stier

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.b žali zbog nedovoljnog napretka u deoligarhizaciji i poziva gruzijske vlasti da usvoje sustavan pristup u skladu s relevantnim preporukama Venecijanske komisije, uključujući pojačane zahtjeve u pogledu transparentnosti, učinkovita pravila o sukobu interesa i zaštitne mjere protiv neprimjerenog utjecaja na donošenje političkih i gospodarskih odluka;

Or. en

Amandman 220
Davor Ivo Stier

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.c poziva gruzijske vlasti da uspostave ured za oduzimanje imovinske koristi, ured za upravljanje imovinom i registar stvarnih krajnjih vlasnika kako bi se ojačale zaštitne mjere za sprečavanje pranja novca i smanjio rizik od zaobilaženja sankcija;

Or. en

Amandman 221
Rasa Juknevičienė

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. prima na znanje ***prijedlog*** Komisije o suspenziji putovanja bez vize za nositelje gruzijskih diplomatskih i službenih putovnica u svim državama članicama EU-a, što je izravna posljedica djelovanja režima stranke Gruzijski san kojim se krše temeljne vrijednosti; žali zbog toga što zabrane izdavanja viza na razini EU-a za gruzijske dužnosnike odgovorne za nazadovanje demokracije i represiju nisu bile moguće zbog protivljenja Mađarske i Slovačke; upozorava da bi kontinuirano nedjelovanje gruzijskih vlasti moglo dovesti do suspenzije putovanja bez vize za cjelokupno stanovništvo, za što bi isključivo bila odgovorna stranka Gruzijski san;	12. prima na znanje ***odluku*** Komisije o suspenziji putovanja bez vize za nositelje gruzijskih diplomatskih i službenih putovnica***, koja se primjenjuje od 6. ožujka 2026.*** u svim državama članicama EU-a ***u okviru revidiranog i fleksibilnijeg mehanizma suspenzije viza koji je stupio na snagu 30. prosinca 2025.***, što je izravna posljedica djelovanja režima stranke Gruzijski san kojim se krše temeljne vrijednosti; žali zbog toga što zabrane izdavanja viza na razini EU-a za gruzijske dužnosnike odgovorne za nazadovanje demokracije i represiju nisu bile moguće zbog protivljenja Mađarske i Slovačke; ***napominje da se u Osmom izvješću o mehanizmu suspenzije viza ističe neusklađenost Gruzije s ključnim mjerilima i prethodnim preporukama;*** upozorava da bi kontinuirano nedjelovanje gruzijskih vlasti moglo dovesti do suspenzije putovanja bez vize za cjelokupno stanovništvo, za što bi isključivo bila odgovorna stranka Gruzijski san;

Or. en

Amandman 222
Tobias Cremer, Tonino Picula, Lucia Annunziata, Marta Temido, Kathleen Van Brempt, Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

12. prima na znanje prijedlog Komisije o suspenziji putovanja bez vize za nositelje gruzijskih diplomatskih i službenih putovnica u svim državama članicama EU-a, što je izravna posljedica djelovanja režima stranke Gruzijski san kojim se krše temeljne vrijednosti; žali zbog toga što zabrane izdavanja viza na razini EU-a za gruzijske dužnosnike odgovorne za nazadovanje demokracije i represiju nisu bile moguće zbog protivljenja Mađarske i Slovačke; upozorava da bi kontinuirano nedjelovanje gruzijskih vlasti moglo dovesti do suspenzije putovanja bez vize za cjelokupno stanovništvo, za što bi isključivo bila odgovorna stranka Gruzijski san;	12. prima na znanje prijedlog Komisije o suspenziji putovanja bez vize za nositelje gruzijskih diplomatskih i službenih putovnica u svim državama članicama EU-a, što je izravna posljedica djelovanja režima stranke Gruzijski san kojim se krše temeljne vrijednosti; žali zbog toga što zabrane izdavanja viza na razini EU-a za gruzijske dužnosnike odgovorne za nazadovanje demokracije i represiju nisu bile moguće zbog protivljenja Mađarske i Slovačke; upozorava da bi kontinuirano nedjelovanje gruzijskih vlasti moglo dovesti do suspenzije putovanja bez vize za cjelokupno stanovništvo, za što bi isključivo bila odgovorna stranka Gruzijski san; ***poziva Komisiju da uspostavi mehanizam prema kojem aktivisti civilnog društva, novinari i studenti mogu i dalje imati pristup EU-u bez vize te da poveća izravnu potporu programima razmjene među ljudima kao što su Erasmus +, Obzor Europa, Europske snage solidarnosti i Kreativna Europa;***
	Or. en

Amandman 223
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ***prima na znanje prijedlog*** Komisije o suspenziji putovanja bez vize za nositelje gruzijskih diplomatskih i službenih putovnica u svim državama članicama EU-a, što je izravna posljedica djelovanja režima stranke Gruzijski san kojim se krše temeljne vrijednosti; ***žali zbog toga što zabrane izdavanja viza na razini EU-a za gruzijske dužnosnike odgovorne za nazadovanje demokracije i represiju nisu bile moguće zbog protivljenja Mađarske i Slovačke***;	12. ***pozdravlja odluku*** Komisije o suspenziji putovanja bez vize za nositelje gruzijskih diplomatskih i službenih putovnica u svim državama članicama EU-a, što je izravna posljedica djelovanja režima stranke Gruzijski san kojim se krše temeljne vrijednosti; ***potiče države članice da provode temeljite provjere i intervuje i traže popratne dokumente od tih podnositelja zahtjeva te da odbiju vizu u slučaju bilo kakve sumnje u pouzdanost informacija koje su dostavili podnositelji***

upozorava da bi kontinuirano nedjelovanje gruzijskih vlasti moglo dovesti do suspenzije putovanja bez vize za cjelokupno stanovništvo, za što bi isključivo bila odgovorna stranka Gruzijski san;	***zahtjeva***; upozorava da bi kontinuirano nedjelovanje gruzijskih vlasti moglo dovesti do suspenzije putovanja bez vize za cjelokupno stanovništvo, za što bi isključivo bila odgovorna stranka Gruzijski san;

Or. en

Amandman 224
Hans Neuhoff

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ***prima na znanje prijedlog Komisije o suspenziji*** putovanja bez vize ***za nositelje gruzijskih diplomatskih i službenih putovnica u svim državama članicama EU-a, što je izravna posljedica djelovanja režima stranke Gruzijski san kojim se krše temeljne vrijednosti; žali zbog toga što zabrane izdavanja viza na razini EU-a za gruzijske dužnosnike odgovorne za nazadovanje demokracije i represiju nisu bile moguće zbog protivljenja Mađarske i Slovačke; upozorava da bi kontinuirano nedjelovanje gruzijskih vlasti moglo dovesti do suspenzije*** putovanja bez vize za ***cjelokupno*** stanovništvo, ***za*** što bi ***isključivo bila odgovorna stranka Gruzijski san***;	12. ***ističe da mjere koje utječu na*** putovanja bez vize ***moraju biti strogo ciljane i razmjerne***; ***protivi se svakoj obustavi*** putovanja bez vize za ***opće*** stanovništvo, što bi ***predstavljalo kolektivno kažnjavanje gruzijskih građana za postupke njihove vlade; podsjeća da je okvir za liberalizaciju viznog režima instrument namijenjen za međuljudske kontakte i da se ne bi trebao koristiti za politički utjecaj***;

Or. en

Amandman 225
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ***prima na znanje*** prijedlog Komisije o suspenziji putovanja bez vize za nositelje gruzijskih diplomatskih i službenih putovnica u svim državama članicama EU-a, što je izravna posljedica djelovanja režima stranke Gruzijski san kojim se krše temeljne vrijednosti; žali zbog toga što ***zabrane izdavanja viza na razini*** EU-a ***za gruzijske dužnosnike odgovorne za*** nazadovanje demokracije i represiju nisu bile moguće zbog protivljenja Mađarske i Slovačke; upozorava da bi kontinuirano nedjelovanje gruzijskih vlasti moglo dovesti do suspenzije putovanja bez vize za cjelokupno stanovništvo, za što bi isključivo bila odgovorna stranka Gruzijski san;	12. ***pozdravlja*** prijedlog Komisije o suspenziji putovanja bez vize za nositelje gruzijskih diplomatskih i službenih putovnica u svim državama članicama EU-a, što je izravna posljedica djelovanja režima stranke Gruzijski san kojim se krše temeljne vrijednosti; žali zbog toga što ***ciljane sankcije*** EU-a ***protiv gruzijskih dužnosnika odgovornih za ozbiljna kršenja ljudskih prava,*** nazadovanje demokracije i represiju nisu bile moguće zbog protivljenja Mađarske i Slovačke; upozorava da bi kontinuirano nedjelovanje gruzijskih vlasti moglo dovesti do suspenzije putovanja bez vize za cjelokupno stanovništvo, za što bi isključivo bila odgovorna stranka Gruzijski san;

Or. en

Amandman 226
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ***prima na znanje prijedlog*** Komisije o suspenziji putovanja bez vize za nositelje gruzijskih diplomatskih i službenih putovnica u svim državama članicama EU-a***, što je izravna posljedica djelovanja režima stranke Gruzijski san kojim se krše temeljne vrijednosti***; ***žali zbog toga što*** zabrane izdavanja viza na razini EU-a za gruzijske dužnosnike ***odgovorne za nazadovanje demokracije i represiju*** nisu bile moguće zbog protivljenja Mađarske i Slovačke; upozorava da ***bi kontinuirano nedjelovanje gruzijskih vlasti moglo dovesti do suspenzije putovanja bez vize za cjelokupno*** stanovništvo***, za što bi***	12. ***otvara pitanja o prijedlogu*** Komisije o suspenziji putovanja bez vize za nositelje gruzijskih diplomatskih i službenih putovnica u svim državama članicama EU-a; ***pozdravlja činjenicu da*** zabrane izdavanja viza na razini EU-a za gruzijske dužnosnike nisu bile moguće zbog protivljenja Mađarske i Slovačke; upozorava da ***su mjere kao što su vizna ograničenja koja utječu na gruzijsko*** stanovništvo ***nerazmjerne i da bi mogle ugroziti dugoročne odnose između EU-a i Gruzije***;

isključivo bila odgovorna stranka Gruzijski san;

Or. en

Amandman 227
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ***prima na znanje prijedlog*** Komisije o suspenziji putovanja bez vize za nositelje gruzijskih diplomatskih i službenih putovnica u svim državama članicama EU-a, što je izravna posljedica djelovanja režima stranke Gruzijski san kojim se krše temeljne vrijednosti***; žali zbog toga što zabrane izdavanja viza na razini EU-a za gruzijske dužnosnike odgovorne za nazadovanje demokracije i represiju nisu bile moguće zbog protivljenja Mađarske i Slovačke***; upozorava da bi kontinuirano nedjelovanje gruzijskih vlasti moglo dovesti do suspenzije putovanja bez vize za cjelokupno stanovništvo, za što bi isključivo bila odgovorna stranka Gruzijski san;	12. ***pozdravlja činjenicu da je napokon postignut napredak u pogledu zabrane izdavanja viza na razini EU-a za gruzijske dužnosnike odgovorne za nazadovanje demokracije i represiju; pozdravlja najavu*** Komisije o ***uvođenju ojačanog mehanizma suspenzije viza i*** suspenziji putovanja bez vize za nositelje gruzijskih diplomatskih i službenih putovnica u svim državama članicama EU-a ***na najmanje godinu dana***, što je izravna posljedica djelovanja režima stranke Gruzijski san kojim se krše temeljne vrijednosti; upozorava da bi kontinuirano nedjelovanje gruzijskih vlasti moglo dovesti do suspenzije putovanja bez vize za cjelokupno stanovništvo, za što bi isključivo bila odgovorna stranka Gruzijski san;

Or. fi

Amandman 228
Petras Auštrevičius

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ***prima na znanje*** prijedlog Komisije o suspenziji putovanja bez vize	12. ***podupire*** prijedlog Komisije o suspenziji putovanja bez vize za nositelje

za nositelje gruzijskih diplomatskih i službenih putovnica u svim državama članicama EU-a, što je izravna posljedica djelovanja režima stranke Gruzijski san kojim se krše temeljne vrijednosti; žali zbog toga što zabrane izdavanja viza na razini EU-a za gruzijske dužnosnike odgovorne za nazadovanje demokracije i represiju nisu bile moguće zbog protivljenja Mađarske i Slovačke; upozorava da bi kontinuirano nedjelovanje gruzijskih vlasti moglo dovesti do suspenzije putovanja bez vize za cjelokupno stanovništvo, za što bi isključivo bila odgovorna stranka Gruzijski san;

gruzijskih diplomatskih i službenih putovnica ***i poziva na njegovu trenutačnu primjenu*** u svim državama članicama EU-a, što je izravna posljedica djelovanja režima stranke Gruzijski san kojim se krše temeljne vrijednosti; žali zbog toga što zabrane izdavanja viza na razini EU-a za gruzijske dužnosnike odgovorne za nazadovanje demokracije i represiju nisu bile moguće zbog protivljenja Mađarske i Slovačke; upozorava da bi kontinuirano nedjelovanje gruzijskih vlasti moglo dovesti do suspenzije putovanja bez vize za cjelokupno stanovništvo, za što bi isključivo bila odgovorna stranka Gruzijski san;

Or. en

Amandman 229
Danilo Della Valle

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ***prima na znanje*** prijedlog Komisije o suspenziji putovanja bez vize za nositelje gruzijskih diplomatskih i službenih putovnica ***u svim državama članicama EU-a, što je izravna posljedica djelovanja režima stranke Gruzijski san kojim se krše temeljne vrijednosti***; ***žali zbog toga što zabrane izdavanja viza na razini EU-a za gruzijske dužnosnike odgovorne za nazadovanje demokracije i represiju nisu bile moguće zbog protivljenja Mađarske i Slovačke; upozorava da bi kontinuirano nedjelovanje gruzijskih vlasti moglo dovesti do suspenzije putovanja bez vize za cjelokupno stanovništvo, za što bi isključivo bila odgovorna stranka Gruzijski san***;	12. ***odbacuje*** prijedlog Komisije o suspenziji putovanja bez vize za nositelje gruzijskih diplomatskih i službenih putovnica ***jer se time podriva suverenitet Gruzije i zajednički kažnjava nacija***; ***naglašava da bi se izazovi trebali rješavati holističkim dijalogom s gruzijskom vladom na temelju uzajamnog poštovanja i preporuka ODIHR-a / Venecijanske komisije, uz istodobno očuvanje koristi od liberalizacije viznog režima za sve građane; protivi se svakoj eskalaciji na opću suspenziju viza, što bi naštetilo gruzijskom narodu, ali se političke razlike ne bi riješile***;

Or. en

Amandman 230
Vangelis Meimarakis

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. prima na znanje prijedlog Komisije o suspenziji putovanja bez vize za nositelje gruzijskih diplomatskih i službenih putovnica u svim državama članicama EU-a, što je izravna posljedica djelovanja režima stranke Gruzijski san kojim se krše temeljne vrijednosti; žali zbog toga što zabrane izdavanja viza na razini EU-a za gruzijske dužnosnike odgovorne za nazadovanje demokracije i represiju nisu bile moguće zbog protivljenja Mađarske i Slovačke; upozorava da bi kontinuirano nedjelovanje gruzijskih vlasti moglo ***dovesti do suspenzije*** putovanja bez vize za cjelokupno stanovništvo, za što bi isključivo bila odgovorna stranka Gruzijski san;	12. prima na znanje prijedlog Komisije o suspenziji putovanja bez vize za nositelje gruzijskih diplomatskih i službenih putovnica u svim državama članicama EU-a, što je izravna posljedica djelovanja režima stranke Gruzijski san kojim se krše temeljne vrijednosti; žali zbog toga što zabrane izdavanja viza na razini EU-a za gruzijske dužnosnike odgovorne za nazadovanje demokracije i represiju nisu bile moguće zbog protivljenja Mađarske i Slovačke; upozorava da bi kontinuirano nedjelovanje gruzijskih vlasti moglo ***ugroziti režim*** putovanja bez vize za cjelokupno stanovništvo, za što bi isključivo bila odgovorna stranka Gruzijski san;

Or. en

Amandman 231
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a potiče gruzijskog javnog pravobranitelja da poboljša vršenje svojeg mandata i iskoristi sve dostupne mehanizme za zaštitu ljudskih prava, sudjelujući u konstruktivnom dijalogu i suradnji s borcima za ljudska prava i civilnim društvom u Gruziji; naglašava potrebu za sprečavanjem bilo kakve

selektivne primjene njegova mandata, kako je navedeno u Izvješću Komisije o Gruziji (2025.); ističe posebnu ovlast javnog pravobranitelja da od OESS-a/ODIHR-a zatraži zakonodavna mišljenja o autoritarnom ili nedemokratskom zakonodavstvu;

Or. en

Amandman 232
Jonas Sjöstedt, Merja Kyllönen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a ponavlja svoje protivljenje nazadovanju u pogledu zakona o radu i radničkih prava u Gruziji, kao što su izmjene Zakona o javnoj službi iz 2024.; poziva gruzijske vlasti da se pridržavaju standarda radnog prava i da se suzdrže od ograničavanja radničkih prava; podsjeća da pravna stečevina EU-a uključuje usklađivanje s konvencijama Međunarodne organizacije rada (MOR), Europskom socijalnom poveljom i zakonodavstvom EU-a o radnim uvjetima;

Or. en

Amandman 233
Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a pozdravlja zakonodavne inicijative gruzijskih vlasti usmjerene na reguliranje pitanja povezanih s promicanjem aktivnosti i politika povezanih s LGBT

osobama u javnoj sferi; ističe da su pitanja povezana s kulturnom i obiteljskom politikom i dalje prvenstveno u nadležnosti suverenih država te bi ih trebalo rješavati u skladu s demokratskim odlukama i vrijednostima gruzijskog naroda;

Or. en

Amandman 234
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a iznimno je zahvalan na iznimnoj solidarnosti koju je gruzijski narod pokazao prema Ukrajini tijekom ruske ratne agresije; ističe da su se brojni gruzijski volonteri borili zajedno s ukrajinskim oružanim snagama, posebno u Gruzijskoj legiji, te da je gruzijsko civilno društvo sudjelovalo u kampanjama humanitarne pomoći za potporu Ukrajini;

Or. fi

Amandman 235
Nathalie Loiseau

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a izražava zabrinutost zbog organiziranih prijevarnih mreža pozivnih centara koje djeluju iz Gruzije, posebno usmjerenih na građane EU-a; ističe da međunarodne novinarske istrage upućuju na to da visoki dužnosnici stranke Gruzijski san pružaju zaštitu tim mrežama

za prijevare u zamjenu za financijsku naknadu, što im pomaže da izdrže gospodarske sankcije;

Or. en

Amandman 236
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.b osuđuje rastući trend među gruzijskim tijelima kaznenog progona u pogledu korištenja verbalnog i fizičkog zlostavljanja prosvjednika, prijetnji silovanjem i drugih oblika rodno uvjetovanog nasilja te nezakonitih tjelesnih pregleda u okviru kampanje za zastrašivanje disidenata, posebno prosvjednica, i gušenje gruzijskih ljudskih prava na slobodu izražavanja i mirnog okupljanja; potiče gruzijske vlasti da osiguraju potpuno poštovanje zabrane mučenja i drugog okrutnog, neljudskog ili ponižavajućeg postupanja ili kažnjavanja osoba koje ostvaruju svoja prava na slobodu izražavanja i mirno okupljanje, pridajući posebnu pozornost rodno uvjetovanom nasilju i posebnim rizicima mučenja i drugih oblika zlostavljanja s kojima se suočavaju žene i djevojčice;

Or. en

Amandman 237
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.b naglašava da snažna potpora gruzijskog naroda Ukrajini odražava raširenu javno protivljenje ruskim imperijalističkim politikama, vlastito iskustvo te zemlje s ruskom vojnom agresijom i snažnu volju naroda da očuva svoju neovisnost i ostane izvan moskovske sfere utjecaja;

Or. fi

Amandman 238
Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.b pozdravlja prijedlog za jačanje ustavnog statusa Gruzijske pravoslavne crkve, prepoznajući njezinu povijesnu ulogu i važnost za kulturni identitet i socijalnu koheziju gruzijskog naroda, u kojem se većina stanovništva smatra pravoslavnim kršćanima;

Or. en

Amandman 239
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.c izražava ozbiljnu zabrinutost zbog stanja u gruzijskoj regiji Chiatura, koje je posljedica rudarenja mangana za tržište EU-a, i poziva na provedbu Direktive o dužnoj pažnji za održivo poslovanje jer

EU snosi odgovornost za dobrobit lokalnog stanovništva i zaštitu okoliša pogođenog prouzročenom štetom;

Or. en

Amandman 240
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Usklađivanje u pitanjima vanjske politike	Usklađivanje u pitanjima vanjske ***i sigurnosne*** politike

Or. en

Amandman 241
David McAllister

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a sa zabrinutošću prima na znanje nedavne reforme gruzijskog obrazovnog sektora jer se čini da se njima centralizira kontrola nad akademskim institucijama i oslabljuje autonomija sveučilišta; upozorava na mjere usmjerene na promjenu strukture i trajanja akademskih programa, kao i na uvođenje načela „jedan grad – jedan fakultet”, kojim se ograničava raspon disciplina koje nude pojedinačna sveučilišta; zabrinut je zbog regulatornog pritiska na institucije kao što je Državno sveučilište Ilia nakon njihove javne potpore studentskim prosvjedima; prima na znanje implikacije vladinih politika kojima se prednost daje širenju kapaciteta visokog obrazovanja u Kutaisiju, uključujući potporu privatnim

institucijama povezanima s osobama bliskima vladajućoj eliti; naglašava da neovisni obrazovni stručnjaci upozoravaju da kumulativni učinak tih mjera predstavlja rizik od smanjenja akademskog pluralizma i daljnjeg politiziranja visokog obrazovanja;

Or. en

Amandman 242
Petras Auštrevičius

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. žali zbog toga što se razina usklađenosti Gruzije s izjavama potpredsjednice Komisije / visoke predstavnice Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i odlukama Vijeća o sankcijama dodatno smanjila na 40 %; posebno je razočaran zbog toga što se Gruzija nije sustavno pridružila međunarodnim inicijativama i inicijativama EU-a za potporu Ukrajini;	13. žali zbog toga što se razina usklađenosti Gruzije s izjavama potpredsjednice Komisije / visoke predstavnice Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i odlukama Vijeća o sankcijama dodatno smanjila na 40 %; posebno je razočaran zbog toga što se Gruzija nije sustavno pridružila međunarodnim inicijativama i inicijativama EU-a za potporu Ukrajini***, već je umjesto toga ojačala svoje odnose s Rusijom i podržala ruski diskurs čiji je cilj prenijeti odgovornost za ratnu agresiju i zločine koje je počinila Rusija***;

Or. en

Amandman 243
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. žali zbog toga što se razina usklađenosti Gruzije s izjavama	13. žali zbog toga što se razina usklađenosti Gruzije s izjavama

potpredsjednice Komisije / visoke predstavnice Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i odlukama Vijeća o sankcijama dodatno smanjila na 40 %; posebno je razočaran zbog toga što se Gruzija nije sustavno pridružila međunarodnim inicijativama i inicijativama EU-a za potporu Ukrajini;	potpredsjednice Komisije / visoke predstavnice Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i odlukama Vijeća o sankcijama dodatno smanjila na 40 %***, što pokazuje nedostatak predanosti europskoj integraciji***; posebno je razočaran zbog toga što se Gruzija nije sustavno pridružila međunarodnim inicijativama i inicijativama EU-a za potporu Ukrajini***, među ostalim rezolucijama koje su donijeli Opća skupština Ujedinjenih naroda, Vijeće za ljudska prava i Vijeće Europe***;

Or. en

Amandman 244
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. ***žali zbog toga što se razina usklađenosti Gruzije s izjavama potpredsjednice Komisije / visoke predstavnice Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i odlukama Vijeća o sankcijama dodatno smanjila na 40 %; posebno je razočaran zbog toga što se Gruzija nije sustavno pridružila međunarodnim inicijativama i inicijativama EU-a za potporu Ukrajini***;	13. ***napominje da se od Gruzije, koja dijeli granicu s Rusijom, ne može očekivati da usvoji neprijateljski stav koji nalaže Bruxelles; poziva EU da prestane nametati nerealne uvjete vanjske politike kojima se ugrožava gruzijska sigurnost***;

Or. en

Amandman 245
Hans Neuhoff

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

13. ***žali zbog toga što se*** razina usklađenosti Gruzije s izjavama ***potpredsjednice Komisije /*** visoke predstavnice ***Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku*** i odlukama Vijeća o ***sankcijama dodatno smanjila na*** 40 %; ***posebno je razočaran zbog toga što se Gruzija nije sustavno pridružila međunarodnim inicijativama i inicijativama EU-a za potporu Ukrajini***;	13. ***napominje da*** razina usklađenosti Gruzije s izjavama visoke predstavnice i odlukama Vijeća o ***mjerama ograničavanja iznosi*** 40 %; ***podsjeća da je usklađivanje sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a dobrovoljno tijekom pretpristupne faze i ovisi o vanjskopolitičkim razmatranjima i nacionalnim interesima svake zemlje kandidatkinje***; ***naglašava da suverene države zadržavaju pravo da same odrede smjer svoje vanjske politike;***

Or. en

Amandman 246
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. žali zbog toga što se razina usklađenosti Gruzije s izjavama potpredsjednice Komisije / visoke predstavnice Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i odlukama Vijeća o sankcijama dodatno smanjila na 40 %; posebno je razočaran zbog toga što se Gruzija nije sustavno pridružila međunarodnim inicijativama i inicijativama EU-a za potporu Ukrajini;	13. žali zbog toga što se razina usklađenosti Gruzije s izjavama potpredsjednice Komisije / visoke predstavnice Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i odlukama Vijeća o sankcijama dodatno smanjila na 40 %***, dok je 2024. iznosila 53 %***; posebno je razočaran zbog toga što se Gruzija nije sustavno pridružila međunarodnim inicijativama i inicijativama EU-a za potporu Ukrajini;

Or. fi

Amandman 247
Sergey Lagodinsky
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a žali zbog vjerodostojnih izvješća o navodnoj ulozi novoizgrađene rafinerije Kulevi u Gruziji koju djelomično financira država i koja je prvu pošiljku ruske sirove nafte primila u listopadu 2025., u kojima se tvrdi da je Gruzija uvezla rusku uralsku sirovu naftu u luku Kulevi u vrijednosti od 37,9 milijuna EUR; ističe da je tanker „u sjeni" pod nazivom Kayseri (IMO broj 9292199) 1. listopada 2025. napustio luku Novorosijsk i stigao u Kulevi 6. listopada 2025.; duboko je zabrinut zbog odluke da se luka Kulevi ne uključi u 20. paket sankcija s obzirom na njezinu ulogu u pomorskom prijevozu ruske nafte i pristajanja tankera iz flote u sjeni; naglašava ulogu koju luka ima u osnaživanju ruske agresije na Ukrajinu i poziva na njezino uključivanje u buduće sankcije ako gruzijske vlasti i operatori terminala ne budu strogo poštovali sankcije EU-a;

Or. en

Amandman 248
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a ističe da je od početka ruske ratne agresije na Ukrajinu Gruzija pokazala potpunu solidarnost s Ukrajinom političkim, diplomatskim i humanitarnim mjerama, i bilateralno i na međunarodnoj sceni; ističe da je Gruzija osudila nezakonite referendume, izbore i pokušaje pripojenja na Krimu, u Donjecku, Luhansku, Zaporižji i Hersonu te da je kao aktivni supokrovitelj podupirala brojne rezolucije UN-a, Vijeća Europe i

druge multilateralne rezolucije za potporu Ukrajini[2a];

[2a] • supokroviteljica Rezolucije ES-11/1 Opće skupštine UN-a o agresiji protiv Ukrajine, 2. ožujka 2022.; • supokroviteljica Rezolucije (49) Vijeća za ljudska prava UN-a o stanju ljudskih prava u Ukrajini koje proizlazi iz ruske agresije, 4. ožujka 2022.; • supokroviteljica Rezolucije Vijeća za ljudska prava UN-a o pogoršanju stanja ljudskih prava u Ukrajini, 12. svibnja 2022.; • supokroviteljica Rezolucije A/ES-11/L.2 Opće skupštine UN-a donesene na 11. izvanrednoj posebnoj sjednici i naslovljene „Humanitarne posljedice agresije na Ukrajinu", 24. ožujka 2022.; • poduprla odluku Odbora ministara Vijeća Europe o suspenziji Ruske Federacije i njezinih predstavničkih prava unutar Odbora ministara i Parlamentarne skupštine, 25. veljače 2022.; • supokroviteljica Rezolucije Opće skupštine UN-a naslovljene „Promicanje sveobuhvatnog, pravednog i trajnog mira u Ukrajini", kojom se podupire opći poziv na jačanje međunarodnog mira i sigurnosti promicanjem sveobuhvatnog, pravednog i trajnog mira u Ukrajini, 24. veljače 2025. itd.

Or. en

Amandman 249
Emmanouil Fragkos

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a smatra da bi Gruzija trebala imati konstruktivnu ulogu u olakšavanju pristupa Armenije međunarodnim

pomorskim trgovinskim putovima, čime bi se doprinijelo regionalnoj povezanosti, gospodarskoj otpornosti i stabilnosti na južnom Kavkazu;

Or. en

Amandman 250
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.b pozdravlja odluku Gruzije od 2. ožujka 2022. da se pridruži zajedničkom upućivanju predmeta Međunarodnom kaznenom sudu, podupirući istragu zločina počinjenih u kontekstu ruske agresije na Ukrajinu od 21. studenoga 2013., te ističe snažnu predanost Gruzije odgovornosti i pravdi za sva kršenja međunarodnog prava[1a];
	[1a] https://www.icc-cpi.int/situations/ukraine

Or. en

Amandman 251
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.c pohvaljuje Gruziju zbog supokroviteljstva Rezolucije S/RES/2817 (2026) Vijeća sigurnosti UN-a, koju je Bahrein podnio u ime država članica Vijeća za suradnju u Zaljevu i Jordana, kojom se osuđuju iranski napadi na te

zemlje; ističe da je to bilo u skladu sa stajalištem svih država članica EU-a i da pokazuje predanost Gruzije međunarodnom pravu i regionalnoj stabilnosti;

Or. en

Amandman 252
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	***13.d prima na znanje nedavnu odluku Europske unije da se naftni terminal Kulevi ne uključi u 20. paket sankcija protiv Ruske Federacije nakon jamstava gruzijskih vlasti da ta zemlja plovilima na koja se primjenjuju sankcije EU-a nije dopustila niti će im dopustiti ulazak u svoje luke ili primanje usluga te da će Gruzija nastaviti aktivno podupirati međunarodne napore u borbi protiv praksi „flote u sjeni”[3a];**
	[3a] https://radar.am/en/news/world-2746233312/

Or. en

Amandman 253
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.e prima na znanje izjavu premijera Pašinjana u Europskom parlamentu[10a] da trenutačni „zamrznuti” politički dijalog

između Europske unije i Gruzije predstavlja znatan izazov za put Armenije prema integraciji u EU; naglašava da Gruzija služi kao ključna kopnena ruta i strateški partner za odnose Armenije s Unijom te poziva EU i gruzijske vlasti da nastave konstruktivan dijalog, prepoznajući da je napredak u odnosima EU-a i Gruzije ključan za europske težnje Armenije i Gruzije, ali i za strateške interese Europske unije i regionalnu stabilnost;

10a

https://www.europarl.europa.eu/plenary/hr/vod.html?mode=chapter&vodLanguage=EN&eventualEPId=2017065672760&providerMeetingId=20260311-0900-PLENARY#

Or. en

Amandman 254
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.f napominje da Gruzija, kao obalna crnomorska država, zauzima važan položaj na raskrižju Europe i Azije te služi kao prirodno tranzitno čvorište, posebno kao ključna sastavnica transkaspijskog prometnog koridora, i ključni akter u očuvanju regionalne stabilnosti i sigurnosti; naglašava da nijedan okvir za stabilnost u regiji ne može uspjeti bez aktivnog angažmana Gruzije, s obzirom na činjenicu da Crno more postaje strateški sve važnije za sigurnost, trgovinu i energetsku diversifikaciju Europe; poziva Europsku komisiju da se uključi u aktivan dijalog i suradnju s Gruzijom na svim razinama kako bi se osigurala učinkovita i vjerodostojna provedba

strategije EU-a za Crno more i strategije Global Gateway, među ostalim olakšavanjem strateških inicijativa kao što je crnomorski podmorski električni kabel;

Or. en

Amandman 255
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.g (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.g naglašava da se u Izvješću Europske komisije za Gruziju za 2023. ističe aktivno djelovanje te zemlje kako bi osigurala da se njezino državno područje i pravni subjekti ne upotrebljavaju za zaobilaženje sankcija EU-a, uključujući one u financijskom sektoru[5a].
	[5a] https://enlargement.ec.europa.eu/system/files/2023-11/SWD_2023_697%20Georgia%20report.pdf

Or. en

Amandman 256
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.h (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.h pozdravlja kontinuiranu predanost Gruzije euroatlantskoj integraciji i njezin znatan doprinos misijama i operacijama NATO-a, posebno sudjelovanje u misiji „Resolute Support” i Međunarodnim

	snagama za podršku sigurnosti, u kojima su gruzijske postrojbe bile među najbrojnijima kad je riječ o državama izvan NATO-a; prima na znanje njezino aktivno sudjelovanje u Velikom paketu NATO-a za Gruziju i u redovitim zajedničkim vježbama kao što je „Noble Partner”; ističe da je Gruzija i dalje ključan i pouzdan partner Saveza u crnomorskoj regiji te poziva na pojačanu političku i praktičnu potporu kako bi dodatno unaprijedila svoje težnje prema NATO-u;

Or. en

Amandman 257
Danilo Della Valle

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. napominje da se Gruzija nije pridružila velikoj većini sankcija protiv Rusije, Bjelarusa i Irana; poziva gruzijske vlasti da ojačaju suradnju kako bi se spriječilo da se državno područje Gruzije i/ili pravni subjekti registrirani u Gruziji koriste za zaobilaženje restriktivnih mjera EU-a;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 258
Krzysztof Brejza, Michał Szczerba, Andrzej Halicki

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. napominje da se Gruzija nije pridružila velikoj većini sankcija protiv	14. napominje da se Gruzija nije pridružila velikoj većini sankcija protiv

Rusije, Bjelarusa i Irana; poziva gruzijske vlasti da ojačaju suradnju kako bi se spriječilo da se državno područje Gruzije i/ili pravni subjekti registrirani u Gruziji koriste za zaobilaženje restriktivnih mjera EU-a;	Rusije, Bjelarusa i Irana; poziva gruzijske vlasti da ojačaju suradnju kako bi se spriječilo da se državno područje Gruzije i/ili pravni subjekti registrirani u Gruziji koriste za zaobilaženje restriktivnih mjera EU-a; ***smatra da je trenutačna razina napora za usklađivanje i provedbu očito nedostatna i nespojiva s odgovornostima zemlje kandidatkinje za članstvo u EU-u; naglašava da je hitno potrebno odlučnije djelovanje, uključujući potpuno usklađivanje s restriktivnim mjerama EU-a, učinkovite mehanizme praćenja i provedbe te transparentnu suradnju s institucijama EU-a kako bi se spriječilo zaobilaženje sankcija; upozorava da će kontinuirano nepoštovanje vanjske politike i režima sankcija Unije imati izravne posljedice za proces pristupanja Gruzije EU-u;***
	Or. en

Amandman 259
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. napominje da se Gruzija nije pridružila velikoj većini sankcija protiv Rusije, Bjelarusa i Irana; poziva gruzijske vlasti da ojačaju suradnju kako bi se spriječilo da se državno područje Gruzije i/ili pravni subjekti registrirani u Gruziji koriste za zaobilaženje restriktivnih mjera EU-a;	14. napominje da se Gruzija nije pridružila velikoj većini sankcija protiv Rusije, Bjelarusa i Irana; poziva gruzijske vlasti da ojačaju suradnju kako bi se spriječilo da se državno područje Gruzije i/ili pravni subjekti registrirani u Gruziji koriste za zaobilaženje restriktivnih mjera EU-a; ***poziva Komisiju da nastavi pomno pratiti usklađenost Gruzije s režimom sankcija EU-a, uključujući rizike od zaobilaženja sankcija preko gruzijskog državnog područja ili subjekata registriranih u Gruziji; prima na znanje nedavne analize u vezi s naftnim terminalom Kulevi i drugim mogućim kanalima za zaobilaženje sankcija;***

	podsjeća na obveze koje su gruzijske vlasti preuzele u pogledu prekida ponovnog izvoza sankcioniranih naftnih proizvoda i poziva na pojačanu suradnju između EU-a i međunarodnih partnera kako bi se osigurala potpuna provedba restriktivnih mjera;

Or. en

Amandman 260
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. napominje da se Gruzija nije pridružila velikoj većini sankcija protiv Rusije, Bjelarusa i Irana; ***poziva*** gruzijske vlasti ***da*** ojačaju suradnju kako bi se spriječilo da se državno područje Gruzije i/ili pravni subjekti registrirani u Gruziji koriste za zaobilaženje restriktivnih mjera EU-a;	14. napominje da se Gruzija nije pridružila velikoj većini sankcija protiv Rusije, Bjelarusa i Irana***, što pokazuje da je status zemlje kandidatkinje pod trenutačnim režimom samo formalnost***; ***izražava ozbiljnu zabrinutost zbog toga što stajalište Gruzije o sankcijama protiv Rusije predstavlja rizik od zaobilaženja sankcija; ustraje u tome da*** gruzijske vlasti ojačaju suradnju kako bi se spriječilo da se državno područje Gruzije i/ili pravni subjekti registrirani u Gruziji koriste za zaobilaženje restriktivnih mjera EU-a;

Or. fi

Amandman 261
Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. napominje da se Gruzija nije pridružila velikoj većini sankcija protiv Rusije, Bjelarusa i Irana; poziva gruzijske	14. napominje da se Gruzija nije pridružila velikoj većini sankcija protiv Rusije, Bjelarusa i Irana; poziva gruzijske

vlasti da ojačaju suradnju kako bi se spriječilo da se državno područje Gruzije i/ili pravni subjekti registrirani u Gruziji koriste za zaobilaženje restriktivnih mjera EU-a;	vlasti da ojačaju suradnju ***i carinski nadzor*** kako bi se spriječilo da se državno područje Gruzije i/ili pravni subjekti registrirani u Gruziji koriste za zaobilaženje restriktivnih mjera EU-a ***na regionalnim trgovinskim rutama***;

Or. en

Amandman 262
Liudas Mažylis

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. napominje da se Gruzija nije pridružila velikoj većini sankcija protiv Rusije, Bjelarusa i Irana; poziva gruzijske vlasti da ojačaju suradnju kako bi se spriječilo da se državno područje Gruzije ***i/ili*** pravni subjekti ***registrirani*** u Gruziji koriste za zaobilaženje restriktivnih mjera EU-a;	14. napominje da se Gruzija nije pridružila velikoj većini sankcija protiv Rusije, Bjelarusa i Irana; poziva gruzijske vlasti da ***uvedu provjerljive mjere i*** ojačaju suradnju kako bi se spriječilo da se državno područje Gruzije***, financijske institucije i registrirani*** pravni subjekti u Gruziji koriste za zaobilaženje restriktivnih mjera EU-a;

Or. en

Amandman 263
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. ***napominje*** da se Gruzija ***nije pridružila velikoj većini sankcija protiv Rusije, Bjelarusa i Irana***; ***poziva gruzijske vlasti da ojačaju suradnju kako bi se spriječilo da se državno područje Gruzije i/ili pravni subjekti registrirani u Gruziji koriste za zaobilaženje restriktivnih mjera EU-a***;	14. ***podsjeća*** da se Gruzija ***zbog svojeg zemljopisnog položaja suočava sa složenim sigurnosnim izazovima***; ***naglašava da se pri donošenju vanjskopolitičkih odluka moraju uzeti u obzir sigurnost i stabilnost te zemlje***;

Or. en

Amandman 264
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a naglašava da se od zemalja kandidatkinja ne smije zahtijevati da ispunjavaju standarde ili obveze veće od onih koji se primjenjuju na sadašnje države članice, napominjući da same države članice EU-a ne pokazuju potpunu i ujednačenu usklađenost sa ZVSP-om i ZSOP-om; stoga naglašava da se očekivanja u pogledu usklađivanja moraju primjenjivati pravedno, realistično i dosljedno, uzimajući u obzir specifično sigurnosno okruženje, ograničenja i ranjivosti svake zemlje; posebno ističe da su zemlje kao što je Gruzija, koje nemaju sigurnosni kišobran i suočavaju se s okupacijom dijelova svojeg državnog područja ili dijele izravne granice s Rusijom, izložene povećanim sigurnosnim rizicima koji mogu ograničiti njihovu sposobnost potpunog usklađivanja u određenim slučajevima; poziva EU da za svaki slučaj zasebno ocijeni usklađenost ZVSP-a/ZSOP-a, s naglaskom na istinskoj političkoj volji i općoj strateškoj putanji, a ne na izoliranim odstupanjima;

Or. en

Amandman 265
Jonas Sjöstedt, Merja Kyllönen

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a sa zabrinutošću prima na znanje izvješća da Gruzija doprinosi zaobilaženju sankcija EU-a protiv Rusije uvozom ruske nafte koja je rafinirana i ponovno izvezena kroz Gruziju u EU; u tom kontekstu žali zbog toga što luka Kulevi, koja navodno prima sirovu naftu od ruske flote u sjeni, više nije uključena u predstojeći 20. paket sankcija protiv Rusije;

Or. en

Amandman 266
Malik Azmani, Nathalie Loiseau, Urmas Paet, Dan Barna, Helmut Brandstätter, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a izražava ozbiljnu zabrinutost zbog izvješća da se ruska sirova nafta otprema u novoizgrađenu gruzijsku rafineriju Kulevi na obali Crnog mora; poziva gruzijske vlasti da odmah zaustave i spriječe takve aktivnosti te da osiguraju da se gruzijska infrastruktura ne upotrebljava za olakšavanje zaobilaženja sankcija EU-a protiv Rusije;

Or. en

Amandman 267
Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a sa zabrinutošću prima na znanje

sve veću stratešku suradnju Gruzije i Turske u području energetike, infrastrukture i regionalne povezanosti, među ostalim putem projekata kao što su naftovod Baku-Tbilisi-Ceyhan, plinovod Baku-Tbilisi-Erzurum, željeznička pruga Baku-Tbilisi-Kars i južni plinski koridor;

Or. en

Amandman 268
Nathalie Loiseau

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a ističe sve veću ulogu Gruzije u zaobilaženju sankcija, posebno u pogledu robe s dvojnom namjenom, izvoza nafte i financijskih tokova povezanih s ruskim i iranskim subjektima; poziva Komisiju da ubrza uvođenje instrumenata za rješavanje problema sustavnog izbjegavanja sankcija od strane gruzijskih aktera;

Or. en

Amandman 269
Nathalie Loiseau

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.b zabrinut je zbog moguće upotrebe gruzijskih luka, infrastrukture za rafiniranje i objekata za rukovanje naftom kako bi se olakšali ponovni izvoz ili miješanje ruskih naftnih derivata s ciljem zaobilaženja međunarodnih režima sankcija; ističe da je vlasništvo nad tom

infrastrukturom povezano s akterima povezanima sa strankom Gruzijski san i ruskim sigurnosnim službama, kao što je S. Aleksejev; napominje da naftni terminal Kulevi nije bio uključen u 20. paket sankcija EU-a protiv Rusije zbog preuzetih obveza gruzijskih vlasti i operatora terminala da će strogo poštovati sankcije EU-a;

Or. en

Amandman 270
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.b ističe da je gruzijski parlament u veljači 2025. okončao mandate 49 oporbenih zastupnika na njihov vlastiti zahtjev; ističe da takve masovne ostavke nisu konstruktivan način izvršavanja oporbenih dužnosti te naglašava da su učinkovit parlamentarni angažman i dijalog ključni za demokratsku odgovornost, političku stabilnost i težnje Gruzije za europskom integracijom;

Or. en

Amandman 271
Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.b izražava ozbiljnu zabrinutost zbog vjerodostojnih izvješća koja upućuju na to da bi se Gruzija mogla koristiti kao tranzitno ili prerađivačko čvorište za

rusku naftu i naftne derivate na načine kojima bi se mogle zaobići sankcije EU-a uvedene nakon ruske agresije na Ukrajinu;

Or. en

Amandman 272
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.c pozdravlja nedavni posjet gruzijskog parlamentarnog izaslanstva Sjedinjenim Američkim Državama kao korak prema jačanju transatlantskog partnerstva; prima na znanje kontinuiranu suradnju između Tbilisija i Washingtona, istodobno napominjući važnost konkretnih mjera za daljnje jačanje bilateralnih odnosa i osiguravanje njihova konstruktivnog razvoja usmjerenog na budućnost; potiče kontinuirani dijalog i suradnju na temelju zajedničkih strateških interesa i obveza;

Or. en

Amandman 273
Nathalie Loiseau

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.c nadalje je zabrinut zbog sve većeg utjecaja gospodarskih aktera povezanih s iranskim režimom koji djeluju u Gruziji; naglašava da se takvi akteri mogu koristiti za zaobilaženje financijskih sankcija, pranje novca i nezakonit izvoz iranske

	robe, od čega koristi imaju akteri povezani s iranskim režimom i režimom stranke Gruzijski san putem korupcije i iskrivljenih javnih natječaja;

Or. en

Amandman 274
Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.c izražava ozbiljnu zabrinutost zbog izvješća koja upućuju na znatno povećanje uvoza ruske sirove nafte u Gruziju od 2022.;

Or. en

Amandman 275
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. napominje da se, nakon što je napustio put euroatlantske integracije, Gruzijski san strateški okreće prema suradnji s Kinom, Rusijom i Iranom;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 276
Tobias Cremer, Tonino Picula, Lucia Annunziata, Marta Temido, Kathleen Van Brempt, Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. napominje da se, nakon što je napustio put euroatlantske integracije, Gruzijski san strateški okreće prema suradnji s Kinom, Rusijom i Iranom;	15. napominje da se, nakon što je napustio put euroatlantske integracije, Gruzijski san strateški okreće prema suradnji s Kinom, Rusijom i Iranom; ***izražava zabrinutost zbog sudjelovanja poduzeća u kineskom državnom vlasništvu u strateškim projektima kao što je dubokomorska luka Anaklia; podsjeća gruzijske vlasti da je uspjeh transkaspijskog prometnog koridora povezan s poštovanjem vladavine prava u Gruziji i da Gruzija mora biti stabilan i transparentan partner, što je preduvjet ulaganja u okviru strategije Global Gateway;***

Or. en

Amandman 277
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. napominje da se, nakon što je napustio put euroatlantske integracije, Gruzijski san strateški okreće prema suradnji s Kinom, Rusijom i Iranom;	15. napominje da se, nakon što je napustio put euroatlantske integracije, Gruzijski san strateški okreće prema suradnji s Kinom, Rusijom i Iranom***, što potvrđuju brojna izvješća***; ***izražava ogorčenost zbog toga što su, umjesto da se istraže vjerodostojni nalazi o sve većem utjecaju autoritarnih sila, pokrenute istrage protiv autora takvih izvješća, uključujući istraživača Instituta Hudson Giorgija Kandelakija i Tinatina Hidašelija;***

Or. en

Amandman 278

Dan Barna, Urmas Paet, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Helmut Brandstätter, Michał Kobosko, Malik Azmani, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marjan Šarec, Hilde Vautmans

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. napominje da se, nakon što je napustio put euroatlantske integracije, Gruzijski san strateški okreće prema suradnji s Kinom, Rusijom i Iranom;	15. napominje da se, nakon što je napustio put euroatlantske integracije, Gruzijski san strateški okreće prema suradnji s Kinom, Rusijom i Iranom; ***s posebnom zabrinutošću primjećuje sve veći utjecaj Irana u zemlji, posebno putem vjerskih i obrazovnih institucija i mobilizacije mladih, kao i putem gospodarskih struktura koje učinkovito omogućuju zaobilaženje sankcija protiv Irana;***

Or. en

Amandman 279
Hans Neuhoff

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. napominje da ***se, nakon što je napustio put euroatlantske integracije, Gruzijski san strateški okreće prema suradnji s Kinom, Rusijom i Iranom***;	15. napominje da ***Gruzija održava suradnju s nizom međunarodnih partnera, uključujući Kinu, Rusiju i Iran***; ***podsjeća da je diversifikacija međunarodnih partnerstava neke države dio njezine suverene vanjske politike i da sama po sebi ne predstavlja kršenje obveza Gruzije u okviru Sporazuma o pridruživanju;***

Or. en

Amandman 280
Danilo Della Valle

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. ***napominje da se, nakon što je napustio put euroatlantske integracije, Gruzijski san strateški okreće prema suradnji s Kinom, Rusijom i Iranom***;	15. ***ponavlja da odabir vanjskopolitičkog smjera pripada Gruziji kao suverenoj državi, ali naglašava da je strateško približavanje Unije gruzijskim vlastima i društvu, koje se temelji na uzajamnom poštovanju i neupletanju, i dalje najbolji način za podupiranje europskih težnji gruzijskog naroda***;

Or. en

Amandman 281
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. napominje da se, nakon što je napustio put euroatlantske integracije, Gruzijski san ***strateški okreće*** prema suradnji s Kinom, Rusijom i Iranom;	15. napominje da se, nakon što je napustio put euroatlantske integracije, Gruzijski san ***teži strateškom preusmjeravanju*** prema suradnji s Kinom, Rusijom i Iranom***, čime se zanemaruje ustavna predanost Gruzije euroatlantskoj integraciji te jasna i dosljedno izražena volja gruzijskog društva***;

Or. en

Amandman 282
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. napominje da se, nakon što je	15. napominje da se, nakon što je

napustio put euroatlantske integracije, Gruzijski san strateški okreće prema suradnji s Kinom, Rusijom i Iranom;	napustio put euroatlantske integracije, Gruzijski san strateški okreće prema suradnji s Kinom, Rusijom i Iranom; ***naglašava da je taj štetan trend u suprotnosti s težnjama većine gruzijskog naroda;***

Or. fi

Amandman 283
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. napominje da ***se, nakon što je napustio put euroatlantske integracije, Gruzijski san strateški okreće prema suradnji*** s Kinom, Rusijom i Iranom;	15. napominje da ***je suradnja*** s Kinom, Rusijom i Iranom ***suvereni izbor Gruzije usmjeren na zaštitu njezinih nacionalnih interesa***; ***naglašava da gospodarska suradnja s drugim partnerima ne isključuje konstruktivne odnose s EU-om;***

Or. en

Amandman 284
Vangelis Meimarakis

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. napominje da se, nakon što ***je napustio put*** euroatlantske integracije, Gruzijski san strateški okreće prema suradnji s Kinom, Rusijom i Iranom;	15. napominje da se, nakon što ***se odmaknuo od puta*** euroatlantske integracije, Gruzijski san strateški okreće prema suradnji s Kinom, Rusijom i Iranom;

Or. en

Amandman 285
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. ***napominje da se, nakon što je napustio put euroatlantske integracije, Gruzijski san strateški okreće prema suradnji s Kinom, Rusijom i Iranom***;	15. ***poziva EU da poštuje viševektorsku vanjsku politiku Gruzije, čiji je cilj održavanje uravnoteženih, raznolikih i suradničkih veza s više stranih sila***;

Or. en

Amandman 286
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.a pozdravlja aktivan diplomatski angažman Gruzije u razdoblju od 2025. do 2026., uključujući sastanke na visokoj razini s članovima američke administracije i Kongresa te osobljem i dužnosnicima SAD-a, kao i poslovnim izaslanstvima koja istražuju trgovinske, energetske i infrastrukturne mogućnosti; napominje da takve inicijative, uključujući posjete naseljima raseljenih osoba i rasprave o regionalnoj sigurnosti, jačaju bilateralne odnose, promiču gospodarski razvoj, doprinose regionalnoj stabilnosti i otpornosti te su od strateške važnosti za Europsku uniju u poticanju sigurnosti, povezivosti i suradnje u regiji Istočnog partnerstva;

Or. en

Amandman 287
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.a oštro osuđuje neprijateljski utjecaj ruske države i proruskih mreža u Gruziji, čiji je cilj podrivanje potpore europskoj budućnosti Gruzije i poticanje nepovjerenja u zapadne institucije;

Or. fi

Amandman 288
Nathalie Loiseau

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.a izražava zabrinutost zbog nedavnih reformi sustava visokog obrazovanja, koje podrazumijevaju povećanu državnu kontrolu nad upravljanjem sveučilištima, njihovim osobljem i nastavnim programima, čime se ugrožava akademska sloboda i neovisnost;

Or. en

Amandman 289
Nathalie Loiseau

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.b napominje da je Gruzijska pravoslavna crkva i dalje utjecajna institucija u gruzijskom društvu i ima važnu ulogu u oblikovanju javnog diskursa; izražava zabrinutost zbog ruskog korištenja vjerskih mreža za

širenje proruskog diskursa u Gruziji; podsjeća da su se neki vjerski službenici u Gruziji odupirali takvoj instrumentalizaciji i govorili protiv režima stranke Gruzijski san; ističe da su gruzijske pravoslavne eparhije i zajednice također prisutne u EU-u;

Or. en

Amandman 290
Tobias Cremer, Tonino Picula, Lucia Annunziata, Marta Temido, Kathleen Van Brempt, Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. ponovno najoštrije osuđuje aktualnu rusku okupaciju gruzijskih regija Abhazije i Južne Osetije te kontinuirani proces „uspostavljanja granica”, koji predstavlja kršenje suvereniteta i teritorijalne cjelovitosti Gruzije;	16. ponovno najoštrije osuđuje aktualnu rusku okupaciju gruzijskih regija Abhazije i Južne Osetije te kontinuirani proces „uspostavljanja granica”, koji predstavlja kršenje suvereniteta i teritorijalne cjelovitosti Gruzije; ***oštro osuđuje aktualnu izgradnju ruske pomorske baze u Očamčiri, što nije samo kršenje teritorijalne cjelovitosti, već i izravna prijetnja sigurnosti cijelog crnomorskog bazena i ambicijama Gruzije u pogledu pomorske trgovine;***

Or. en

Amandman 291
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. ponovno najoštrije osuđuje aktualnu rusku okupaciju gruzijskih regija Abhazije i Južne Osetije te kontinuirani	16. ponovno najoštrije osuđuje aktualnu rusku okupaciju gruzijskih regija Abhazije i Južne Osetije te kontinuirani

proces „uspostavljanja granica”, koji predstavlja kršenje suvereniteta i teritorijalne cjelovitosti Gruzije;	proces „uspostavljanja granica”, koji predstavlja kršenje suvereniteta i teritorijalne cjelovitosti Gruzije; ***potiče gruzijsku vladu da zadrži jasno i dosljedno stajalište o ruskoj agresiji i podupre rad promatračke misije EU-a u Gruziji u rješavanju sukoba, praćenju ljudskih prava i potpori pogođenim zajednicama;***

Or. en

Amandman 292
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. ponovno ***najoštrije*** osuđuje aktualnu rusku okupaciju gruzijskih regija Abhazije i Južne Osetije te kontinuirani proces „uspostavljanja granica”, koji predstavlja kršenje suvereniteta i teritorijalne cjelovitosti Gruzije;	16. ponovno ***ističe svoju bezrezervnu podršku suverenitetu i teritorijalnoj cjelovitosti Gruzije;*** osuđuje aktualnu rusku okupaciju gruzijskih regija Abhazije i Južne Osetije te kontinuirani proces „uspostavljanja granica”, koji predstavlja kršenje suvereniteta i teritorijalne cjelovitosti Gruzije; ***ponovno poziva na trenutačno i bezuvjetno povlačenje ruskih snaga iz gruzijskih regija Abhazije i Južne Osetije;***

Or. en

Amandman 293
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. ponovno najoštrije osuđuje aktualnu rusku okupaciju gruzijskih regija Abhazije i Južne Osetije te kontinuirani	16. ponovno najoštrije osuđuje aktualnu rusku okupaciju gruzijskih regija Abhazije i Južne Osetije te kontinuirani

proces „uspostavljanja granica”, koji predstavlja kršenje suvereniteta i teritorijalne cjelovitosti Gruzije;	proces „uspostavljanja granica”, koji predstavlja kršenje suvereniteta i teritorijalne cjelovitosti Gruzije; ***oštro osuđuje napore Rusije da okupirane regije politički, vojno i gospodarski integrira u Rusku Federaciju;***

Or. fi

Amandman 294
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. ***ponovno najoštrije*** osuđuje aktualnu rusku okupaciju gruzijskih regija Abhazije i Južne Osetije te ***kontinuirani proces „uspostavljanja granica”, koji predstavlja kršenje suvereniteta i teritorijalne cjelovitosti Gruzije***;	16. ***ponavlja svoju bezrezervnu podršku suverenitetu i teritorijalnom integritetu Gruzije u okviru njezinih međunarodno priznatih granica; oštro*** osuđuje aktualnu rusku okupaciju gruzijskih regija Abhazije i ***Chinvali /*** Južne Osetije te ***poziva na miran prekid okupacije dosljednom provedbom Sporazuma o prekidu vatre iz 2008. uz posredovanje EU-a***;

Or. en

Amandman 295
Krzysztof Brejza, Michał Szczerba, Andrzej Halicki

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. ponovno najoštrije osuđuje aktualnu rusku okupaciju gruzijskih regija Abhazije i Južne Osetije te kontinuirani proces „uspostavljanja granica”, koji predstavlja kršenje suvereniteta i teritorijalne cjelovitosti Gruzije;	16. ponovno najoštrije osuđuje aktualnu rusku okupaciju gruzijskih regija Abhazije i ***Samačablo /*** Južne Osetije te kontinuirani proces „uspostavljanja granica”, koji predstavlja kršenje suvereniteta i teritorijalne cjelovitosti Gruzije;

Or. en

Amandman 296
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. ponovno najoštrije osuđuje aktualnu rusku okupaciju gruzijskih regija Abhazije i ***Južne Osetije*** te kontinuirani proces „uspostavljanja granica”, koji predstavlja kršenje suvereniteta i teritorijalne cjelovitosti Gruzije;	16. ponovno najoštrije osuđuje aktualnu rusku okupaciju gruzijskih regija Abhazije i ***Chinvali*** te kontinuirani proces „uspostavljanja granica”, koji predstavlja kršenje suvereniteta i teritorijalne cjelovitosti Gruzije;

Or. en

Amandman 297
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a ponovno ističe važnost promatračke misije EU-a u Gruziji (EUMM) u učinkovitom ispunjavanju njezina mandata, među ostalim potpunim pristupom okupiranim područjima Gruzije; smatra da bi vidljivu i javnu provedbu mandata EUMM-a trebalo dodatno ojačati i o njoj istaknutije komunicirati jer znatno doprinosi angažmanu EU-a u regiji i razotkriva agresivne taktike Rusije, koje od rata protiv Gruzije 2008. i dalje dovode do smrti, patnje i nestabilnosti u regiji;

Or. en

Amandman 298
Nathalie Loiseau

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a podržava poziv organizacije Amnesty International na međunarodnu istragu u okviru Konvencije o kemijskom oružju o upotrebi štetnih otrovnih kemijskih sredstava od strane gruzijskih tijela kaznenog progona protiv prosvjednika;

Or. en

Amandman 299
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a ponavlja svoju bezrezervnu podršku suverenitetu i teritorijalnom integritetu Gruzije u okviru njezinih međunarodno priznatih granica;

Or. fi

Amandman 300
Nathalie Loiseau

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.b žali zbog toga što neke države članice nisu usvojile dosljednu politiku političke izolacije vlasti stranke Gruzijski san; poziva države članice da političke

kontakte s vlastima stranke Gruzijski san ograniče na pitanja stroge nužnosti, uz istodobno održavanje i jačanje suradnje s gruzijskim civilnim društvom, neovisnim medijima i akademskim institucijama; naglašava važnost daljnjeg promicanja europskih normi, demokratskih vrijednosti i europskog puta među gruzijskim stanovništvom i političkim snagama predanima demokratskim načelima;

Or. en

Amandman 301
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.b pozdravlja inicijative za strateške projekte povezivosti u crnomorskoj regiji, uključujući crnomorski podmorski kabel za digitalnu povezivost i crnomorski podmorski električni kabel, kojima se poboljšavaju energetske i digitalne veze između Europske unije i južnog Kavkaza, jača regionalna otpornost i energetska sigurnost te doprinosi postupnoj gospodarskoj i infrastrukturnoj integraciji Gruzije s EU-om;

Or. en

Amandman 302
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.c žali zbog toga što su političke

odluke stranke Gruzijski san u više navrata odgodile razvoj ambicioznog projekta dubokomorske luke Anaklia, strateški važne infrastrukturne inicijative kojom bi se ojačala uloga Gruzije kao ključnog tranzitnog čvorišta između Europe i Azije; podsjeća da je projekt izvorno razvijen u suradnji sa zapadnim partnerima i da je namijenjen jačanju povezanosti Istoka i Zapada neovisno o ruskom i kineskom utjecaju; ponovno izražava zabrinutost zbog planova stranke Gruzijski san da u taj strateški projekt uključi kineska poduzeća povezana s državom, što izaziva ozbiljnu geopolitičku zabrinutost i zabrinutost u pogledu sigurnosti i transparentnosti te ilustrira de facto geostrateško preusmjeravanje vladajuće stranke, čime se ozbiljno ugrožava vjerodostojnost Gruzije kao pouzdanog partnera EU-a;

Or. en

Amandman 303
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.d izražava duboku zabrinutost zbog aktualnih izvješća da se Gruzija i dalje upotrebljava kao tranzitna ruta za sankcioniranu robu, uključujući robu s dvojnom namjenom, čime doprinosi zaobilaženju sankcija EU-a i međunarodnih sankcija protiv Ruske Federacije; poziva gruzijske vlasti da poduzmu hitne i učinkovite mjere za sprečavanje ponovnog izvoza i tranzita sankcionirane robe u Rusiju, među ostalim jačanjem carinskih provjera, provedbenih mehanizama i nadzora visokorizične robe; potiče gruzijsku vladu da osigura potpunu transparentnost

trgovinskih tokova i da se bolje uskladi s politikom sankcija EU-a, u skladu sa svojim deklariranim europskim težnjama; poziva Komisiju da u suradnji s Tijelom za sprečavanje pranja novca (AMLA) procijeni pravni i regulatorni okvir Gruzije, uključujući odredbe Poreznog zakonika kojima bi se mogla olakšati upotreba offshore registriranih poduzeća i prikriti stvarno vlasništvo, čime bi se omogućilo zaobilaženje sankcija i pranje novca; poziva na pojačano praćenje i nadzor poduzeća registriranih u Gruziji koja su u vlasništvu ili pod kontrolom ruskih građana ili subjekata, posebno onih uspostavljenih nakon veljače 2022.; poziva Komisiju i države članice da riješe kontinuirani tok sankcioniranih vozila i druge ograničene robe koja ulazi na rusko tržište preko Gruzije, među ostalim jačanjem kontrola izvoza i provedbenih mehanizama; osuđuje organizirane programe kojima se olakšava ponovni izvoz ili provoz sankcionirane robe koje tolerira država te poziva na to da se odgovorni za omogućavanje takvih mehanizama, među ostalim ako su povezani s djelovanjem ili propustima gruzijskih vlasti, pozovu na odgovornost;

Or. en

Amandman 304
Hans Neuhoff

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. nalaže svojoj predsjednici da ovu Rezoluciju proslijedi Vijeću, potpredsjednici Komisije / visokoj predstavnici Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, Komisiji, vladama i parlamentima država članica, Vijeću Europe, Organizaciji za europsku sigurnost	17. nalaže svojoj predsjednici da ovu Rezoluciju proslijedi Vijeću, potpredsjednici Komisije / visokoj predstavnici Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, Komisiji, vladama i parlamentima država članica, Vijeću Europe, Organizaciji za europsku sigurnost

i suradnju, ***predsjednici*** Gruzije ***Salome Zurabišvili*** te ***de facto gruzijskim vlastima***.	i suradnju, ***predsjedniku*** Gruzije ***Mihailu Kavelašviliju*** te ***gruzijskoj vladi i parlamentu***.

Or. en

Amandman 305
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. nalaže svojoj predsjednici da ovu Rezoluciju proslijedi Vijeću, potpredsjednici Komisije / visokoj predstavnici Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, Komisiji, vladama i parlamentima država članica, Vijeću Europe, Organizaciji za europsku sigurnost i suradnju***, predsjednici*** Gruzije ***Salome Zurabišvili te de facto gruzijskim vlastima***.	17. nalaže svojoj predsjednici da ovu Rezoluciju proslijedi Vijeću, potpredsjednici Komisije / visokoj predstavnici Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, Komisiji, vladama i parlamentima država članica, Vijeću Europe, Organizaciji za europsku sigurnost i suradnju ***te predsjedniku, parlamentu i vladi*** Gruzije.

Or. en